SINGENER
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

in Singen mit SINGEN kommunal auch unter www.wochenblatt.net/siko

20 Jahre Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk S. 3

Erster Spatenstich für Klinik-Erweiterung S. 10

Prof. Rühland jetzt ohne Maulkorb S. 15

in Singen-Nord mit Volkertshausen aktuell S. 6

13. FEBRUAR 2013 | WOCHE 7 | SI/AUFLAGE 32.679 | GESAMTAUFLAGE 86.081 | SCHUTZGEBÜHR 1,20 €

DARÜBER SPRICHT MAN

Richtet's Renner?

Am Samstag wird die CDU in Singen wieder einen neuen Vorsitzenden wählen. Schon seit Wochen ist eigentlich auch bekannt, wer das sein wird, aber der Ortsverein wollte erst mal einen Brief an die Mitglieder schicken, damit sie das nicht aus dem WOCHENBLATT erfahren würden. Schon bei der letzten Versammlung, bei der die langjährige Vorsitzende Inge Kley und Veronika Netzhammer als Stellvertreterin abgetreten sind, wurde nach Andreas Renner gerufen. Und der soll's auch werden.

Singens Ex-OB und der Interims-Vorsitzende Johannes Schnell machten deutlich, dass es keine Menschen aus dem eigenen Ortsverband gab, die hier zu Führungsverantwortung bereit gewesen wären. Johannes Schnell selbst will zusammen mit Heike Kornmayer die Stellvertreterfunktion übernehmen. Damit ist die CDU noch nicht erstarkt. Darum muss sich nun Andreas Renner mangels Eigeninitiative kümmern, denn im Juni finden OB-Wahlen statt. Mehr am Sonntag unter www.wochenblatt.net

Narrenzeitung

In Volkertshausen gab es in diesem Jahr erstmals kein Narrenblatt. Selbst aus dem Narrenverein seien die Beiträge nicht mehr gekommen, so dass für 2013 eine Pause eingelegt wurde. Im Rahmen des Zunftabends warb Irenne Wattroth als Moderatorin dafür, die Narrenzeitung am Leben zu halten. Zunftmeister Alois Keller gibt sich zuversichtlich, dass es für 2014 wieder ein Narrenblatt geben soll.

Jugendfest

Es war ein Testballon nach einigen Jahren Pause. Früher hieß es »Cola-Party«, diesmal war es ein »b.free«-Jugendevent der Stadtjugendpflege mit DJ, herzigen Tanzgruppen und mancher Guggenmusik in der Scheffelhalle. Etwa 250 Jugendliche kamen. »Das wird sich für nächstes Jahr sicher noch stärker herumsprechen«, ist sich Stadtjugendpfleger Martin Burmeister sicher.

Oliver Fiedler
fiedler@wochenblatt.net

Endlich Frieden im Gemeinderat

Lokal-Politiker überraschen Poppele-Zunftmeister mit großer Koalition

Singen (of). Manchmal kommt es auch anders, als es sich die Narren in ihr Regiebuch schreiben. Denn Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk wollte die Fraktionen bezüglich ihres wegen der vorangegangenen Streitigkeiten misslungenen Gemeinderats-Ausflugs im letzten Sommer bei der Entmachtung am Schmotzigen Donnerstag auftreten lassen, doch zwischen den Fraktionen war schon der große Frieden eingekehrt.

Alle Räte trugen bereits einen Heiligenschein, und sogar Veronika Netzhammer und Regina Brütsch sangen ein Duett (zumindest zählt der Versuch). Und sogar Prof. Dieter Rühland und Hans-Peter Storz sorgten gemeinsam für die musikalische Begleitung. Da waren die Narren ganz baff vor viel mehr als »Ein bisschen Frieden«. Und der Gemeinderat war sich sogar noch einig, dass Burggeist Popolius doch bitte als OB kandidieren solle, denn er habe einfach den Durchblick. Und sein Kostüm hätte auch fast alle politisch bedeutsamen Farben.

Stephan Glunk hatte sich bezüglich OB Oliver Ehret natürlich auch auf die Wahlen im Sommer eingeschossen und Ehret räumte auch bereitwillig das Feld bis zum heutigen Mittwoch. Er wünschte Glunk viel Entspannung als neues Stadtoberhaupt und verschenkte deshalb Massage-Herzen. Und an die Gäste im Ratssaal wurden Überraschungseier verschenkt. Dann könne sich jeder seinen Kandidaten zusammenbasteln, meinte Ehret.

Leider nur eine Form närrischer Launen: Veronika Netzhammer und Regina Brütsch im Duett hinter einem Band von Friedensengeln. Nach der Fastnacht gelten wieder die alten Regeln. *swb-Bild: of*

Einen Zusatzauftritt bekam das Hegau-Gymnasium mit seiner dringenden Forderung nach einer Sporthalle. Denn diese wird schon seit vielen Jahren versprochen und nicht umgesetzt. Doch hier befürchten nicht nur die Narren, dass sie das gleiche Schicksal erleidet, wie das Kunsthallenareal, nämlich dass sie mit den Jahren immer kleiner wird.

Der FC Singen bekam ordentlich närrischen »Schmotz« ab. Sporterfahren analysierte Zunftmeister Stephan Glunk, der sich jedoch leider wie Zunftkanzler Ulli Götz größtenteils mit Sekundärinformationen einer Tageszeitung begnügte, dass dem FC Singen ein neuer Rasen zum Klassenerhalt vermutlich auch nicht helfe, denn ansonsten hätte die Mannschaft ja bei ihren Auswärtsspielen öfter mal gewonnen. Kirsten Brößke von der FDP forderte gar, das FC-Stadion lieber aufs Kunsthallenareal zu verlegen. Dann tue sich dort endlich was.

Stephan Glunk hat sein Amt als Vorrübergehender OB am gestrigen Dienstagabend wieder abgegeben. So einfach wie eine Poppele-Ratssitzung sei das eben doch nicht.

Baustelle: Brandschutz an Schulen

Erst 3 von 17 Projekten in Singen abgeschlossen

Singen (of). Von den 17 Singener Schulen muss noch für fünf Schulen der Bauantrag für die Umsetzung eines Brandschutzkonzepts gestellt werden. Das gab Christian Kezic von Gebäudemanagement der Stadtverwaltung in der Sitzung des Verwaltungs- und Finanzausschusses bekannt. Trotzdem sieht Kezic die Umsetzung des Brandschutzes auf gutem Weg und konnte eine ganze Reihe von Maßnahmen vorstellen, bei denen vor allem Brandlasten gesichert wurden und die Eingangsbereiche von Schulen so umgestaltet wurden, dass sie den Anforderungen eines Fluchtwegs voll entsprechen. In vielen langen Gängen mussten zusätzliche Brandschutzabschnitte eingefügt werden.

Alleine für die Hebelschule in der Singener Südstadt seien so rund 400.000 Euro investiert worden, berichtete Kezic dem Gremium in seiner Zwischenbilanz.

Optimalen Brandschutz bieten inzwischen mit Stand Jahresende erst die Hebelschule, die Tittisbühlschule und die Pestalozzischschule.

Begonnen habe man mit der Umsetzung an der Beethovenschule, Bruderhofschule, Friedrich-Wöhler-Gymnasium, Hegau-Gymnasium, Schillerschule, Waldeck-Schule, Wessenbergschule, Zeppelin-Realschule und GHS Bohlingen.

Das größte Kostenpaket fordert hier das Wöhler-Gymnasium, bei dem beim Bau mit dem Thema Brandschutz in den 1970er Jahren offensichtlich sehr lax umgegangen wurde. »Das Gebäude ist komplett offen, und die Gänge sind zum Teil bis zu 100 Meter lang, was bei einem Brandausbruch mit Rauchentwicklung verheerende Folgen haben könnte. Brandschutzabschnitte mussten auch in der Pausenhalle mit einem speziellen Vorhang geschaffen werden, um die Luftströmungen durch das Gebäude somit zu unterbrechen«, so Kezic. Für den Vorhang kam ein spezielles Material zum Einsatz.

Die Entlüfteranlage in den Toiletten der Hebelschule verhinderte, dass das Glas-Kunstwerk im Treppenhaus dem Brandschutz zum Opfer fiel. *swb-Bild: Stadt Singen*

Insgesamt sind die Baumaßnahmen mit 1,86 Millionen Euro budgetiert, investiert seien bislang 1,15 Millionen Euro verbaut worden, so Kezic in seinem Bericht, den er dem Verwaltungs- und Finanzausschuss vorstellte. Ein Teil der Maßnahmen konnte durch das Konjunkturprogramm 2 des Bundes bezuschusst werden.

Auch für das Singener Rathaus, für das Krematorium und die Aussegnungshalle gebe es bereits Mängelberichte von den Brandschutzexperten, so Kezic. Für das Rathaus müssten hier rund 250.000 Euro investiert werden. Dazu soll in Kürze eine Abstimmung mit dem Denkmalschutz erfolgen.

Nellenburger

Wohl kaum ein Adelsgeschlecht hat im Hegau so tiefe Spuren hinterlassen wie die Nellenburger. Rund 600 Jahre lang war der Hegau mit der Landgrafschaft Nellenburg quasi identisch. Der Stockacher Historiker Dr. Fredy Meyer stellt dieses bedeutende Geschlecht in einem Lichtbildvortrag vor: ihr Herkommen, ihre Rolle bei der Gründung des Klosters Allerheiligen und der Städte Schaffhausen und Stockach. Mit diesem Vortrag eröffnet der Hegau-Geschichtsverein sein diesjähriges Schwerpunktthema »Adel und Herrschaft«. Der Vortrag findet am Samstag, 16. Februar, 16 Uhr, in der Stadthalle Singen statt. Der Eintritt ist frei.

ALDI SÜD

Hochwertige Küchen und Geräte – 50%
www.lagerkuechen.de

Frauenstreit wird Schlägerei

Singen (swb). Ein zunächst verbaler Streit zwischen drei Frauen führte am Donnerstagabend, kurz nach 21 Uhr, zu einer Schlägerei vor dem Festzelt beim Singener Rathausplatz. Nachdem sich einige Männer einmischten, kam es zu einem Gerangel. Dabei kam einer der Männer zu Fall. Als sich ein zweiter über den Gestürzten beugte, um ihn zu schützen, wurde auch dieser angegriffen und getreten. Ein dritter Beteiligter erlitt ebenfalls Verletzungen.

Nach Zeugenaussagen waren dann auch weibliche Personen an der Auseinandersetzung beteiligt.

Die genauen Umstände des Streites sind bislang nicht geklärt. Hinweise werden an die Polizei Singen, Tel. 07731/888–0 erbeten.

Forstarbeiten an Mittelspange

Singen (swb). Im Bereich der K 6164 bei der Waldheimsiedlung und der B 34 zwischen der K 6164 und dem Gewerbegebiet Hardmühl Nord werden vom Dienstag, 19. Februar, bis Freitag, 22. Februar, Forstarbeiten durchgeführt. Mit Verkehrsbehinderungen und zeitweiligen Straßensperrungen ist zu rechnen.

Eröffnung der Touristensaison

Singen/Hegau (swb). Die Arbeitsgemeinschaft Hegau-Tourismus lädt am Samstag, 2. März, ab 13.30 Uhr zur Prospektbörse in die Stadthalle ein. ZEs werden Anbieter von Ferienwohnungen, Privatzimmern und Gastronomiebetrieben sowie Hoteliers erwartet.

Kompakte Fastnacht

Großes Programm für einen Tag in Hausen

Hausen a. d. Aach (swb). Bereits früh morgens um 6 Uhr weckten die Jungnarren gemeinsam mit der Reblausmusik die Hausener Bevölkerung. Beim Narrenfrühstück in der Eichenhalle konnten sich die Frühaufsteher aufwärmen und stärken, bevor die Halle von den Schnörrle-Essern gestürmt wurde. Diese langjährige Tradition, bei der gekochte Schweinsköpfe zum Verzehr angeboten werden, ist mittlerweile im ganzen Hegau bekannt. Am Nachmittag trafen sich alle zum großen Narrenbaum- und Kinderumzug. Erstmalig wurde die Kinderfastnacht am Schmotzigen Dunnschtig durchgeführt. Die Kinder und Jugendlichen hatten eine Menge Spaß bei der Minidisco und dem anschließenden Spieleparcours. Ein erstaunliches Durchhaltevermögen zeigten alle Narren und Musiker über den abendlichen Hemdglonkerumzug hinaus. Auch die beiden Guggenmusiken wurden mit viel Applaus empfangen.

Erstmals gab es in Hausen die Kinderfastnacht schon am Schmotzigen Dunnschtig. *swb-Bild: pr*

Buurefasnacht in Büsingen

Büsingen (of). Am Donnerstag, 14. Februar, startet die »Buurefasnacht« in Büsingen, und zar um 18 Uhr mit dem Stellen des Narrenbaums. Am Samstagabend gibt es zwar noch keine Wiederbelebung des »Exklavinger Obed«, dafür zwei Partys in der Halle und im Festzelt am alten Feuerwehrdepot, die vom Fastnachtskommitee und der Narrenzunft Hobelgeiß veranstaltet werden.

Großer Höhepunkt ist natürlich wieder der große Umzug am Sonntag. 88 Gruppen mit 2.900 Hästrägern und Musikern werden von den Veranstaltern angekündigt. Bereits um 10.30 Uhr beginnt das Warm-Up, ab 14 Uhr setzt sich der Umzug durch den ganzen Ortskern in Gang. Detaillierte Informationen gibt es unter www.buurefasnacht.ch

HERTRICH METZGEREI
Scheffelstraße 23 · 78224 Singen · www.metzgerei-hertrich.de

Kalbskotelett
hellfleischig und zart – durchwachsen oder mager, dick oder dünn, ganz nach Ihrem Wunsch
100 g 1,78

Schweinefilet
sehr sauber zugeschnitten – auch als Filetspieß oder Schweinefilet im Blätterteig
100 g 1,45

Schweinehüfte
für einen mageren Schweinebraten – saftige Steaks oder Schnitzel
100 g 0,90

Rinderrouladen
aus der Oberschale
100 g 1,30

Sanchos Hohentwieler
feurig pikante Spezialität nach Chorizo-Art, am Stück oder aufgeschnitten
100 g 1,48

Rouladenwurst
nach altem Handwerksrezept hergestellt – in vielen Variationen (Schwarzwurst/Filet/Ei/Karotte/Jäger/…)
100 g 1,39

Wienerle
der knackige Klassiker – auch als Partywienerle zu haben
100 g 0,95

hausgemachte Sülzen
der leichte Genuss als Schinken-/Gemüse-/Kalb-/Puten-/Haxensülze
100 g 1,08

Unser neuer Verkaufsmetzger, Herr Kevin Oexle, freut sich, Sie ab sofort bedienen zu dürfen.

Handwerkstradition seit 1907

GOLDANKAUF
Wir kaufen:
Altgold, Zahngold, Diamanten, Platin, Palladium, Altsilber, Silberbesteck, Briefmarken, Militaria, Münzen;
Wir nehmen auch Ihr altes versilbertes Besteck und Zinn!
Singen
Scheffelstr. 24
im Kabel BW / neben Eiscafe Portofino
Mo. - Fr. 10:00 - 17:00
Sa. 10:00 - 13:00
Bitte Ausweis mitbringen
GASW GmbH & Co. KG Hauptstr. 18 78647 Trossingen
Tel. 07425/9511070 www.gasw.de Fax 07425/9511071

KAROSSERIE & LACK
Thomas Tetzner
Steißlingen - 07738 5090
Karosserie & Lack.
Die schönsten Nebensachen der Welt!

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ
www.DRK.de 0800 11 949 11

Reise-Englisch
für Senioren-ganz gemütlich
Anfängerkurs: ab Mi 27.02. Sonnenhalde, Singen
Words & more prakt. Reisekonversation:ab 08.04.
Französischkurse ab 19.02 Tel. 07731/ 5060442

Radikal Reduziert!
Sonder-aktion
SB-Mode Markt Konstanz Macairestraße 3
Sonder-aktion
Jedes Langarm-T-Shirt nur 6.95 €
%
SB-Mode Markt Singen Scheffelstraße 13
%
Nur gültig vom 13. bis 19.Februar 2013
Nur gültig vom 13. bis 19.Februar 2013
Nur gültig vom 13. bis 19.02.2013

NOTRUFE / SERVICEKALENDER

Die Babyklappe Singen ist in der Schaffhauser Str. 60, direkt rechts neben dem Krankenhaus an der DRK Rettungswache.

Überfall, Unfall: 110
Polizeirevier Singen: 07731/888-0
Krankentransport: 19222
Ärztlicher Notfalldienst: 01805/19292-350
Giftnotruf: 0761/19240
Feuerwehr: 112
Telefonseelsorge: 08 00 / 11 10 111 08 00 / 11 10 222
Thüga Energienetze GmbH: 0800/7750007* (*kostenfrei)
Tierschutzverein: 07731/65514
Tierrettung: 07732/941164
(Tierambulanz) 0160/5187715
Frauenhaus Notruf: 07731/31244
Familien- und Dorfhilfe Einsatzleitungen:
Singen-Rielasingen-Höri 07731/795504
Gottmadingen-Hilzingen-Hegau-West 07734/934355
Kabel-BW: 0800/8888112 (*kostenfrei)

ENGEN
Polizeiposten: 07733/94 09 0

24-Std.-Notdienst
WIDMANN
Heizungsausfall • Überspannung • Sturm- u. Hagelschäden • Rohrbruch • Hochwasser • Schlüsselnotdienst • Rohrverstopfung • Glasbruch • Schlosserarbeiten (verklemmte Türen)
07731/83080 gew.

Bereitschaftsdienst der Engener Stadtwerke: 07733/94 80 40

TENGEN
Wasserversorgung:
Pumpwerk Binningen: 07739/309, 07736/7040
Am Wochenende/nachts: 0172/740 2007

GOTTMADINGEN
Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer) tagsüber: 07731/908-125
Polizeiposten: 07731/1437-0
Polizei SH: 0041/52/6242424

HILZINGEN
Wasserversorgung: 0171/2881882
Stromversorgung: 07733/946581
Schlatt a. R.: 0041/52/6244333

GAILINGEN
Wasserversorgung: 07731/908-0
(Anrufbeantw. m. Notrufnummer) tagsüber: 07731/908-125
Strom: 0041-52/6244333

MÜHLHAUSEN
Wassermeister Werner Faaß (Mühlhausen-Ehingen): 07733/8392

AACH
Wassermeister Marcel Haas 07774/433
Elektrizitätswerk Aach, Störungsstelle Tuttlingen: 07461/7090
Gemeinschaftsantenne, Störungsstelle: 07731/820284

STEISSLINGEN
Polizeiposten: 07738/97014

Gemeindeverwaltung: 92930
Wassermeister: 245
Stromversorgung Gemeindewerke in Notfällen: 07738/929345

APOTHEKEN-NOTDIENSTE

Liste der nächstgelegenen Notdienst-Apotheken
22 8 33 *
von jedem Handy ohne Vorwahl
Apotheken-Notdienstfinder
*max. 69 ct/Min/SMS

Do., 14.02.: Sonnen-Apotheke, Hegaustr. 21, Radolfzell und Hilzinger Marien-Apotheke, Hauptstr. 61, Hilzingen

Fr., 15.02.: Bären-Apotheke, Friedrich-Ebert-Platz 2, Singen

Sa., 16.02.: Neue Stadtapotheke, Sankt-Johannis-Str. 1, Radolfzell

So., 17.02.: Bahnhof-Apotheke, Poststr. 2, Gottmadingen

Mo., 18.02.: AVIE-Apotheke im real Singen, Georg-Fischer-Str. 15

Di., 19.02.: Apotheke Böhringen, Bodenseestr. 6 b, Radolfzell (Böhringen) und Stadt-Apotheke, Marktstr. 7, Tengen

Mi., 20.02.: Aachtal-Apotheke, Bärenloh 3, Volkertshausen

TIERÄRZTL. NOTDIENST

Zu erfragen über den jeweiligen Haus-Tierarzt (AB).

WOCHENBLATT
mit den Teilausgaben
Radolfzell, Stockach, Hegau, Singen

Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Postfach 3 20, 78203 Singen
Hadwigstr. 2a, 78224 Singen,
Tel. 077 31/88 00-0
Telefax 077 31/88 00-36
Herausgeber
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Geschäftsführung
Carmen Frese-Kroll 077 31/88 00-46
V. i. S. d. L. p. G.
Verlagsleitung
Anatol Hennig 077 31/88 00-49
Redaktionsleitung
Oliver Fiedler 077 31/88 00-29
http://www.wochenblatt.net
Anzeigenpreise und AGB's aus Preisliste Nr. 45 ersichtlich
Nachdruck von Bildern und Artikeln nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags. Für unverlangt eingesandte Beiträge und Fotos wird keine Haftung übernommen. Die durch den Verlag gestalteten Anzeigen sind urheberrechtlich geschützt und dürfen nur mit schriftlicher Genehmigung des Verlags verwendet werden.
Druck: Druckerei Konstanz GmbH
Verteilung Direktwerbung Singen GmbH
Mitglied im A'B'C SÜDWEST, BVDA, ADA

DENZEL'S Metzgerei & Partyservice
Qualität aus der Region
Schwarzwaldstraße 22, Singen und Bietingen beim LIDL

AKTION AKTION AKTION
Hähnchenbrustfilet gerne auch gewürzt
100 g € 1,09

zart und mager
Schweinegeschnetzeltes gerne auch küchenfertig
100 g € 0,99

mager und saftig
Schweinebraten aus der Schulter
100 g € 0,69

deftig und lecker hauseigene
Ringsalami Italia oder Knoblauchwurst
100 g nur € 1,59

immer beliebter
Rollschinken oder Schäufele aus unserem Tannenrauch

frisch aus unserer Produktion
Käseknacker mit viel Emmentaler Käse
100 g € 0,99

natürlich hausgemacht
Wurstsalat angemacht
100 g € 0,99

den mögen alle hauseigener
Rohschneider der magere mit Pfefferrand
100 g € 1,49

AKTION AKTION AKTION
Fleischkäsevariationen neu auch mit Chili
100 g € 1,19

TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
ASSIMA KOHLER-GEHRING
TASCHEN.MODE.KOMPETENZ
Unsere Lederwaren-Fachgeschäfte in Tuttlingen und Singen
Ekkehardstr. 20
Tel. 0 77 31 / 6 57 76
Fax 0 77 31 / 9 65 07 97
E-Mail: info@kohler-gehring.de
www.kohler-gehring.de
Mo.–Fr. 9–18 Uhr, Sa. 9–16 Uhr

MARTIN
Opel- & Saab-Vertragshändler
www.autohaus-martin.com
78333 Stockach • Tel. 07771-2070
VW-Service

Alkohol nur in einem Geschäft

Singen (of). Die diesjährigen Alkohol-Testkäufe Jugendlicher sind wesentlich besser ausgefallen als noch im letzten Herbst. In den Tagen vor Fastnacht bekam ein Jugendlicher nur in einem von 9 getesteten Geschäften und Verkaufsstellen noch hochprozentigen Alkohol. Das wurde am Mittwoch durch die Singener Kriminalprävention bekannt gegeben. Das Geschäft, in dem der Testkauf »erfolgreich« war, sei allerdings bereits zum dritten Mal durchgefallen, hieß es. Die Verkäuferin muss mit einer Buße von 300 Euro rechnen. Im letzten Herbst waren noch 6 von 9 Geschäften durchgefallen.

Frau von Hexen verletzt

Singen (swb). Am Donnerstagmittag, gegen 15.20 Uhr, zog sich im närrischen Treiben anlässlich des Narrenbaumumzugs eine 48-jährige Frau, an der Einmündung Hegaustraße/ Erzbergerstraße eine Beinverletzung zu.
Die Frau musste mit gebrochenem Bein ins Krankenhaus gebracht und operiert werden. Gegenüber den ermittelnden Beamten erklärte die Verletzte, sie sei von einer Hexengruppe in den Käfig des Hexenwagens gebracht worden und habe sich dabei verletzt. Die verantwortliche Narrenzunft aus der Südstadt konnte schnell ermittelt werden. Ermittelt wird nun wegen fahrlässiger Körperverletzung. Ein Vorsatz könne nicht unterstellt werden. Weitere Hinweise bitte an die Polizei Singen, Tel. 07731/888–0.

Ovationen für Glunk

Seit 20 Jahren Poppele-Zunftmeister

Singen (of). Mit stehenden Ovationen wurde am Dienstagabend beim traditionellen Ordensabend der Poppelezunft Stephan Glunk für sein 20-jähriges Dienstjubiläum im Saal des Kulturzentrum Gems als Zunftmeister gefeiert. Und damit hat er längst seinen Vater überholt, der einst für 12 Jahre die größte Singener Narrenzunft mit ihren inzwischen fast 1.000 Mitgliedern angeführt hatte. Am 25. Juni 1992 ist Stephan Glunk zum Zunftmeister gewählt worden und Ulli Götz als Zunftkanzler würdigte das Jubiläum nicht etwa mit einem Orden, sondern konnte gleich eine Sonderseite in der aktuellen Narrenzeitung präsentieren, die an diesem Abend vor der Verteilung über das WOCHENBLATT offiziell vorgestellt wurde. Das Kunststück dabei war, so Ulli Götz, diese Seite vor dem Zunftmeister zu verbergen, der natürlich vor der Drucklegung die Korrekturfahnen auch noch vorgelegt bekam. Beim Ordensabend gab es erfreulich viele Beiträge von närrischem Nachwuchs und die Premiere der »Freibadmusik«, mit der die Poppelezunft nun auch das Genre Guggenmusik abdeckt. Gespannt durfte man neben den Ehrungen der Mitglieder und der Gastzünfte auf die Ernennungen der neuen Ehrenzunftgesellen sein. Und da ging es um den Beistand beim aktuellen Bau der Erweiterung des Zunftschüür-Materiallagers. Architekt Konstantin Wintter und der Leiter des Fachbereichs Bauen, Axel Goedicke, haben hier maßgeblich mit beigetragen, dass Stein auf Stein gesetzt werden kann, so dass der Anbau auch bis zum Sommer fertig gestellt wird. Peter Hug von den »Dramatischen Vier« bedankte sich für seine Ernennung mit einer kleinen Zauberschau bei den Narren.

Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk bekam eine Sonderseite in der Narrenzeitung zum 20-jährigen Dienstjubiläum geschenkt.

Homburger
Bestattungshaus
Beratung, Betreuung und Service –
lange bevor Sie Abschied nehmen müssen:
www.homburger-bestattungshaus.eu
Schaffhauser Straße 52 · 78224 Singen · Tel. 07731.9 97 50

Jede Menge junges Gemüse faszinierte die Besucher beim großen Singener Fastnachtsumzug am Samstag. swb-Bild: of

Lob für die Kleinsten

Prächtiger Narrenumzug mit Kindern

Singen (of). Mit Burggeist Popolius zu Pferde und dem »Kölner Dreigestirn« wurde der diesjährige große Fastnachtsumzug in der Singener Innenstadt am Samstag eröffnet. Schon im Laufe des Vormittags hatten sich bereits immer mehr Narren in der Innenstadt und auf dem Rathausplatz versammelt um fröhlich (nicht immer dem Glasverbot folgend) zu feiern. Als sich der Tross in Bewegung setzte, lachte nach den Schneefällen vom Vormittag wieder die Sonne und auch den ganzen Umzug über wagten sich nur ganz wenige Schneeflocken vom Himmel.
Erfreulich hoch war der Anteil des närrischen Nachwuchses an diesem Umzug. Nach den Rössern und der Kutsche mit den Narreneltern folgten gleich die Poppele-Kinder mit ihrem eigenen Narrenbaum, dann die Kindertagesstätte Twielfeld, der Kindergarten St. Franziskus, der Waldorf-Kindergarten, der Kindergarten Sinnesreich, die Eltern-Kind-Gruppe »Fluch der Nordtstadt«, eine Mutter-Kindgruppe der Frauengemeinschaft Arlen, der Arbeitskreis Narrensamen Stockach. Viele Gruppen hatten zudem auch ihre jüngsten Maskenträger mit dabei. Auch viele der Stadtteilzünfte beteiligten sich. Der Umzugsweg durch die Singener Innenstadt war trotz winterlicher Stimmung von vielen tausenden Besuchern gesäumt. Dabei hat sich auch das Konzept der Bewirtung auf dem Rathausplatz bewährt, wo viele Besucher und Umzugsteilnehmer noch verweilten. Allerdings haben sich die »Nachfeiern« auch auf diesen Bereich beschränkt. In der Stadt wurde es schnell ruhig.

Förderung für Fotovoltaik

Singen (swb). Der FENSOL Solarverein Hegau-Bodensee lädt am 27. Februar um 20 Uhr zum Vortrag »Fotovoltaik Anlage: jetzt wird´s Zeit« mit Beispielen für Speicherung und Förderung in der GEMS Arlen ein.
Mitglieder im FENSOL Solarverein Hegau Bodensee profitieren kostenlos von Equipment für Montagen und Wärmebildkamera mit Software zur Auswertung.

Jugendliche ausgeraubt

Singen (swb). Am Fasnachtssonntagmorgen, gegen 1 Uhr, wurde der Polizei über Notruf mitgeteilt, dass zwei junge Männer soeben in der Schlachthausstraße ausgeraubt worden wären. Während eine Streife sofort zum Tatort fuhr, stellten die Beamten einer zweiten Streife an der Ecke Schlachthaus- / Inselstraße zwei junge Männer fest, die als mutmaßliche Täter in Betracht zu kommen schienen, da einer von ihnen eine beschriebene Tarnjacke trug. Nach derzeitigen Erkenntnissen muss davon ausgegangen werden, dass zwei 18 und 19 Jahre alte Männer (jeweils mit 1,04 Promille alkoholisiert) zwei 17 Jahre alte Jugendliche (1,02 Promille und fast nüchtern) zunächst nach Zigaretten fragten und daraufhin auch Geld forderten, einen der Geschädigten in den Schwitzkasten nahmen und mit der Faust gegen dessen Brustkorb schlugen. Die beiden zufällig kontrollierten Personen schienen als Täter in Betracht zu kommen. Beamte der Kriminalpolizei veranlassten Blutproben.

Exhibitionist am Klostergarten

Singen (swb). Am letzten Dienstagabend, gegen 18.15 Uhr, wurde der Polizei mitgeteilt, dass auf dem ehemaligen Landesgartenschaugelände ein Mann einer jüngeren Frau in exhibitionistischer Weise gegenübergetreten sei. Über die geschockte Frau konnte schließlich in Erfahrung gebracht werden, dass sie vom Hohgarten aus über die beiden Brücken über die Aach in Richtung Parkplatz ging. Im umschlossenen ehemaligen Kräutergarten stand zu diesem Zeitpunkt ein Mann mit heruntergelassener Hose hinter dem Zugangstor, der in exhibitionistischer Weise an seinem Geschlechtsteil manipulierte.

seit 1950
Autolackiererei
WIEMANN
· Autolackierung
· Karosserie
· Unfall-Service
Singen - Gewerbestr.3
☎ 0 77 31 / 2 19 10

Personenbeschreibung: Männlich, ca. 170–175cm groß, dem Kleidungsstil nach eher jünger (ca. 20 Jahre), bekleidet mit dunkler Daunenjacke (schwarz oder dunkelblau) mit Kapuze (evtl. Fellkragen) und dunkler Hose. Die Person verhüllte ihr Gesicht mit einem schwarzen Tuch mit hellen Mustern, so dass nur noch die Augen zu sehen waren.
Evtl. weitere Geschädigte oder Personen die Hinweise auf die Person geben können, werden gebeten mit der Polizei in Singen, Tel. 07731 / 8880, Kontakt aufzunehmen.

▸ SCHIESSETE

Einen riesigen Andrang verzeichneten die Singener Narren in diesem Jahr auf ihren Närrischen Jahrmarkt auf dem Rathausplatz. Mag es an den Gästen des »Närrischen Ohrwurms« gelegen haben, die auf dem Weg in die Stadthalle waren, oder am unverhofften Sonnenschein, jedenfalls herrschte auf dem ganzen Platz ein herrliches Gewusel auf dem es manch extrem wertvolle Kleinigkeiten gab. Diese Bühne nutzen auch die Narren vom Tiroler Eck um ihre erste Mobile »Schießete« auf einem Leiterwagen zu präsentieren, die man gleich auch noch ausprobieren durfte. Doch dazu wars den meisten Marktbesuchern dann doch zu kalt.

▸ PARTNERLOOK

Auch Hunde mögen die närrische Zeit, wenn sie sich verkleiden dürfen. Dieses Prachtexemplar von »Biene Maja« tauchte gleich mit Frauchen auf dem Singener Närrischen Jahrmarkt auf. Durch die kapitalen Maße des Vierbeiners konnte auf ein handelsübliches Kostüm aus einem Modeladen gesetzt werden. Das Kostüm hatte nur einen Haken: einfach das Beinchen heben kann der Hund hier nicht. Deshalb stand er unter ständiger Beobachtung.

Fußgänger in die Luft geschleudert

Singen (swb). Ein 24 Jahre alter Mann ging am Rosenmontag, gegen 9.30 Uhr, entlang der Erzbergerstraße in Richtung Norden. Beim Überqueren der Einmündung der Enge Straße näherte sich von dort ein schwarzer Pkw mit hoher Geschwindigkeit und prallte mit dem Fußgänger zusammen, der im letzten Moment noch hochsprang, dann seitlich abgewiesen wurde. Der Pkw flüchtete von der Unfallstelle. Zwei jugendliche Fußgänger klatschten lediglich Beifall und entfernten sich mit Äußerungen, dass der Mann einen schönen Flug hingelegt habe. Der 24-jährige Fußgänger erlitt Prellungen auf der linken Körperhälfte und ein Schleudertrauma. Nach der Behandlung seiner Verletzungen erstattete er am Mittag Anzeige.
Zeugen sollten mit dem Polizeirevier Singen, Tel. 07731 / 8880 in Kontakt treten.

LESERBRIEFE!

Klinik wird doch teurer

Singen (swb). Zum Spatenstich am Klinikum Konstanz wird uns geschrieben:
»In der Diskussion des vergangenen Jahres um die Klinikfusion haben die Neubaupläne des Klinikums Konstanz eine wesentliche Rolle gespielt. Damals war von Gesamtkosten in Höhe von 100 Millionen Euro die Rede, die durchfinanziert seien, aber in der Endabrechnung eher unterschritten würden.
Nun liest man in der Zeitung fast beiläufig, dass »die Arbeiten an den 111 Millionen teuren Neubauten« begonnen haben. Die Ausreden, die wir demnächst hören werden stehen heute schon fest. Baupreissteigerungen, verbesserte Planung, unvorhersehbare Erschwernisse usw.
Es ist offensichtlich, dass die Singener Wähler und der Gemeinderat vor dem Bürgerentscheid falsch informiert wurden, nur um die Fusion durchzupeitschen. Die Fusionsgegner waren mit Recht misstrauisch. Wie sind die zusätzlichen 11 Millionen Euro abgedeckt? Dabei bin ich überzeugt, dass dies noch nicht alles ist. Welche Kostenexplosionen erwarten uns noch?
Stuttgart 21, die Elbphilharmonie und der Berliner Flughafen lassen grüßen. Zuerst tiefstapeln, und wenn dann mit dem Bau begonnen ist, kann man ja nicht mehr stoppen.«

Horst Frommherz, Singen

Der Gründervater des Rehbock-Häs in Volkertshausen, Gustav Forscher, wurde beim Zunftabend am Samstag in der Wiesengrundhalle geehrt. swb-Bild: mu

Dem Rehbock zum 60.

Zunftball wird Gala auf hoher See

Volkertshausen (of). »Der alte Rehbock und das Meer« ist das Motto der Fastnacht in Volkertshausen und das hat sogar in einem Teil einen historischen Hintergrund. Denn die Symbolfigur der Narrenzunft feiert heuer ihren 60. Geburtstag. Beim Auftritt der fast vollzähligen Rehböcke während des Zunftabends am Samstag konnte durch Rainer Behnke als aktuellen Ober-Rehbock der Vater der Figur, Gustav Forschner, geehrt werden. Es ist auch heute noch im Häs unterwegs.
Über das Motto, das durchaus Anleihen in der großen Literatur genommen hat, war Anlass für Hanspeter Schlachter in der Rolle des Professors Enzo Demenzo in seiner Büttenrede zu fabulieren, denn irgendwie kommt ihm hier einiges ziemlich chinesisch vor.

Schon zum Start des Programms konnten durch die Narrenvereinigung Hegau Bodensee, in Person von Helmut Sauter, Ehrungen für lang gediente Narren ausgesprochen wurden: den Verdienstorden in Gold gab es für Sabine Sapper, Cornelia Wieser, Rainer Behnke, Andreas Beschle, Michael Fischer und Roland Sturm. Der Verdienstorden in Silber geht an Tanja Beschle, Beate Dold, Maria Helmlinger, Nicole Lindner, Edith Lüttke, Tobias Briel, Markus Gnädinger, Daniel Haitz, Christoph Isele, Oliver Läufle und Tobias Neidhart.
Auf der Bühne wurde den Besuchern des Zunftabends eine Menge Abwechslung geboten. Napo und Gottlob (Volker Schädler und Thomas Hassler) diskutierten Plakativ über das ideale Gewicht und welches Körperformat mehr Spaß macht. Erstklassig in diesem Jahr die »Hupfdohlen«, die sogar den Eisberg für ihre Fahrt mit der Titanic dabei hatten. Welche peinlichen Situationen es auf einem U-Boot geben kann, bot der Jugendtreff AH in drei Szenen, die das Publikum aufbrausen ließen. Die Gruppe »Zämmägwürfeltä« musste für ihren »Euphoria«-Tanz eine Zugabe geben, ebenso die Gruppe Olga Eder mit ihrem »Akropolis Adieu«. Am Vorabend des »Närrrischen Ohrwurm« durfte die lokale Gruppe »Unhoorig« nicht fehlen, die damit mächtig Werbung für den Contest machten. Der Jugendtreff ließ die Legendäre »Wilde 13« wieder auferstehen, der Narrenrat hatte sich für seinen Auftritt den »Kleinen Hai« aufs Korn genommen.

Duell der scharfen Schwerter

König Artur wurde von den Narren geschlagen

Steißlingen (le). Seit den Stunden des High Noon vom Dunnschtig, den man den »Schmotzigen« nennt, lebt Steißlingen wieder im Mittelalter und wird vom Storchenkönig Markus Löffel beherrscht. Seine Heerscharen waren schon in den frühen Morgenstunden, als König Artur und sein Gefolge noch ahnungslos in den Federn lagen, in das Dorf eingedrungen und hatten sich, vor allem in den Aufbewahrungs- und Schulungsstätten der Kinder und Jugendlichen personell besonders verstärkt. Dazu hatte sich eine Kapelle, die sich »Guggenglopfer« nannte, aufgemacht und spielte in gar wundersamen Gewändern vor dem Domizil der Herrscher so schmissige Musik, dass die feinen Damen und Herren im Schloss gar nicht merkten, was im Ort vor sich ging. Hier rotteten sich immer mehr Anhänger der Storchenritter, fahrendes Volk, Bänkelsänger und Marketenderinnen zusammen und stimmten in den Ruf der Storchenritter nach König Artur ein. Endlich schien man das bei Hofe zu merken und zaghaft öffnete sich ein ums andere Fenster im Schloss, um von dort ganze Wogen von Beschimpfungen auf das Volk loszulassen. Doch die Storchenritter und ihr Anhang ließen sich davon nicht beeindrucken und zahlten mit gleicher Münze zurück. Schließlich wurde das Ganze mehr und mehr ein Streitgespräch zwischen dem Storchenkönig Markus und König Artur, in dem beide ihre persönlichen Vorzüge anpriesen und jeder die Macht im Dorf für sich forderte. Um seinen Ansprüchen mehr Gewicht zu verleihen, erschien König Artur nun mit seiner Eliteeinheit GR, im Volksmund Gemeine Räuber, vor dem Schloss. Doch die aufgebrachte Menge ließ sich auch jetzt nicht beeindrucken, zumal die GR sich ängstlich hinter ihren großen Schutzschilden versteckten. Um dem Ganzen ein Ende zu bereiten, forderte König Artur seinen Kontrahenten nun zum Duell mit dem Schwert. Dem Sieger sollte die Macht im Dorf zufallen. Der Storchenkönig willigte ein, und sofort entwickelte sich unter den begeisterten Anfeuerungsrufen der Menge ein spannender Kampf, in dem König Artur zunächst Vorteile hatte, aber mit zunehmender Dauer dem jüngeren Storchenkönig den Sieg überlassen musste. Wie versprochen übergab Artur die Schlüssel und die Macht an den Storchenkönig, der nun Herrscher über Steißlingen sein durfte. Zunächst aber stärkte man sich gemeinsam in der Torkelschänke, ehe danach das Herrschaftszeichen der Störche, der Narrenbaum, für alle sichtbar in der Mitte des Dorfes errichtet wurde. Am Sonntag zog man dann, als Beweis dafür, dass man sich nicht wirklich böse war, in einem langen Zug durch die Straßen des Dorfes. Es waren lustige und fröhliche Tage, die alle zusammen bis zum Aschermittwoch verbrachten, ehe dann die Storchenritter die Schlüssel wieder an die gewählten Volksvertreter zurückgaben.

Noch steht es unentschieden im Duell zwischen König Artur und dem Storchenkönig Markus. wb-Bild: le

Eine pfundige Sache

Reblauszunft begrüßt Struwelpeter

Hausen an der Aach (of). Eine richtig pfundige Sache war der Hausener Narrenspiegel in diesem Jahr, denn um manches Pfund zu viel ging es dabei in den Auftritten von Sabine Heim und Claudia Ehret, die auch als Moderatoren von wechselnden Standorten aus durch das straffe und kurzweilige Programm führten. »Ich hab mich tausend mal gewogen...«, bekannte Claudia Ehret nach der Melodie eines bekannten Fastnachtshits ihr Auf und Ab mit Diäten und das war schon eine Hymne zum Mitsingen.
Ostsvorsteher Thomas Stocker kam als Struwelpeter auf die Bühne und beklagte seine Einsamkeit als Denkmal. Doch in Hausen wurde er von der Modernen mit allen modernen Medien förmlich überfahren und wunderte sich zudem über die chaotischen Zustände der Singener CDU und Frage sich, ob es vielleicht doch noch einen alten neuen OB nach den Wahlen in der Stadt gebe.
Silvia Jäger war seine Partnerin auf der Bühne. Als Fastnachtsdoc glänzte Jacob Ehret. Von einem Ausflug nach Hamburg berichtete der »städtische Hausmeister« Markus Schoch. Erstklassigen Nachwuchs konnte Hausen mit dem »Hang over«-Tanz vorstellen, der unter der Leitung von Christine Dey von Elisa Dey, Linda Dey, Giulia Frauendienst, Hanna Görlitz, Franziska Kopp und Zoe Krug aufgeführt wurde. Klasse die »Wu man group«, mit Markus Schoch, Timo Zimmermann, Fabio Mollo und Sabine Jäger. Ein Höhepunkt kurz vor dem Finale waren die »Fanta 10« mit Laura Schoch, Sophia Dey, Giulia Russo, Sarah Stickel, Alina Rinaldi, Anna-Lena Schwarz, Franziska Schwarz, Svenja Kiesling, Sarah und Jessica Hafner. Nach dem Auftritt der Guggenmusik »Undersibbersi« aus Leipferdingen hatte Willi Gilles mit dem Fastnachtsmotto »wo simmer au« in Reimen den Abend eröffnet.

Luftballons regnete es zum Finale in Hausen. swb-Bild: of

Mein MARKTPLATZ
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz
DIE ZEITUNG FÜR
SINGEN NORD, BEUREN, SCHLATT U. KR., HAUSEN, FRIEDINGEN, STEISSLINGEN/WIECHS, VOLKERTSHAUSEN

MUSTERANZEIGENGRÖSSE
SINGEN NORD
0,95 €/mm
1-sp., 50 mm hoch, 4-fbg.
AUFLAGE:
18.128 Exemplare
Preisbeispiel:
47.50€
Zzgl. der gesetzl. MwSt.

Die ideale Werbeplattform von der Sie profitieren:
- 2er, 3er oder 5er Kombi möglich
- total lokal
- preisgünstig

Ich berate Sie gerne:
Maike Busshart | Telefon 07731/8800-13
m.busshart@wochenblatt.net
www.wochenblatt.net/MeinMarktplatz

»Mein Marktplatz« ist ein Produkt aus dem Hause WOCHENBLATT

Närrisches Waldeck

Fastnacht beim Stadtturnverein

Singen (swb). Unter dem Motto »Bei uns isch de Deufel los« feierten die Kinder ausgelassen und fröhlich bei der diesjährigen Fastnachtsparty. Pünktlich um 15.03 Uhr eröffnete Axel Leitenmair den närrischen Nachmittag in der fastnächtlich dekorierten Waldeckhalle. Die Kinder und Eltern - bunt und ideenreich kostümiert - strömten in Scharen, die Halle war bis auf den letzten Platz besetzt. Das Programm bot reichhaltige Abwechslung für Groß und Klein. Die »Dance Kids« unter Leitung von Rosangela Wittmer und eine Street-Dance-Vorführung, einstudiert von Natalie Bitton und Melina Laurenzana, begeisterten die Zuschauer. Ein großer Parcours mit vielen Möglichkeiten, die Geschicklichkeit zu beweisen, nutzten die Kinder ausgiebig mit Freude und Begeisterung.
Ein Bonbon erster Güte war der Auftritt der Poppele-Zunft unter Leitung von Stefan Glunk mit Gefolge, was bei den Zuschauern ganz besonders ankam. Die Kinder hörten gebannt und mit Spannung zu, wie das Brauchtum zustande kam.
Ein fröhlicher, erlebnisreicher Nachmittag sowohl für die Verantwortlichen als auch für die Eltern und Kinder ging nach zwei Stunden zu Ende. Ein großes Dankeschön an die vielen freiwilligen Helfer, ohne die eine solche Veranstaltung nicht möglich wäre.

Aufmerksam hören die Kinder den Ausführungen der Poppele-Zunft zu. swb-Bild: pr

Prinzessin auf der Erbse

Kinder führen Märchen auf

Steißlingen (le). Auch an anderer Stelle im Ort – nicht nur bei den Narren – ging es in diesen Tagen höfisch zu.

Die Schülerinnen und Schüler der Theater–AG der Steißlinger Gemeinschaftsschule hatten unter der Leitung und Regie ihres Lehrers, Stefan Förster, Hans Christian Andersens Märchen »Die Prinzessin auf der Erbse« einstudiert und zur Aufführung in den Musiksaal eingeladen. Sie geriet zu einem vollen Erfolg. Man sah den Kindern an, wie viel Freude ihnen das Theaterspielen machte. Sie spielten fast wie die Profis und hatten dabei immer noch ein verschmitztes Lächeln für die begeisterten Zuschauer bereit, die sich schon auf die nächste Gruppen-Aufführung freuen.

Sichtbar viel Freude machte das Theaterspielen den Kindern und den Zuschauern in der neuen Steißlinger Gemeinschaftsschule. *swb-Bild: le*

KURZ & BÜNDIG!

Maggi-Rentner Stammtisch »Fridolin« trifft sich am Do., 14.2.2013 um 14 Uhr im Siedlerheim in Singen.

Bundesbahn Ruhestandsvereinigung lädt ein zur Monatsversammlung am Do., 14.2., um 14.30 Uhr in die Scheffelstube in Singen.

Angebote des Bildungszentrums Singen: »Frühjahrs-Malkurse« 5 x donnerstags, ab 14.2. Kurs 1: 17-19 Uhr, Kurs 2: 19-21 Uhr. Kursleitung: Chantal Lagrange. Info u. Anmeldung: Bildungszentrum Singen, 07731/982590.

AWO-Clubprogramm: Programm für Menschen mit seelischen Problemen: Do., 13-16 Uhr, süße Pfannkuchen mit Schoki; Fr., 10-12 Uhr, Frühstücksclub; Di. kein Gedächtnistraining/kognitives Training!!! 14-15.30 Uhr Bewegung und Entspannung; Mi., 14-17 Uhr, Schwimmen in der Überlinger Therme (Start: 13 Uhr). Veranstaltungsort: Tagesstätte für psychisch Kranke. Weitere Infos unter Tel. 07731/9580-44.

Seniorenstammtisch »Hölzle-König« trifft sich jeden 3. Mittwoch im Monat im Bistro-Café »Zum Hölzle-König«, Hohenhewenstr. 53, Singen, um 18 Uhr. Nächster Termin: 20.2.13.

Sonntagscafé (Begegnungsstätte des DRK), Feldbergstr. 46, Singen, von 14.30 - 16.30 Uhr, mit frischem Kaffee und selbstgebackenem Kuchen. Der Erlös kommt den »Drachenkindern« zugute.

Evangelische Kirchen Singen: Gottesdienste 16.2./17.2.2013.:
»Überlingen a.R.«: Paul-Gerhardt-Gemeinde: So., 10 Uhr Gottesdienst (Herr Matuschek), parallel Kindergottesdienst. Fahrdienst: 07732/2698.
»Singen«: Bonhoefferkirche: So., 8.45 Uhr, Ev. Altenheim »Haus am Hohentwiel«, 10 Uhr Gottesdienst u. Kindergottesdienst. **Lutherkirche:** So., 10 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. **Evangelisch-Freikirchliche-Gemeinde:** So., 10 Uhr.
»Steißlingen«: So., 9.30 Uhr, Gottesdienst.
»Eigeltingen«: Schlosskapelle Langenstein: So., 10.30 Uhr Gottesdienst.
Katholische Kirchen Singen: Gottesdienste 13.2./16.2./17.2.2013:
Alt-Katholisches Pfarramt St. Thomas: Mi., 19 Uhr, Gottesdienst mit Austeilung des Aschenkreuzes, So., 20 Uhr Oase-Gottesdienst mit Aschenkreuz, St. Elisabeth: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier. **Herz-Jesu:** So., 9.30 Uhr Eucharistiefeier. Liebfrauen: Sa., 18 Uhr Eucharistiefeier, So., 11 Uhr Eucharistiefeier. **St. Peter und Paul:** So., 19 Uhr Eucharistiefeier.

VEREINE!

SCHLATT U. KR.

MUSIKVEREIN
Zur Jahreshauptversammlung mit Neuwahlen lädt der Musikverein alle Mitglieder und Freunde des Vereins am 15.2., 20 Uhr, ins Gasthaus Kranz ein.

SINGEN

BETREFF
Folgende Programmpunkte werden angeboten: Mo., 18.2., 16.45-18 Uhr Rehasportgruppe 1 »Lass es rollen. Wir kegeln« (Titisbühlhalle); 18.15-19.30 Uhr Rehasportgruppe 2 »Lass es rollen. Wir kegeln« (Titisbühlhalle). Di., 19.2., 16-20 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Kegeln (5 Euro); 18 Uhr Thai-Chi; 18 Uhr Malkurs »Phantasie-Landschaft« (feste Gruppe); 18 Uhr Mit all unseren Sinnen - Das Wahrnehmungsangebot; 18 Uhr Kochen. Mi., 20.2.: 16-20 Uhr offener Betrieb; 18 Uhr Leseecke; 18 Uhr Kegeln (5 Euro). Infos: Tel. 07731/822809-12, Fax: 822809-22, heber@lebenshilfe-singen.de, www.lebenshilfe-singen.de.

BRIEFMARKEN- U. MÜNZENSAMMLERVEREIN
Am So., 17.2., ab 9.30 Uhr trifft sich der Verein im Vereinsheim FC Magrigos, Haselbusch 14. Gäste und Interessenten sind willkommen.

DARC
Seine OV-Versammlung hält der Deutsche Amateur-Radio-Club, Ortsverband Singen, am Fr., 15.2., 20 Uhr, im Clubheim, Inselwiese 3, Singen, ab.
»Elektronik-Basteln für Jugendliche« bietet der Deutsche Amateur-Radio-Club, OV Singen, als Kurs ab Sa., 16.2., von 12.30-14.30 Uhr im Clubheim an.

DRK
Ein Erste-Hilfe-Training findet am Sa., 16.2., ab 8.30 Uhr im DRK-Heim, Hauptstr. 29, in Singen statt. Anmeldungen unter 07732/65700 oder unter www.drkkn.de. Am Di., 19.2. findet ab 20 Uhr im DRK-Heim, Singen, die Aus- und Fortbildung der Sanitätsbereitschaft statt.

EISENBAHNFREUNDE HEGAU
Der nächste Vereinsabend findet am Do., 14.2., um 19.30 Uhr im Bahnwärterhaus, Schaffhauser Str. 44, Singen, statt. Thema: Bernina Express. Parkplatz gegenüber am Haltepunkt Landesgartenschau.

FREUNDESKREIS POMEZIA
Zum Stammtisch treffen sich alle Mitglieder und Freunde am 14.2. um 18 Uhr in der »Gaststätte Polisportiva«, Masurenstraße 32, Singen.
Des Weiteren wird darauf hingewiesen, dass die nächste Mitgliederversammlung am Sa., 9.3., 19 Uhr, am gleichen Ort stattfindet.

SC ROT-WEISS
Zur Mitgliederversammlung lädt der SC Rot-Weiss Singen alle Mitglieder am 14.2. um 19 Uhr ins Le Ricard ein. Die Tagesordnung hängt in der Geschäftsstelle aus. Anträge und Wünsche sind schriftlich einzureichen.

Volkertshausen AKTUELL

Amtsblatt der Gemeinde Volkertshausen

Ausgabe 7 · Mittwoch, den 13. Februar 2013

Geburtstage Jubilaren

HERZLICHEN GLÜCKWUNSCH ZUM GEBURTSTAG !

In den kommenden Tagen können in unserer Gemeinde folgende Jubilare ihren Geburtstag feiern:

am 14.02.2013:
Herr Johann Sonn,
Kastanienweg 18 a
seinen 80. Geburtstag

am 15.02.2013:
Frau Rosa Rokweiler,
Börisriedstraße 11
ihren 74. Geburtstag

am 20.02.2013:
Herr Edwin Rokweiler,
Börisriedstraße 1
seinen 72. Geburtstag

Wir gratulieren ganz herzlich und wünschen für das kommende Lebensjahr alles Gute, vor allem eine gute Gesundheit!

Grund- und Hauptschule

Öffnungszeiten
der Schulbücherei: Jeden Donnerstag von **12.45 – 13.15 Uhr und von 17.00 – 18.00 Uhr**

Die Bücherei ist im Untergeschoss der Grund- und Hauptschule Volkertshausen und bietet Bilderbücher, Bastelbücher, Kinder- und Jugendbücher, viele aktuelle Bücher, Spiele und DVD's vom Kindergartenalter bis zum Erwachsenen.

Die Bücherei ist für alle in unserer Gemeinde, die gerne lesen geöffnet.
Kommen Sie einfach mal vorbei, das Team der Bücherei freut sich über jeden neuen Leser.
Nachmittags wird auf Wunsch gerne vorgelesen.

In den Schulferien ist die Bücherei geschlossen.

Amtliche Bekanntmachungen

Die Hohentwiel-Gewerbeschule Singen informiert:

Am **20. und 21. Februar sind Anmeldetage an der Hohentwiel-Gewerbeschule Singen von 8.00 Uhr bis 16.00 Uhr** durchgehend für folgende Schularten
Technisches Gymnasium, TG
Technische Oberschule, TO
Zweijähriges Berufskolleg für Chemisch-Technische Assistenten, CTA
Zweijähriges Berufskolleg für Technische Dokumentation, BKTD
Einjähriges Berufskolleg zum Erwerb der Fachhochschulreife, BKFH
Zweijährige gewerblich-technische Berufsfachschulen, 2BFS
Einjährige gewerblich-technische Berufsfachschulen für Elektrotechnik(1BFE) und für Fahrzeugtechnik (1BFR)
Zweijährige Berufsfachschule für Maschinen- und Anlagenführer (2BFMS)
BEJ Anmeldungen werden ab Juni entgegengenommen.

Hegau Tourismus e.V. präsentiert sich mit neuem Design

Alles neu macht nicht nur der Mai - bereits der Januar zeigte sich auf der CMT in Stuttgart, zumindest für den „Hegau Tourismus e.V.", mit neuem Gesicht - frischer, aktueller und mit durchgängigem Corporate Design. Das Logo zieren nun Hohentwiel, Hohenkrähen, Hohenstoffeln und der Hohenhewen in frischen, munteren Farben mit einem deutlichen Wiedererkennungswert.

Hegau Tourismus
Vulkane · Burgen · Bodensee

Auch die Homepage www.hegau.de wurde neu konzipiert und soll den Betrachter unkompliziert durch alle wichtigen Informationen rund um den Hegau führen. Panoramabilder unterstreichen diese virtuelle Reise und machen sicherlich Lust auf mehr.

STÄRKE. AD(H)S – Elterntraining im März
für Väter und Mütter
von **Jugendlichen** mit AD(H)S

Die Aufmerksamkeits- Defizit - Störung mit oder ohne Hyperaktivität erschwert einem Teenager und seinen Eltern in vielen Situationen das Leben ungemein.
Im Elterntraining erfahren Sie den aktuellen Forschungsstand bzgl. AD(H)S und deren Auswirkungen auf Reizverarbeitung und Verhalten bei Jugendlichen.
Weiter wird vermittelt, wie Sie Ihr Kind erreichen und in seiner Entwicklung unterstützen sowie Alltagsabläufe und die Kommunikation mit ihrem Teenager erfolgreicher gestalten können.

4 Abende. Montag + Dienstag, **4. + 5. und 11. + 12. März 2013,** 18.30 - 21.00 Uhr.
Die Kosten des Elterntrainings werden im Rahmen von **STÄRKE** durch das Land Baden-Württemberg übernommen.

Informationen, Anmeldung und Veranstaltungsort: MA Trainingsseminare, Diplom Psychologin Monika Ade, 07736- 92 48- 37 / - 57, monika-ade@t-online.de, www.ma-training.de, **Vogtstraße 29, 78250 Tengen-Blumenfeld**

Müll Termine

Dienstag, 19. Februar 2013
Restmüll
Montag, 25. Februar 2013
Biomüll
Mittwoch, 06. März 2013
Gelber Sack
Donnerstag, 07. März 2013
Blaue Tonne
Montag, 11. März 2013
Biomüll
Dienstag, 19. März 2013
Restmüll

Wiesengrundhallen-Förderverein

Mitgliederversammlung am Freitag, den 15. Februar 2013

Am Freitag, den 15. Februar 2013, findet um 20.00 Uhr im Gasthaus „Mohren" die diesjährige Mitgliederversammlung des „Wiesengrundhallen-Förderverein Volkertshausen" statt. Unsere Mitgliederversammlung hat folgende

Tagesordnung:

1. Bericht des Vorsitzenden
2. Bericht des Kassiers
3. Bericht der Kassenprüfer
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Wahlen zur Vorstandschaft
6. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Alle Mitglieder und Freunde unseres Vereins sind herzlich eingeladen!

Jugend-Feuerwehr

Es ist wieder soweit: Die Jugendfeuerwehr beginnt wieder mit den Proben!
Die erste Jugendfeuerwehr-Probe ist am **Dienstag, den 19. Februar 2013 um 18.00 Uhr,** im Feuerwehrgerätehaus.

Ortsgruppe Volkertshausen BUND

Unser nächstes Monatstreffen findet am:

20.02. um 20.00 Uhr in der Weinstube statt.

Themen sind u. A. Krötenzaun und Schrankendienst! Gäste sind hierzu herzlich willkommen.

Jungstörche:

Kinder, die gerne draußen etwas erleben wollen und sich für Tiere und Pflanzen interessieren, die gerne auf Moos sitzen, in der Erde graben, im Wasser planschen, über Baumstämme klettern, durchs Herbstlaub rascheln – alle, die lernen wollen wie man Naturschützer werden kann – sie sind herzlich zur BUND-Kindergruppe eingeladen. Diesmal geht es um **Waldhexen.**

Einige sind noch unterwegs und werden ihren Spaß an ihren Ebenbildern haben, die wir im Wald entstehen lassen. Bitte bunte Schürze mitbringen!
Interessierte Kinder im Alter von 6 bis 10 Jahren treffen sich am Donnerstag, 21.02 15:00 Uhr in Volkertshausen Musikhaus Lüttke.
Veranstaltungsende ca. 16.30 Uhr.
Eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bringt ein kleines Vesper, etwas zu trinken sowie eine Sitzunterlage mit. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung.

Kontakt und Anmeldung:
Waltraud Kostmann: Tel.: 07774-1072 mobil: 0172-7406414

Förderverein ALTE KIRCHE Volkertshausen

Terminhinweis:

Benefizkonzert „Auf Flügeln des Gesanges" am 23. Februar 2013 in der Alten Kirche

Der „Förderverein Alte Kirche Volkertshausen e.V." lädt auf **Samstag, den 23. Februar 2013, um 20.00 Uhr** zu einem Benefizkonzert mit Regina Fazler und ihrer Gesangsklasse ein.

Anlässlich ihres 75sten Geburtstages gestaltet Regina Fazler mit Solisten ihrer Gesangsklasse ein Konzert, in dem sie mit den schönen Stimmen der Ausführenden noch einmal einen Streifzug durch die wundervolle Welt des Gesanges unternimmt. Regina Fazler, zweifach diplomierte Gesangspädagogin, die sich auch als Konzertsängerin einen Namen machte, wird durch das Konzert führen und alle Darbietungen, die immer in Originalsprache gesungen werden, dem Publikum übersetzen und den Zusammenhang mit dem entsprechenden Werk herstellen. Unter anderen sind Lieder, Arien und Duette aus den Werken von Franz Schubert, Robert Schumann, W.A. Mozart, Peter Tschaikowsky, Giuseppe Verdi, Camille Saint Saens, Richard Wagner, Franz Léhar und George Gershwin zu hören.

Als Begleiterin am Flügel konnte die russische Pianistin Svetlana Maier aus Stockach gewonnen werden. Frau Maier schloss schon früh eine Klavierausbildung an der Musikfachschule in Stawropol mit dem Diplom mit Auszeichnung ab. Sie absolvierte ein weiteres Studium bei Prof. Lew Schugom und konzertierte in zahlreichen Städten. Seit 1992 ist sie als Klavierpädagogin am Bodensee tätig.

Eintrittskarten gibt es im Vorverkauf in Volkertshausen bei Elektro Mayer, Hauptstraße 15, Telefon: 07774/6119, und bei TRAUM-DE-KO, Hauptstraße 34, Telefon: 07774/9252810,

sowie **in Singen** bei der Tourist-Info in der Marktpassage, Telefon: 07731/85262, und in der Stadthalle, Telefon: 07731/85504, oder an der Abendkasse (Eintrittspreise: 10 ¤ im Vorverkauf, 12 € an der Abendkasse, 6 € für Schüler und Studenten).

Männergesangverein Eintracht 1860

Einladung / Ankündigung

Der Männergesangverein „Eintracht -1860 e.V. lädt zur Jahreshauptversammlung ein.

Alle Mitglieder, Ehren-, Passiv-, aktiven Mitglieder, unsere Neuen, alle ehemaligen Sänger und ganz besonders willkommen sind die Vertreter der örtlichen Vereine und Mitbürger, die an der Zukunft des Vereines, aktiv oder passiv Mitverantwortung tragen möchten.

Dienstag, den 26.02. 2013, um 20.00 Uhr, im Probenraum (Alte Kirche)
Tagesordnung: (Lt. Satzung)

1. Begrüßung, Totenehrung
2. Bekanntgabe der Tagesordnung
3. Berichte der Vorstandsorgane
4. Entlastung der Vorstandschaft
5. Ehrungen / Auszeichnungen
6. Wahlen / Teilwahlen
7. Termine 2013 / 2014
8. Verschiedenes

Wünsche und Anträge sind, bis zum Dienstag 19.02. 2013 schriftlich an die Mitglieder des Vorstandes oder an den 1.Vorsitzenden zu richten.

Über zahlreiche und interessierte Teilnehmer freuen wir uns.

Förderverein für ENergiesparen + SOLarenergienutzung FENSOL

Der FENSOL Solarverein Hegau-Bodensee e.V. informiert

Wir laden am 27.02.2013 um 20:00 Uhr zum Vortrag „Fotovoltaik Anlage: jetzt wird's Zeit" Speicherung und Förderung Wo: in der GEMS Arlen ein.

Werden Sie Mitglied im FENSOL Solarverein Hegau Bodensee e.V. und profitieren Sie kostenlos von Epuipment für Montagen und Wärmebildkamera mit Software zur Auswertung.

Weitere Infos unter www.fensol.de

Turnverein 1885

NEU: Ab März 2013 wieder Leichtathletik beim Turnverein
Ab März 2013 bieten wir **freitags** in der Wiesengrundhalle **von 17:00 Uhr bis 19:00 Uhr Leichtathletik für Schüler/innen** an. Daniel Hofbeck wird der neue Trainer sein. Er ist ausgebildeter Übungsleiter und freut sich über reges Interesse.
Für die Übungsstunde suchen wir eine weitere Person zur Unterstützung von Daniel Hofbeck. Interessierte können sich gerne bei Christine Schickle, Tel. 07774/92 05 63, oder über unsere Homepage turnverein-volkertshausen.de melden.

SOZIALVERBAND VdK

Der Sozialverband VdK informiert:
Mammografie-Screening:
Im Südwesten sterben jährl. rund 2100 Frauen an Brustkrebs, rund 18.000 Betroffene werden stationär behandelt. Das Screening ist eine Möglichkeit der Früherkennung, die unbedingt genutzt werden sollte. Bei Unsicherheiten gibt es unter www.gut-informiert.de gezielt Infos.

Verbesserungen bei Pflegeversicherung
Die seit 2013 festgelegten Leistungsverbesserungen ab der Pflegestufen „0" müssen z.T. beantragt werden. Neben den bisherigen Pflegesachleistungen zur Grundpflege und hauswirtschaftlichen Versorgung fallen jetzt auch häusliche Betreuungsleistungen darunter. In der ambulanten Pflege besteht Wahlrecht. Für pflegende Angehörige gibt es Verbesserungen im Rentenrecht. Betroffene informieren sich bei ihrer Kranken/Pflegekasse oder den kommunalen Pflege-Stützpunkten. Selbstverständlich unterstützt auch der Sozialverband VdK. Anruf genügt, z.B. 07774/929236

Kirchliche Nachrichten

GOTTESDIENSTE IN ST. VERENA VOLKERTSHAUSEN
Mittwoch, 13. Febr.
19.00 Uhr Hl. Messe mit Austeilen des Aschekreuzes
Sonntag, 17. Febr.
10.15 Uhr Wortgottesfeier
10.15 Uhr Kinderkirche im Verenasaal (Foyer)
18.00 Uhr Fastenandacht
Montag, 18. Febr.
18.30 Uhr Rosenkranz
19.00 Uhr Hl. Messe
Dienstag, 19. Febr.
9.00 Uhr Andacht in der Krypta
Mittwoch, 20. Febr.
7.45 Uhr Schülergottesdienst
Samstag, 24. Febr.
9.00 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Erstkommunikanten
18.00 Uhr Fastenandacht

Krankenkommunion
Pfarrer Ruf bringt die Krankenkommunion am Donnerstag, 14. Febr. ab 14.00 Uhr.

Pfarrgemeinderat
Nächste Sitzung des Pfarrgemeinderates ist am Mittwoch, 20. Febr. um 20.00 Uhr im Verenasaal (Foyer).

EVANG. PFARRAMT AACH-VOLKERTSHAUSEN
Sonntag, 17.02.
10.00 Uhr Gottesdienst für Jung & Alt mit Abendmahl (Saft) in der Christuskirche, Aach
und **Gemeindeversammlung** im Anschluss. Danach sind alle ganz herzliche eingeladen mit uns nach Volkertshausen zum Gemeindezentrum zu laufen (oder zu fahren) zu einem gemeinsamen **Eintopfessen**
Montag, den 18.02.
20.00 Uhr Bibelgesprächskreis im Nebenraum der Christuskirche, Aach
Mittwoch, den 20.02.
16.45 Uhr Konfirmandenunterricht im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Donnerstag, den 21.02.
15.00 Uhr Seniorenkreis im Gemeindezentrum , Volkertshausen
Thema: Geschichten von Jorge Bucay
19.30 Uhr Kirchengemeinderatssitzung im Gemeindezentrum, Volkertshausen
Freitag, den 22.02.
17.00 Uhr Gebetskreis in der Christuskirche, Aach
18.00 Uhr Inseln der Ruhe in der Christuskirche, Aach
Sonntag, den 24.02.
8.45 Uhr Gottesdienst im Gemeindezentrum Volkertshausen
10.00 Uhr Gottesdienst in der Christuskirche, Aach
11.00 Uhr der „andere" Gottesdienst im Nebenraum der Christuskirche, Aach

Rufnummern und E-Mail im Rathaus:

Zentrale 07774/9310-0
rathaus@gemeinde.volkertshausen.de

Telefax 07774/9310-20

Bürgermeister Alfred Mutter:
Tel: 9310-15
buergermeister@gemeinde.volkertshausen.de
Sekretariat, Sabine Sapper
Tel: 9310-15
rathaus@gemeinde.volkertshausen.de
amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de
Hauptamt, Martin Gschlecht
Tel: 9310-19
hauptamt@gemeinde.volkertshausen.de
Hauptamt, Christel Kuhn
Tel: 9310-14
standesamt@gemeinde.volkertshausen.de
Rechnungsamt, Stefan Reiser
Tel: 9310-17
rechnungsamt@gemeinde.volkertshausen.de
Kasse, Monika Muffler
Tel: 9310-13
kasse@gemeinde.volkertshausen.de
Grundbuchamt, Jürgen Nutz
Tel: 9310-11
grundbuchamt@gemeinde.volkertshausen.de
Einwohnermeldeamt, Heike Fath
Tel: 9310-12
steueramt@gemeinde.volkertshausen.de
Einwohnermeldeamt, Claudia Mast
Tel: 9310-10
meldeamt@gemeinde.volkertshausen.de

IMPRESSUM

Herausgeber: Bürgermeisteramt Volkertshausen
Hauptstraße 27
78269 Volkertshausen
Verantwortlich für den redaktionellen Inhalt
Bürgermeister Alfred Mutter
Tel.: 07774/9310-0
Fax: 07774/9310-20
E-Mail: amtsblatt@gemeinde.volkertshausen.de

Redaktionsschluss donnerstags 12 Uhr

Verantwortlich für Herstellung, Druck und Verteilung:
Singener Wochenblatt
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen

Alles Liebe zum Valentinstag

MIX® Markt

Über 100 Mix Märkte – auch in Ihrer Nähe!

www.mixmarkt.eu

Kostenlose Kundenhotline: 0800 66 48 071
Mo.-Fr. von 08:00 bis 17:00 Uhr

Angebot der Woche von Mo. 11.02. bis Sa. 16.02.2013 *

Schweineschulter ohne Knochen 1 kg 3,29

Schweinekotelett in Scheiben 1 kg 3,99

Hinterhaxen vom Schwein 1 kg 1,99

Rinder-Zunge 1 kg 5,99

Hackfleisch vom Schwein 1 kg = 2,79 2,49

Ab 5 kg je

Frische Putenflügel 1 kg *Deutschland* 1,99

Wels „Som“ frisch (Silurus glanis) 1 kg *Aquakultur Tschechien/Ungarn* 4,79

aus TV Werbung

Tri Porosenka - Brühwurst „Doktorskaja“ je 800 g St., *1 kg = 3,74* 2,99

Landschinkenstücke, geräuchert 100 g, *1 kg = 9,50* 0,95

Black Tiger Garnelen (Penaeus monodon) mit Kopf und Schale, tiefgefroren 1 kg Pack., *Abtr. 1 kg = 9,74, Aquakultur Vietnam* 7,79

Silberkarpfen „Tolstolobik“ frisch (Cyprinus carpio) 1 kg *Aquakultur Tschechien/ Ungarn* 3,29

Leberwurst „Hutorskaja s Tschesnokom“ 100 g, *1 kg = 4,90* 0,49

Wacholder Wurst „Kielbasa jalowcowa“ oder Jagdwurst „Kielbasa mysliwska“ je 100 g, *1 kg = 7,50* 0,75

Eingelegte geschälte Wassermelonen, pikant scharf je 1600 g Gl., *Abtr. 1 kg = 3,47* 3,49

Keta-Lachskaviar „ZAR“ je 90 g Gl., *100 g = 8,55, Herkunft: Pazifischer Ozean* 7,69

Zwiebeln 5 kg Sack 1 kg = 0,32 *Herkunft, Kl.: laut Auszeichnung* 1,59

5 kg Sack

aus TV Werbung

Gemüsezubereitung aus kleingehackten Auberginen oder Zucchini je 540 g Gl., *1 kg = 2,95* 1,59

aus TV Werbung

Fertige Backmischung „Sernik“, „Babeczki czekoladowe“ oder „Babeczki z platkami“ 520/300/310 g Pack., *1 kg = 3,06/5,30/5,13* 1,59

Pralinen Auslese mit bitterer Schokolade 360 g Pack., *1 kg = 9,14* 3,29

Armenischer Brandy „Charenc“ 10 Jahre alt 40% vol. 0,5 L Fl., *1 L = 33,98* 16,99

Kirsch-, Pflaumen- oder Moosbeerenlikör 20% vol. je 0,5 L Fl., *1 L = 7,38* 3,69

Schaumzuckerware „Sefir Lanesch“ mit Vanille- und Erdbeergeschmack 240 g Pack., *100 g = 0,63* 1,49

TOP ANGEBOT

Blätterteig-Kuchenblätter „Foi de Cremsnit“ 380 g Pack., *1 kg = 5,77* 2,19

Meeresalgensalat oder Meeresalgensalat scharf je 350 g Dose, *1 kg = 5,69* 1,99

Geröstete Sonnenblumenkerne schwarz mit Schale „Karpaiskie“ je 380 g Pack., *1 kg = 4,45* 1,69

aus TV Werbung

* Alle Artikel solange der Vorrat reicht. Für Druckfehler keine Haftung. Alle Preise sind in Euro inkl. MwSt. Abgabe nur in haushaltsüblichen Mengen. Abbildungen ähnlich. Diese Angebote gelten nur in dem nachfolgenden werbenden Markt:

Mo - Fr 09:00 - 20:00
Sa 09:00 - 18:00
☎ +49 7731 8279819

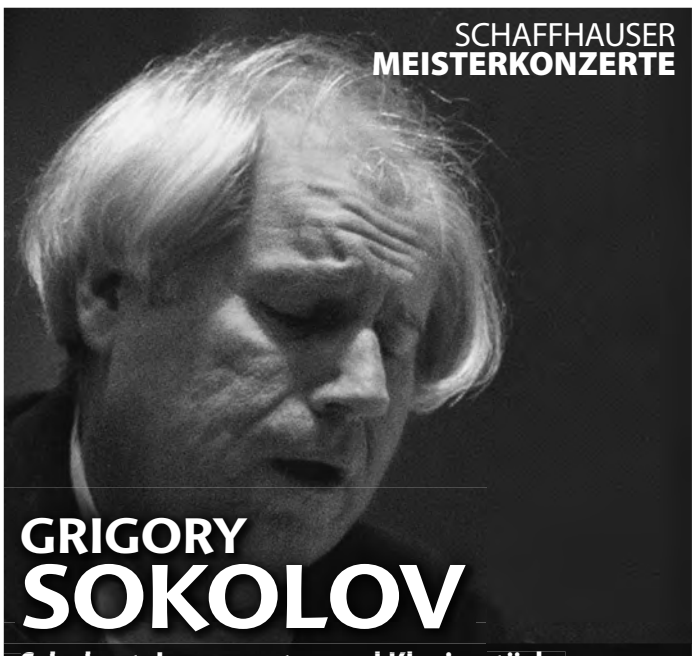
Mix Markt 101 OHG
Berliner Str. 6 (am Berliner Platz)
78224 Singen

Nur am 14.02.2013!

Bei einem Einkauf ab 30,00 € erhält der Kunde eine Flasche Rotwein „Rot und Süß“ süß 0,25 L

geschenkt!

SCHAFFHAUSER
MEISTERKONZERTE



GRIGORY
SOKOLOV

Schubert: Impromptus und Klavierstücke
Beethoven: Grosse Sonate für das Hammerklavier
Samstag 16. Februar, 19.30 Uhr, St. Johann
Karten: www.meisterkonzerte.ch oder
Schaffhausen Tourismus am Herrenacker 052 632 40 20

Zusätzlich nochmals reduziert

Damen-Pullover 20 %
Herren-Pullover gemustert 50 %
Damen-Blusen 50 %
Herrenwäsche farbig 20 %
Damen-Wäsche farbig 20 %
Damen-Nachthemden 30 %

... und eine große Auswahl an Damen-, Herren- und Kinderwäsche sowie Strumpfwaren zu Aktionspreisen.

ELISE BUCHEGGER
WÄSCHE & STRICKMODEN
August-Ruf-Straße 28 · 78224 Singen · Telefon 07731/62665

Saeco DeLonghi
Autorisierter
Service Partner
Kaffeemaschinen Pilz
NIVONA Schweizer Qualität
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
Tel.: 07731-791345
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. v. 9 – 12.30 Uhr / v. 14.30 – 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen / Sa. v. 9 – 12 Uhr

SCHULER GmbH
Edelmetalle
Ihr Goldfachmann seit über 8 Jahren
Kostenlose Hotline: 0800 / 8866889

Mehr Geld für Ihr Altgold!
Gold • Silber • Platin
Sofort-Bargeld für Schmuck, Zahngold, Münzen, Barren, Orden, Besteck, Zinn, uvm.

Singen a.H.
Ekkehardstraße 16a
(ehm. Marktpassage EG)
* Neue Öffnungszeiten *
immer Mo. + Mi. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Konstanz
Katzgasse 13
(neben der VHS)
* Neue Öffnungszeiten *
immer Di. + Fr.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

Radolfzell
Bahnhofstraße 4
(ggb. Bauernmarkt)
immer Di. + Mi.
von 10:00 - 13:00 Uhr
und 14:30 - 17:30 Uhr

www.schulergmbh.de

WWW.WOCHENBLATT.NET

WOCHENBLATT

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

BEILAGENHINWEIS

Unserer heutigen Wochenzeitung liegen folgende Prospekte bei:

VOLLAUSGABE:

HEM expert
Media Markt
ALDI SÜD
LIDL

ab Montag online unter www.wochenblatt.net

TEILAUSGABE:

Johanniter Unfallhilfe e.V.
Auer Gruppe GmbH
pro optik

Die Beilagen vieler unserer Kunden finden Sie auch im Internet unter www.wochenblatt.net, wöchentlich aktuell!

VERLAG SINGENER WOCHENBLATT GMBH + CO. KG
HADWIGSTR. 2A, 78224 SINGEN

SCHENKE LEBEN, SPENDE BLUT.
SPENDE BLUT
BEIM ROTEN KREUZ
www.DRK.de 0800 11 949 11

–Anzeige–

XXL – Der Möbelmarkt mit dem roten Stuhl

ANZEIGE

TOTAL VERRÜCKTER
RÄUMUNGSVERKAUF
wegen Umbau bei Pick&Pack in Singen!

JETZT NUR NOCH KURZE ZEIT: Unzählige aktuelle Massivholz- und Mitnahmemöbel aus allen Abteilungen bis zum ECHTEN ½ Preis* reduziert!

Boutique-Ausverkauf: Tausende Boutiquewaren, Teppiche, Leuchten, Heimtextilien, Bettwäsche und Geschenkartikel MINDESTENS 33,33% reduziert!

Mehr sparen als bezahlen lautet das Motto bei Pick&Pack, Byk-Gulden-Straße 42 in Singen

SINGEN.

Der total verrückte Räumungsverkauf bei Pick & Pack läuft auf Hochtouren. Wer bisher noch keine Gelegenheit hatte, von den sensationellen Räumungspreisen zu profitieren, sollte sich jetzt sputen – der Räumungsverkauf wegen Umbau im XXL-Markt sowie auch der Boutique-Ausverkauf in der roten BOX laufen nur noch kurze Zeit!

Echte Begeisterung und lauter zufriedene Gesichter kann man zur Zeit bei den Kunden von Pick & Pack beobachten. Anlass sind die enormen Preisreduzierungen sowie weitere attraktive Angebote.

Im XXL-Markt wird in Kürze umgebaut und viele Bereiche werden renoviert. Um den nötige Platz zu schaffen, sind unzählige aktuelle Massivholzmöbel wie Essgruppen, Vitrinen, Sideboards, Wohnwände, Tische, Stühle, Kommoden sowie etliche moderne Mitnahmemöbel aus den Bereichen Wohnen, Speisen, Schlafen, Polster und Küchen bis zum ECHTEN ½ Preis* reduziert!

Zudem gibt's in der Fundgrube alles, inklusive aller Baby-Kleinartikel, GARANTIERT MINDESTENS zum ½ Preis.

„Diese Angebote gelten solange der Vorrat reicht", bestätigt Walter Daub, Geschäftsführer des XXL-Marktes setzt noch einen drauf: „Wer trotz der Riesenauswahl nicht fündig wird, kann auch bares Geld sparen: Während des Aktionszeitraums gibt's 10%* Rabatt auf alle Möbel-Neubestellungen!"

Auch die rote BOX, wo Lifestyle-Möbel und trendige, kultige Wohnaccessoires ein Einkaufserlebnis der besonderen Art schaffen, wird bald komplett verändert. Tausende Boutiquewaren, Teppiche, Leuchten, Heimtextilien, Bettwäsche, Geschenkartikel und mehr sind MINDESTENS 33,33% reduziert!

„Sparen Sie GARANTIERT mindestens 1/3 des Kaufpreises", so Gerhard Hans, Geschäftsführer der BOX und rät: „Greifen Sie zu, denn auch hier gilt: Was weg ist, ist weg!"

Pick&Pack, Byk-Gulden-Straße 42 in Singen hat montags bis samstags von 9.30 Uhr bis 19.00 Uhr durchgehend geöffnet.

„Kommen Sie schnell, denn der Räumungsverkauf läuft nur noch kurze Zeit" so die Geschäftsführer abschließend. „Wir freuen uns auf Ihren Besuch!"

*Gilt nicht für bereits getätigte Einkäufe, nicht mit anderen Werbemaßnahmen kombinierbar.

–Anzeige–

BSZ Berufsschulzentrum Stockach

Ein nützliches Rendez-vous

Anker, Richtungsweiser, Kompass – der BOT

Der Berufsorientierungstag (BOT) bringt zusammen, was zusammen gehört. Viele Betriebe suchen händeringend nach geeigneten Azubis. Und viele Jugendliche suchen händeringend nach geeigneten Ausbildungsbetrieben. Beide Interessengruppen können ihre Interessen auf dem Berufsorientierungstag am Freitag, 22. Februar, von 8 bis 16 Uhr am Stockacher Berufsschulzentrum (BSZ) in der Conradin-Kreutzer-Straße vertreten. Über 70 Ausbildungsbetriebe sowie Vertreter von Kammern und Organisationen stellen dann an einem Stand in Sporthalle und Schulgebäude ihre Ausbildungsberufe vor, beantworten Fragen, informieren über Zugangsvoraussetzungen und Lerninhalte, knüpfen Kontakte, führen Gespräche und können vielleicht schon einen künftigen Azubi für sich gewinnen.

So ist der BOT ein Gewinn für beide Seiten. Betriebe beugen Fachkräfte- und Personalmangel vor und haben Vorteile im Personalmanagement, Jugendliche bekommen Infos geballt, kompakt, kompetent und praxisnah aus einer Hand. Das Angebot der vorgestellten Berufe ist sehr, sehr breit. Umfasst Bautechnik, Chemie, Metall- und Elektrotechnik, Gastgewerbe und Hauswirtschaft. Beinhaltet auch den Wirtschafts- und Verwaltungsbereich mit Berufen wie Bankkauffrau, Sozialversicherungsfachangestellte oder Automobilkauffrau. Der BOT ist Kompass, Richtungsweiser und Anker für Jugendliche auf Berufssuche.

Mit dem Berufsorientierungstag sitzen Unternehmen und Jugendliche also im gleichen Boot und segeln im richtigen Fahrwasser. Und auch Abiturienten oder Absolventen mit Fachhochschulreife sind mit an Bord. Sie können sich über zahlreiche, für sie interessante Berufsfelder informieren: Etwa den »Bachelor of Engineering« mit den Fachrichtungen Elektrotechnik, Wirtschaft oder Mechatronik. Oder den »Bachelor of Science« mit Maschinenbau und Wirtschaftsinformatik. Infos gibt es auch über den »Bachelor of Arts« mit Public Management, Sozialer Arbeit oder Sozialpädagogik. Der BOT ermöglicht also ein nützliches Rendez-vouz zum beiderseitigen Vorteil – zum Vorteil von Ausbildungsbetrieb und künftigem Azubi.

Vorbeischauen ist ein Gewinn!

BSZ Berufsschulzentrum Stockach

EnBW Energie braucht Impulse
Aptar
LEIBER GROUP
Takeda
NYCOMED
sybit

–Anzeige–

»PSSST« BETTENHAUS
Betten
Matratzen
Wasserbetten
Singen Georg-Fischer-Strasse 32 (geg. Real)

WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
Das Auto.
moser
AUTOHAUS MOSER | ENGEN | TEL. 07733/505010

Glücksuche in der Traumstunde

Engen (swb). Am Montag, 4. März liest Christine Grecht-Melzer »Ginpuin – Auf der Suche nach dem großen Glück« von Barbara van den Speulhof vor – ein liebenswertes Buch über das Anderssein, die Freundschaft und die Sehnsucht.
Die Traumstunde beginnt um 15 Uhr in der Stadtbibliothek Engen und ist für alle Kinder ab sechs Jahren geeignet.
Da die Teilnehmerzahl begrenzt ist, wird um Anmeldungen in der Bibliothek oder unter Telefon 07733/501839 gebeten.
Die Veranstaltung dauert ungefähr eine Stunde und ist mit einer Bastelaktion verbunden.

Ein Pirat unter Wasser

Konstanz (swb). In der Nacht von Donnerstag auf Freitag wurde an der Konstanzer Fähranlegestelle ein im

Kunsthandel Förg
EINRAHMUNGEN · VERGOLDEREI
Hauptstraße 40 · 78224 Singen
Telefon: 07731/63577

eiskalten Wasser des Bodensees schwimmender Pirat gesichtet. Der Mann versetzte jedoch niemand in Angst und Schrecken. Vielmehr hatte er offenbar zu viel »Jamaika-Rum« getrunken und war deshalb in seinem Piratenkostüm ins Wasser gefallen. Er musste noch am Badeort notärztlich versorgt werden.

Blasmusiker wählen neuen Vorstand

Hauptversammlung am 17. Februar in Engen

Radolfzell (swb). Am Sonntag, 17. Februar, wird zur Jahreshauptversammlung des Blasmusikverbandes Hegau-Bodensee in die Stadthalle in Engen im Hegau eingeladen. Pünktlich um 9 Uhr werden die Teilnehmer von den Musikvereinen Anselfingen 1913 und Bargen 1913 musikalisch begrüßt. Beide Musikvereine feiern in diesem Jahr ihr 100-jähriges Bestehen.
Im Mittelpunkt der Hauptversammlung steht der Bericht des Präsidenten Ulrich Kiecza und die Neu- beziehungsweise Wiederwahlen. Die überwiegende Anzahl der Präsidiumsmitglieder, die zur Wiederwahl anstehen, haben sich bereit erklärt, erneut zu kandidieren. Präsident Ulrich Kiecza stellt sich nach 38-jähriger Zugehörigkeit zum Präsidium, davon 23 Jahre als Präsident, ebenfalls der Wiederwahl.
Weitere wichtige Punkte sind das bevorstehende Wertungsspiel, der 48. Dirigentenkongress am 2. März 2013, zu dem Prof. Hermann Pallhuber aus Österreich als Dozent gewonnen werden konnte.
Zum Abschluss des 48. Dirigentenkongresses findet das Galakonzert statt, zu dem das Landespolizeiorchester Baden-Württemberg unter der Leitung von Chefdirigent Toni Scholl begrüßt werden kann. Ein Thema wird auch die Lehrgangsplanung für 2013 sein. Ein fester Bestandteil des Terminkalenders ist das Treffen der Ehrenmitglieder des Blasmusikverbandes, welches dieses Jahr im November in der Hochbuchhalle in Heudorf stattfinden wird. Veranstalter ist der Blasmusikverband; die Organisation liegt in den Händen des Bezirkes 7 Aachtal unter Führung vom stellvertretenden Bezirksvorstand Volker Renner aus Heudorf.
Für die musikalische Umrahmung und für die Organisation der Hauptversammlung 2013 sorgen die Musikvereine Anselfingen und Bargen.

14. Februar – Valentinstag

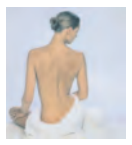
Was zählt ist die Geste

Männer sind eine ganz besondere Spezies. Gerade was feste Daten angeht wie Geburtstage, Hochzeitstage, Jahrestage und ähnliches. Sie wollen sie sich einfach nicht einprägen im inneren Terminkalender. Vielleicht haben Männer eine andere innere Uhr. Das muss vielleicht mancher Mann heute beim Anblick dieser Seite feststellen und mit Schreck daran erinnert werden, dass morgen Valentinstag ist. Und dass das eigentlich ein besonderer Anlass ist um dem Thema Liebe und Beziehung einige Gedanken zu widmen.
Jetzt zu meinen, dass man einfach noch schnell in den Blumenladen geht und die Sache damit erledigt wäre, das würde nicht viel nachhaltige Wirkung haben.
Denn es geht schon um mehr als nur um den schnellen Blumengruß. Vielleicht gibt es ja etwas, was man schon lange mal vage vorhatte, aber immer wieder verschoben hat, vielleicht gibt es eine schöne Geste aus der Zeit der Verliebtheit, die einfach durch den Alltag einer Beziehung in irgendeinem hinteren Eck des Beziehungshauses gelandet ist. Vielleicht braucht man an einem solchen Tag nur ein schönes Stündchen um sich mal wieder richtig in die Augen zu schauen?
Für alle Männer, die jetzt merken, dass sie trotz allem diesen Tag jetzt beinahe vergessen hätten, ist nun Kreativität gefragt!
Valentinstag ist natürlich nicht nur ein Tag für die Männer, Frauen sind nämlich genauso gefragt. In der Tradition des Valentinstags ging es ja eigentlich darum, jemanden seine Liebe zu erklären, der vielleicht noch gar nichts davon weiß.
Also ist dieser Tag ganz gewiss ein aufregendes Datum für alle, die jetzt aus ein bisschen Bekanntheit mehr machen möchten. Das kann ein richtig schöner Tag werden.

SCHIESSER
SONDERVERKAUF
16.-23. FEBRUAR 2013
30%
AUF DEN OUTLETPREIS*
Böhringerstr. 31
78315 Radolfzell
Mo - Sa 10.00 - 18.00 Uhr
*Rabatt gilt nur vom 16.-23. Februar 13 in der BÖHRINGERSTR. 31 (nicht im SCHIESSER Outlet Store Radolfzell)
Rabatte sind nicht kumulierbar!

Rosen zum Valentinstag!
Viele Sträuße & Valentinspräsente
A. Wassmer Markthalle
Am Blumhof
Täglich auch Sa. u. So.
von 9.00 – 18.30 Uhr
Tel. 0171/2031150

Schenken Sie Singens große Auswahl
SINGENER GESCHENKSCHECK
erhältlich nur im WOCHENBLATT
Hadwigstraße 2a, 78224 Singen



Lassen Sie sich 2 Stunden verwöhnen
Kosmetik & Fußpflege
65,– €
KOSMETIK-INSTITUT V. RACH
BIOMARIS
Niedergasse 5 · 78239 Rielasingen · Tel. 07731/827196

RINGHOTEL · RESTAURANT · BAR
Zum Goldenen Ochsen
ROMANTISCHES VALENTINSMENÜ
Am Valentinstag, 14. Februar 2013, verwöhnen wir Sie mit einem 4-Gang-Menü – zwei Personen für nur 42,– €*!
*Das zweite Menü ist gratis.
D-78333 Stockach · Zoznegger Strasse 2
Tel. +49 (0) 7771 - 9184-0 · www.ochsen.de

www.futterhaus.de Aktion nur gültig am 14.02.2013
Am 14. Februar ist VALENTIERSTAG!
5,– EURO RABATT GUTSCHEIN
Gegen Vorlage dieses Gutscheins erhalten Sie am 14.02.2013 im DAS FUTTERHAUS Rielasingen 5,- Euro Rabatt ab einem Einkaufswert von mindestens 20,- Euro. Ausgenommen sind Sonderangebote, Gutscheine, bereits reduzierte Ware, Lebendtiere und Bücher mit Buchpreisbindung. Er ist nicht kombinierbar mit anderen Aktionen. Dieser Gutschein ist kein offizielles Zahlungsmittel. Pro Person darf nur ein Gutschein eingelöst werden. Keine Barauszahlung möglich.
2087 9716
78239 Rielasingen
Hauptstraße 16 · Tel. 07731/9093113
Mo.-Fr. 9-19 Uhr, Sa. 9-18 Uhr Inh. Theodora Sattler
DAS FUTTERHAUS
TIERISCH GUT!

Valentinstag am 14. Februar
5,– SACHE
Höristr. 21
Rielasingen-Worblingen
Tel. 07731 - 22161
floristik · gärtnerei haug

RESTAURANT STRANDCAFÉ ...
der Logenplatz am Bodensee
Valentinstag
auf Bodenseewellen
Tel. +49 (0) 7732 1650
Öffnungszeiten:
Winterzeit ab 11.00 Uhr
Sommerzeit ab 9.00 Uhr
Wir haben Betriebsferien vom 18.02 bis 01.03.2013. Ab dem 02.03.2013 sind wir wieder für Sie da.
Restaurant Strandcafé
Radolfzell am Bodensee
www.strandcafe-mettnau.de
info@strandcafe-mettnau.de

Lösung für mehrere Knoten

Spatenstich für Konstanzer Klinik-Neubau vollzogen

Konstanz (of). Für dem Termin zur närrischen Hochsaison bat Sozialministerin Katrin Altpeter um Entschuldigung, doch in der Terminplanung ihres Ministeriums sind die Gebräuche der alemannischen Fastnacht offensichtlich nicht so richtig bekannt. Landrat Frank Hämmerle hatte vorsorglich zum Spatenstich für den neuen Funktionstrakt des Klinikums Konstanz wie den Ersatzneubau für das bisher an der Konstanzer Laube angesiedelte Vincentius-Krankenhaus mal die Narrenkappe mitgebracht und der neue Konstanzer OB Uli Burchardt wusste nicht so ganz genau, ob er an diesem Freitag nach einer Absetzung durch die Narren tags zuvor, juristisch korrekt als Stadtoberhaupt antreten dürfe.

Doch Spaß beiseite: nach über 10 Jahren Planungs- und Diskussionszeit konnte nun am Freitag endlich der erste Spatenstich für die dringend anstehende Modernisierung des Klinikums Konstanz vollzogen werden.

Landrat Frank Hämmerle als Neu-Bauherr ging wegen des Termins zur Fastnachtszeit mit Narrenkappe zum Spatenstich für den Klinikbau am Konstanzer Spital. *swb-Bild: aj*

Das Sozialministerium wird insgesamt fast 50 Millionen Euro für das Bauprojekt beisteuern, das bis 2017 abgeschlossen sein soll. Es gebe mehrere Gründe sich hier zu engagieren, betonte Ministerin Altpeter, denn einerseits könnte man damit ein drängendes Flächendefizit in allen Bereichen beseitigen, zum anderen könne durch die Umsiedlung des Vincentius-Krankenhauses an die Klinik auch der Zustand von zwei getrennten Betriebsstätten beendet werden. Das Land stehe hier zu seiner Verantwortung für die Gesundheitsversorgung. Das Land wolle auch die Kliniken so gut als möglich in den Händen der Kommunen und Landkreise sehen, denn diese erfüllten damit einen Beitrag zur Daseinsvorsorge. Mit dem Zusammenschluss zur Kreisholding habe man den richtigen Schritt gewählt, lobte die Ministerin.

Der bisherige Verwaltungsleiter des Konstanzer Klinikums (jetzt in der Kreis-Holding), Rainer Ott, blickte auf die lange Planungszeit zurück, man habe auch schon vor sechs Jahren erstmals Zuschussanträge gestellt, dann aber doch noch weitere Änderungen vornehmen müssen.

Landrat Frank Hämmerle als Vorsitzender der neuen Kreisholding sieht den Neubau als wichtigen Beitrag, wohnortnah eine möglichst optimale Versorgung zu bieten, der Konstanzer OB Uli Burchardt sieht den nun begonnenen Neubau als wichtigen Baustein für die künftige Klinikstruktur im Kreis.

Insgesamt werden rund 111 Millionen Euro für den Neubau eines Funktionstrakts mit OP's wie des Vincentius-Krankenhauses in den nächsten vier Jahren investiert. Zu den 50 Millionen Euro vom Land kommen 32 Millionen Euro von der Stadt Konstanz, 12 Millionen Euro aus der Spitalstiftung und 13,8 Millionen aus Eigenmitteln des Klinikums, die dafür angespart wurden. Auf dem Neubau entsteht ein Hubschrauber-Landeplatz, darunter eine Tiefgarage mit 350 Stellplätzen.

Regina Fazler verspricht zum 75. Geburtstag ein besonderes Konzert in der »Alten Kirche« Volkertshausen.

Geflügelter Gesang

Jubiläumskonzert in der Alten Kirche

Volkertshausen (swb). Der »Förderverein Alte Kirche Volkertshausen« lädt auf Samstag, 23. Februar, 20 Uhr, zu einem Benefizkonzert mit Regina Fazler und ihrer Gesangsklasse in die Alte Kirche ein.

Anlässlich ihres 75. Geburtstages gestaltet Regina Fazler mit Solisten ihrer Gesangsklasse ein Konzert, in dem sie mit den schönen Stimmen der ausführenden noch einmal einen Streifzug durch die wundervolle Welt des Gesanges unternimmt.

Regina Fazler, zweifach diplomierte Gesangspädagogin, die sich auch als Konzertsängerin einen Namen machte, wird durch das Konzert führen und alle Darbietungen, die immer in Originalsprache gesungen werden, dem Publikum übersetzen und den Zusammenhang mit dem entsprechenden Werk herstellen. Unter anderen sind Lieder, Arien und Duette aus den Werken von Franz Schubert, Robert Schumann, Wolfgang Amadeus Mozart, Peter Tschaikowsky, Giuseppe Verdi, Camille Saint Saens, Richard Wagner, Franz Léhar und George Gershwin zu hören.

Als Begleiterin am Flügel konnte die russische Pianistin Svetlana Maier aus Stockach gewonnen werden. Svetlana Maier schloss schon früh eine Klavierausbildung an der Musikfachschule in Stawropol mit dem Diplom mit Auszeichnung ab. Sie absolvierte ein weiteres Studium bei Prof. Lew Schugom und konzertierte in zahlreichen Städten. Seit 1992 ist sie als Klavierpädagogin am Bodensee tätig.

Eintrittskarten für das Benefizkonzert gibt es im Vorverkauf in Volkertshausen bei Elektro Mayer (Hauptstraße 15, 07774/6119) und bei Traum-Deko (Hauptstraße 34, 07774/9252810), sowie in Singen bei der Tourist-Info in der Marktpassage (07731/85262) und in der Stadthalle (07731/ 85504) oder an der Abendkasse.

–Anzeige–

Alles für Häuslebauer

Messe »Haus, Bau, Energie« lockt ins Milchwerk nach Radolfzell

Ein unglaublich breites Produktportfolio, ergänzt durch Vorträge von versierten Fachleuten und unabhängige Beratungsangebote«, fasst Veranstalter Peter Sauber den Mehrwert, den die Messe »Haus, Bau, Energie« den Besuchern bietet, zusammen. Vom 22. bis 24. Februar können sich Hausbesitzer, Bauherren und Modernisierer im Milchwerk in Radolfzell wieder für ihr persönliches Vorhaben informieren, technische Neuerungen und Gestaltungstrends kennenlernen und verschiedene Angebote vergleichen.

Die Produktpalette reicht von Finanzierungsangeboten und schlüsselfertigen Bau über Architektur- und Holzbauangebote, Fenster, Türen und Treppen bis zu Energieversorgungslösungen fürs Eigenheim. Bereits jetzt haben sich über 50 Aussteller angemeldet und der Veranstalter ist optimistisch, dass das Milchwerk auch in diesem Jahr wieder ausgebucht sein wird. Der Schwerpunkt liegt in diesem Jahr im Bereich der »Energieeffizienz«. Denn ab 2013 müssen sich Verbraucher auf höhere Energiekosten einstellen, EEG-Umlage und Netzausbau werden den Privathaushalten gehörig auf den Geldbeutel drücken. Das Thema Energieeffizienz zieht sich in allen Facetten durch die Messe: vom Einsatz erneuerbarer Energien zur Hausenergieversorgung bis hin zu alternativen Heizmethoden. Weitere Informationen zur Messe, eine Ausstellerliste und das Vortragsprogramm finden Besucher unter www.messe-sauber.de.

Die Messe »Haus, Bau, Energie« lockt seit Jahren große und kleine Häuslebauer nach Radolfzell ins Milchwerk. *swb-Bild: privat*

–Anzeige–

Keine Angst vor Dr. Angst

Singen (swb). Bereits seit dem 1. Dezember ist PD Dr. Eliane Angst die neue Leitende Oberärztin in der Allgemein- und Viszeralchirurgie des Hegau-Bodensee-Klinikums. Das wurde nun durch die Pressestelle mit Verspätung bekannt gegeben.

Die 39-Jährige studierte Medizin in Neuchatel und Zürich, sie promovierte 1999 zum Thema chronische Pankreatis. Die beruflichen Stationen führten die sympathische Schweizerin von Interlaken über Aarau an das Inselspital in Bern.

Hier machte sie den Facharzt für Chirurgie. Ein Forschungsaufenthalt führte Dr. Angst von 2007 bis 2009 nach Los Angeles, wo sie zum Pankreaskarzinom forschte.

Von Los Angeles ging es zurück in die Schweiz nach Bern an die Universitätsklinik, wo sie im vergangenen Jahr erfolgreich den Schwerpunkt Viszeralchirurgie machte und sich habilitierte.

PD Dr. Eliane Angst bereichert seit kurzem das Team der Chirurgie am Hegau-Bodensee-Klinikum. *Bild: aj*

An das Hegau-Bodensee-Klinikum kam Dr. Eliane Angst, weil sie die leitende Position reizte und sie das vorhandene breite Spektrum in der Viszeralchirurgie attraktiv findet.

Lidl lohnt sich.

Oldenländer Frisches
Zigeuner-Geschnetzeltes
- Schweinegeschnetzeltes mariniert, mit Paprika und Zwiebeln
- 500-g-Packung
- 1 kg = 5.18

Aktion! 2.59*

Landjunker Frische
Hähnchen-Minischnitzel
- Aus Hähnchenbrustfilet
- Paniert, mit 7 % Flüssigwürzung
- 400-g-Packung
- 1 kg = 6.23

Aktion! 2.49*

Landjunker Frische
Putenschnitzel
- Aus der Putenbrust geschnitten
- 500-g-Packung
- 1 kg = 5.98

-21%! 3.79 2.99*

Donnerstag, 14.2. bis Samstag, 16.2. Sparpreise fürs Wochenende!

Dallmayr
Classic
- Je 500-g-Packung
- 1 kg = 7.58

NEU! -24%! 4.99 3.79

De Beukelaer
Prinzenrolle
- Je 400-g-Packung
- 1 kg = 2.98

-29%! 1.69 1.19

DANONE
Actimel
- In verschiedenen Sorten
- 6x 100-g-Packung
- 1 kg = 2.65

-20%! seit 11.2. 1.99 1.59

müller
Müllermilch
- In den Sorten Schoko, Erdbeere u.a.
- Je 400-ml-Flasche
- 1 l = 1.38

-30%! -.79 -.55

müller
Ecke de Luxe
- In den Sorten Vanille d'Or – Bourbon Vanille Joghurt mild mit zart schokolierten Mandeln, Karibik Traum – Kokoslikör-Joghurt mild und Kokoswölkchen u.a.
- Je 120-g-Becher
- 100 g = -.50

Enthält Alkohol! Aktion! -.59*

Schwip Schwap
- Mit oder ohne Zucker
- Koffeinhaltig
- Je 1,5-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.44

-31%! seit 11.2. -.95 -.65

Becel
pro-activ
- Je 250-g-Becher
- 100 g = -.92

-23%! seit 11.2. 2.99 2.29

Metzgerfrisch
Salami 1a
- In den Sorten Salami, Pfeffersalami oder Salami luftgetrocknet
- Spitzenqualität
- Je 80-g-Packung
- 100 g = 1.07

-19%! seit 11.2. 1.05 -.85

(Abb. ähnlich)

LEERDAMMER
Scheiben/Stück
- Scheiben in den Sorten Original, Caractère oder Léger
- Je 280-g-/300-g-/250-g-Packung
- 1 kg = 8.90/8.30; 100 g = 1.-

Aktion! 2.49*

Volvic
Naturelle
- Natürliches Mineralwasser ohne Kohlensäure
- Je 1,5-l-Flasche zzgl. -.25 Pfand
- 1 l = -.40

Aktion! -.59*

doussy
Weichspülerkonzentrat 57 Wäschen
- Morgenfrische, Sensitiv u.a.
- Reicht für ca. 57 Waschladungen (1 WL = -.03)
- Je 2-l-Flasche
- 1 l = -.65

-13%! 1.49 1.29

iglo
15 Fischstäbchen
- 100 % Filet
- Je 450-g-Packung
- 1 kg = 3.69

TIEFGEFROREN -42%! seit 11.2. 2.89 1.66

(Abb. ähnlich)

EASY FIT PULLI-BH
Der puristische Bügel-BH mit weich verarbeiteten Cups gibt sanften Halt – nahtlos und dadurch unsichtbar unter der Kleidung.
Pulli-BH – Größen: 75–80 (Cup B), 85 (Cups B–C)

2 Hipster; Größen: S (36/38)–L (44/46)

CLASSIC FIT GEMOULDET
Der klassische Bügel-BH mit mehrlagig vorgeformten Cups und verstellbaren Trägern – für ein natürlich schönes Dekolleté.
Bügel-BH – Größen: 75–80 (Cup B), 85 (Cups B–C)

2 Slips; Größen: S (36/38)–L (44/46)

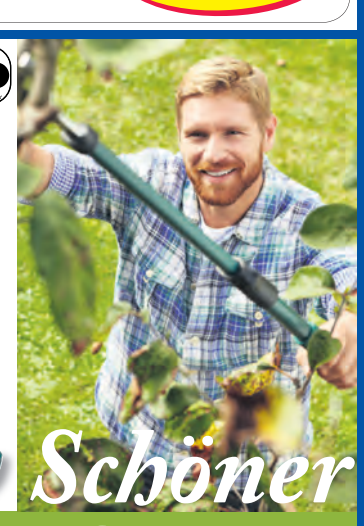
SEXY FIT PUSH-UP
Der verführerische Bügel-BH mit Push-up-Kissen und einem speziellen Schnitt zaubert eine Körbchengröße mehr.
Push-up-BH – Größen: 70–85 (Cup B)

Jeweils in drei Farben erhältlich

JOLINESSE®
BH/2 Slips oder 2 Hipster
je 4.99*
- Sexy, easy oder classic – für jeden Typ der passende BH oder 2 Slips bzw. 2 Hipster
- Angenehme Passform durch die Faser LYCRA®

FLORABEST®
Teleskop-Astschere
- Müheloses Schneiden von Ästen bis zu ca. Ø 40 mm
- Hohe Schneidkraft durch optimale Hebelwirkung
- Stufenlos einstellbare Teleskoparme von ca. 64–87 cm – mit Sicherheits-Schnellverschlüssen
- Schneidklinge aus geschliffenem Karbonstahl für lang anhaltende Schärfe – antihaftbeschichtet (llaflon®)

8.99*



florabest Garten

FLORABEST®
Pflanztopf
je 14.99*
- Moderne, gerade Form in Steinoptik mit leicht strukturierter Oberfläche; aus robustem Kunststoff
- Rund (ca. Ø 35 x H 55 cm) oder eckig (ca. B 35 x H 55 x T 35 cm)

FLORABEST®
4 Anzuchtkästen
4 Stück 5.99*
- 4 Mini-Frühbeete für Samen, Keimlinge und Ableger
- 4 Schalen, 4 Einsätze à 24 Töpfen und 4 transparente Hauben
- Maße: je ca. B 36 x H 10 x T 22 cm

FLORABEST®
Gartengerät
- Verschiedene Ausführungen
- Stabiler Stiel aus Kiefernholz – Länge: ca. 140 cm

je 3.99*

FSC www.fsc.org FSC® N001585 Das Zeichen für verantwortungsvolle Waldwirtschaft

...und viele weitere Aktionsartikel!

Artikel mit dem „Maus-Symbol“ sind ab sofort auch im Internet unter **www.lidl.de** oder telefonisch unter **01805/555 435** (€ 0,14/min. aus dem dt. Festnetz, Mobil max. € 0,42/min.) zum angegebenen Preis, inkl. Mwst., zzgl. Versandkosten, bestellbar.

*Dieser Artikel kann aufgrund begrenzter Vorratsmenge bereits im Laufe des ersten Angebotstages ausverkauft sein. Alle Preise ohne Deko. Für Druckfehler keine Haftung. Modelle tlw. nicht in allen Größen und Farben erhältlich. Lidl Dienstleistung GmbH & Co. KG, Rötelstr. 30, 74166 Neckarsulm

KURZ & BÜNDIG!

Parkinson-Selbsthilfegruppe Singen: Walken: Bei guter Witterung trifft sich eine Gruppe der Mitglieder zum Walken jeden Dienstag um 10.30 Uhr beim Hohentwiel-Stadion in Singen.

Gottesdienste im Hegau-Bodensee-Klinikum Singen: Am Sa., 16.2., 9 Uhr Eucharistiefeier, anschließend Kranken-Kommunionfeier auf den Stationen. So., 17.2., 10 Uhr »Offener Himmel«, Wortgottesfeier.

Gottesdienste in der Autobahnkapelle: So., 17.2.13, 1. Fastensonntag, 11 Uhr Eucharistiefeier, 18 Uhr Taizegebet.

Rheuma-Liga Fibromyalgie: Nächstes Treffen am Mo., 18.2.13, um 19 Uhr. Ort und Info: E. Gohlke, Tel. 07731/48531.

Leben spenden, ein gutes Gefühl

Termine zur Blutspende im St.-Anna-Saal in Singen

Singen (swb). Der DRK-Blutspendedienst Baden-Württemberg-Hessen bittet um eine Blutspende am Mittwoch, 20. Februar, von 12 bis 18 Uhr im St.-Anna-Saal in Singen.

Für den Spender selbst lohnt sich die gute Tat. Neben dem erfüllenden Gefühl, bis zu drei Menschen mit seiner Blutspende geholfen zu haben, bekommt jeder Blutspender einen Gesundheitscheck. Erstspender erhalten einen Blutspendeausweis mit ihrer Blutgruppe. Und weil Treue jetzt besonders belohnt wird: Alle Spender, die vom 1. August 2012 bis 31. Mai 2013 dreimal beim DRK in Baden-Württemberg Blut spenden, erhalten als Dankeschön einen Einkaufskorb oder alternativ ein original Schweizer Taschenmesser. Blut spenden kann jeder Gesunde zwischen 18 und 71 Jahren, Erstspender dürfen nicht älter als 64 Jahre sein. Informationen unter 0800-1194911.

Anruf Klick genügt!

Ein schneller Draht zum Angebot

Wer kennt das nicht. Manchmal braucht man eine Telefonnummer oder eine Internet-Adresse ganz schnell. Sei es, dass man gerade einen Notfall hätte, dass das Wasser im Keller steht oder die Toilette verstopft ist. Ein besonderer Service erfreut sich zunehmender Beliebtheit. Verschiedene Anbieter liefern frisches Gemüse frei Haus, so dass man sich Einkaufen sparen kann. Manchmal braucht man ein Taxi und hat keine Lust noch lange im Telefonbuch zu blättern, und manchmal hat man ganz spontan Zeit für einen Friseurtermin, will aber dafür nicht extra mit viel Stress noch irgendwohin fahren.

Auf dieser Seite finden sich eine Menge nützlicher Adressen für solche Lebenslagen und noch für weitere Fälle, in denen es manchmal schnell gehen sollte. Damit man diese wertvollen Adressen schnell bei der Hand hat, ist es eine gute Idee, diese Seite zum Beispiel in der Küche aufzuhängen. Eben für den Fall der Fälle. Und der kommt manchmal schneller als man meistens glaubt.

ABNEHMEN

Original Hanni Glatt Body-Wrap
Gesund - schön - straff
Sofort sichtbare Erfolge
Für eine wohlgeformte Figur und eine Steigerung der Lebensqualität.
Wohl-fühlen Praxis für's Leben
Eva Unger-Milanov
Schrotzburgstr. 4 · 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/885312 · Mobil 0172/7422185
www.praxis-fuers-leben.de

ELEKTRO

EINMALIGE GELEGENHEIT!
Einzelne Infrarot-Wärmekabinen bis zu 40% reduziert
Montag bis Freitag 9.00 – 19.00 Uhr
Samstag bis 16.00 Uhr
Besuchen Sie unsere Ausstellung!
Montag – Freitag 9 – 16 Uhr
Sa. bis 16 Uhr
BOMMER FACHCENTER
88662 ÜBERLINGEN
NUSSDORFER STRASSE 101
Tell. 07551 / 80 05 - 30
– Kostenlose Parkplätze –

rottinger ELEKTROTECHNIK
Kundendienst · Hausgeräte · Elektroinstallation
T 07731/25200 info@rottinger.de

ELEKTROGERÄTE

Saeco DeLonghi
Autorisierter Service Partner
Kaffeemaschinen Pilz
NIVONA Schweizer Qualität
Eigener Reparatur-Service
Bahnhofstr. 2
78244 Gottmadingen
Tel.: 07731-791345
Öffnungszeiten:
Mo. – Fr. v. 9 – 12.30 Uhr / v. 14.30 – 18 Uhr
Mi. nachmittags geschlossen / Sa. v. 9 – 12 Uhr

Hilfe für Ihre Kaffeemaschine
Schnell und zuverlässig
Dann sind Sie bei uns genau richtig!
Wir reparieren alle gängigen Kaffeevollautomaten, damit Sie schon morgen wieder Ihren verdienten Kaffee in aller Ruhe genießen können.
Rufen Sie uns an:
Tel. 07771 - 3579
Electronic Struckat
Inh. Edgar Dietrich
Salmannsweiler Str. 10,
78333 Stockach
www.struckat.de

ERNÄHRUNG

REICHENAUER GEMÜSEKISTE
LIEFERSERVICE
Gesunde Ernährung ganz bequem zu Ihnen nach Hause oder an den Arbeitsplatz
www.reichenauer-gemuesekiste.de

HOFGUT RENGOLDSHAUSEN
bringt Ihnen DIREKT INS HAUS
DIE GRÜNE KISTE
– Frisches Gemüse, Salate, Obst etc.
– aus eigenem BIOLOGISCHEM Anbau
INFO: rengo.de od. 07551/915811

Murbacher Valleinudeln
Armin Brütsch
Im Bündt 8
O.t. Murbach
78244 Gottmadingen
Tel.: (07734) 7216
Fax: (07734) 97640
E-Mail: info@murbacher.de
web: www.murbacher.de

ESSEN & TRINKEN

Teeblätter-Versand.de
Über 300 Sorten Tee
Grüntee – Schwarztee
Tee online kaufen!
www.teeblaetter-shop.de
Tel. 0800 888 26 26

GEBÄUDEREINIGUNG

Tamara Ruland
Reinigung & Dienstleistungen
Am Posthalterswäldle 9. 78224 Singen
Tel.: 07731/912955
Mobil: 0173/5931863
E-Mail: ReinigungRuland@web.de
www.reinigung-ruland.de

HANDWERKER

Ziegelwiese 11
78333 Stockach/Baden
Tel. 07771/920453
Fax 07771/920453
Handy 0172/5642536
Rainer Bixenmann
• Maurerarbeiten • Haus
• Hof • Gartengestaltung
• Terrassen • Putz
• Minibagger
• Fundamente-Betonplatten

HAUSGERÄTEKUNDENDIENST

Reparatur · Service alle Marken
Küchen-modernisierung
Hausgeräte aller Art
Wasserenthärtung
TELEFON
07735/937234
MOBIL 0151/58568745
78343 GAIENHOFEN-HORN
www.w-ebersbach.de
wup.ebersbach@t-online.de
W. EBERSBACH

HAUSHALTSAUFLÖSUNGEN

Das Second-Hand-Schnäppchen-Kaufhaus
FAIRKAUF
Haushalt auflösen, entrümpeln, abholen.
Singen, Im Haselbusch 16, Tel. 07731/835606

HAUSMEISTER & FAHRSERVICE

Romano
Hausmeister & Fahrerservice
→ Reinigungsarbeiten am u. ums Haus, Reparaturarbeiten
→ Garten-, Büro-, Raumpflege, Entrümpelung, Umzugshilfe
→ Teppichböden-, Polster- u. Fensterreinigung
→ LKW-Fahrer auf Abruf
Zwischen den Wegen 46 · 78239 Rielasingen-Worblingen
Tel. 015253584289 · Fax 07731/7492407
E-Mail: info@romano-hausmeister-und-fahrerservice.de

HILFSORGANISATION

Widmann hilft Kindern in der Region e. V.
www.widmann-kids.de

Menschen helfen e. V.
www.menschen-helfen-im-hegau.de

HUNDESALON

Hundesalon ChiccoBello
– FÜR ALLE FELLE –
Ute Delles, Rielasingen, Tel. 07731/918421

KARTENLEGEN

Kartenlegen
mit Zeitangeben, spirituelle Begleitung & Ausbildung
Tel. 0 77 32 / 82 38 356

KOSMETIK

Ich komme zu Ihnen nach Hause!
Fachfußpflege und Fußfrench
Maniküre und Wellnessmassagen
Christina Kuczera
Tel. 0171 / 4 93 20 86

PFLASTERARBEITEN

Reinhard Elsner
78333 Stockach-Wahlwies
Burgweg
Tel. 07771/4430
Pflasterarbeiten
Hofbefestigungen

PRIVATE FORTBILDUNG

Lernen mit Her(t)z *
* Nachhilfe → Wissen zum Mitnehmen!
☎ 07731 * 18 23 24
07732 * 823 95 51
bbc-lernherz.de

Lernstube RADOLFZELL
Scheffelstraße 2, 78315 Radolfzell
Tel. 07732/959907
NACHHILFE-LERNFÖRDERUNG
für alle Klassenstufen (1 – 12), alle Schulformen, alle Fächer
• Prüfungsvorbereitung für: Abitur, Realschul-, Hauptschul-, Berufsschulabschluss
• Vorbereitung auf Klassenarbeiten
• Hausaufgabenunterstützung
• INDIVIDUELLER EINZELUNTERRICHT

REPARATUREN

Saeco – Jura Reparaturen
Stockach-Hoppetenzell,
Alois-Sartory-Str. 13
Tel. 07775/920787,
Handy 0177-2713357
Aconcept Auer

ROHRREINIGUNG

Andreas Linack ROHRRein SERVICE
in Küche, Bad, WC
Hochdruck-Spülen · Ausfräsen
TV-Rohruntersuchung
Andreas Linack
Oberdorfstr. 51 · 78224 Singen
Telefon 07731/22767
Telefax 07731/147931
Mobil-Tel. 0172-7474030

Abfluss verstopft?
Abfluss-Technik Lohner GmbH
Steißlingen
07738 – 938355
Singen
07731 – 926620
Radolfzell
07732 – 822357 44

SANITÄR

REICHLE
SANITÄR HEIZUNG
KUNDENDIENST
ERNEUERBARE ENERGIEN
Unter den Buchen 5 - 78224 Singen
Tel. / Fax 07731/381220
Mobil 0174/2177410
E-Mail info@reichle-shk.de
Internet www.reichle-shk.de

BRAIK GmbH
Sanitär/Heizung/Solartechnik
Untere Gießwiesen 10
78247 Hilzingen, 07731/86780

SAUNA INFRAROT

Gisi's Sauna Shop
Gisela Offenberg
Ausstellung – Beratung – Verkauf
D-78247 Hilzingen – 07731 / 46485

TAXI

TAXI VRONI
auch Großraum
07731 – 782462
0152 – 53180940

WERBUNG

WERBUNG MUSS TREFFEN.
konzept+ werbeagentur
hadwigstraße 2a | 78224 singen
telefon 07731 8800-26
mobil 0170 7789528
www.konzeptplus-singen.de

HIER KÖNNEN SIE INSERIEREN

WWW.WOCHENBLATT.NET/ANRUFKLICK

Jetzt kommen die Füchse

Kadetten zeigen Handball-Gala und rüsten sich für Berlin

Schaffhausen (mu). Urs Schärer strahlte: »Ich bin glücklich über diesen wichtigen Sieg und vor allem über den Auftritt meiner Mannschaft«. Dazu hat der Trainer der Kadetten Schaffhausen allen Grund. Denn im Champions-League-Spiel gegen Pick Szeged boten die Schweizer den knapp 1.900 Zuschauern ein spielerisches Feuerwerk, erstickten das ungarische Feuer im Keim und schickten die Gäste mit einer 36:29-Packung nach Hause. Damit gelang die Revanche für die unglückliche 29:30-Niederlage im Hinspiel. Mit diesem Erfolg eroberte sich Schaffhausen den begehrten 4. Tabellenplatz in der Gruppe D des Champions-League-Wettbewerbs, der für den Einzug ins Achtelfinale berechtigt.

Voller Einsatz: Julius Emrich von den Kadetten Schaffhausen. swb-Bild: ts

Bereits morgen, Donnerstag, 14. Februar, 20 Uhr, kommt es zum nächsten Knüller in der ausverkauften BBC-Arena. Dann gibt der Bundesligist und Vizemeister Füchse Berlin seine Visitenkarte bei den Schweizern ab.

Mit Torhüter Silvio Heinevetter, Sven-Sören Christophersen, Bartlomiej Jaska (Polen), Konstantin Igropulo (Russland) und Ivan Nincevic (Kroatien) haben die Berliner gleich fünf WM-Teilnehmer in ihrem Kader. Die Füchse werden mit gestärkter Brust anreisen, denn ihnen gelang am Sonntag als erstes Team in dieser Saison der Coup, das große Barça mit 31:30 zu schlagen. Doch die Kadetten können der Top-Partie mit offenem Visier entgegen gehen. »Die Füchse sind richtig gut, aber nicht unschlagbar«, sinnierte Kadetten-Coach Schärer. Wenn seine Jungs an ihre Leistung gegen Szeged anknüpfen können, wäre auch eine Sensation gegen die Berliner möglich.

Denn im Spiel gegen die Ungarn präsentierten sich die Schaffhauser von ihrer besten Seite. Konzentriert in der Abwehr, effektiv bei den Tempogegenstößen und mit einer großen Portion Spielfreude zeigten sie Handball fürs Auge und zauberten in den Schlussminuten mit sehenswerten Kempa-Tricks. Eine Glanzleistung lieferte dabei Spielmacher Peter Kukucka. Der 30-jährige Slowake zeigte viel Übersicht, bediente seine Kollegen bestens und machte selbst acht Tore. Als sichere Bank entpuppten sich neben Andrea Pendic als Siebenmeterschütze (6) Kreisläufer Julius Emrich (5) und Rückraumhüne Aleksandar Stojanovic (5). Auch Goalie Reto Quadrelli kam nach anfänglichen Unsicherheiten immer besser ins Spiel und vertrat den langzeitverletzten Arunas Vaskevicius vorzüglich.

Paradestück der Kadetten war aber die Abwehr. »Da gingen wir ein Risiko ein und setzten auf eine offensive Variante«, erklärte Schärer. Mit Erfolg, wie sich zeigte. Denn durch frühes Stören kam der ungarische Rückraum kaum zum Zuge und gleichzeitig wurden zahlreiche Tempogegenstöße ermöglicht, die die Kadetten eiskalt im Szegeder Tor versenkten.

Szegeds Trainer Laszlo Skaliczki tat die Niederlage richtig weh. »Wir haben sehr schlecht gespielt«, gab er unumwunden zu. Sein Top-Scorer Frantisek Sulc (10 Treffer) haderte zudem mit der Einstellung seines Teams: »Es fehlten Einsatz und Kampfgeist«. Ganz anders die Kadetten. Andrea Pendic: »Wir waren heiß auf dieses Spiel und wussten, um was es geht«. Mit dieser Einstellung verspricht auch die Partie gegen die Füchse ein heißer Tanz zu werden.

Das Champions-League-Spiel am Donnerstag, 14. Februar, zwischen den Kadetten Schaffhausen gegen die Füchse Berlin wird im TV live im SSF und auf Eurosport übertragen.

Infos unter www.kadettensh.ch.

Leistung
Engagement
Anerkennung

Mittelstandspreis für soziale Verantwortung in Baden-Württemberg

Das Ministerium für Finanzen und Wirtschaft und die Caritas in Baden-Württemberg zeichnen seit dem Jahr 2007 mit dem Mittelstandspreis jährlich kleine und mittlere Unternehmen aus, die sich in den unterschiedlichsten Projekten gesellschaftlich und sozial engagieren.

Bitte bewerben Sie sich!

Nähere Informationen rund um den Preis, Praxisbeispiele, Bewerbungsunterlagen und Online-Bewerbung unter

www.mittelstandspreis-bw.de

Bewerbungsschluss 31. März 2013

© SINGENER WOCHENBLATT

Sport-Kalender

Handball

Champions League
Donnerstag, 14. Februar, 20 Uhr:
Kadetten Schaffhausen - Füchse Berlin
in der BBC Arena in Schaffhausen

Südbadenliga, Damen
Samstag, 16. Februar, 18 Uhr:
HSG Mimmenhausen-Mühlhofen I – SG Ehingen/Engen I
Sonntag, 17. Februar, 16.30 Uhr:
Alemania Zähringen – TuS Steißlingen I

Südbadenliga, Herren
Samstag, 16. Februar, 20 Uhr:
Hedos Elgersweier – TuS Steißlingen I
TV Ehingen I – HGW Hofweier

real,-
Einmal hin. Alles drin.

Woche 07, gültig von 13.02. bis 16.02.2013
www.real.de

WIR BIETEN MEHR!

Schäufele
halbe oder ganze Stücke, gold-gelb geräuchert, ohne Knochen, je 1 kg
4,99
QS. Ihr Prüfsystem für Lebensmittel.

Frisch aus dem Rauch: Bueckling
gold-gelb, ausgenommen mit Kopf, Hering aus MSC-zertifiziertem Wildfang, je 100 g
0,79
ZERTIFIZIERTE NACHHALTIGE FISCHEREI MSC www.msc.org/de AP-C-0023

HIER GIBT'S DIE PAYBACK PUNKTE! PAYBACK
Hausbäckerei Bestes aus Schrot und Korn. real,-
Der Meistermetzger
Qualität aus Meisterhand • alles für die Kleinen • eine Frische-Garantie • jede Woche tolle Angebote
PAYBACK Punkte bei jedem Einkauf • ofenfrische Spezialitäten

Das alles und noch viel mehr finden Sie in Ihrem real,- Markt in Singen

Kühne Gurkentopf
jedes 1700-ml-Glas/850 g Abtropfgewicht
Grundpreis: 1 kg = 1,69
1,44

Ramazzotti
30 % Vol., jede 0,7-l-Flasche
Grundpreis: 1 Liter = 12,69
8,88

Lenor Weichspüler
versch. Sorten, jede 3-Liter-Flasche
Grundpreis: 1 Liter = 0,86
2,59

Silit
Kochtopf-Set „Achat“
Edelstahl
•4-teilig
•mit Liter-Skalierung
~~174,80~~*
99,00

*unverbindliche Preisempfehlung des Herstellers alle Artikel ohne Dekoration

real,- Singen • Georg-Fischer-Straße 15 • Tel.: 0 77 31 / 95 64 - 0 • Öffnungszeiten: Mo.–Sa. 7 – 22 Uhr

14 Jahre Duschkabinen Tel. 07732 988999
www.duschkabinenbestpreis.com

EDEKA MÜNCHOW

city markt singen	neukauf moos	nah & gut tengen	neukauf rielasingen
Mo. – Sa. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 20.00	Mo.-Mi.-Sa. 8.00 – 20.00 Do. + Fr. 8.00 – 21.00

Obst & Gemüse

Eissalat
aus Spanien, Klasse I
Stück
0,79 €

Champignons
weiß oder braun, aus Deutschland, Klasse I
(1 kg = 5,97 €)
300-g-Schale
1,79 €

Lauch
aus Deutschland, Klasse I
1 kg
1,99 €

Mix-Paprika
aus Spanien, Klasse II
(1 kg = 2,22 €)
500-g-Beutel
1,11 €

Molkereiprodukte

Zott Sahnejoghurt
versch. Sorten
(100 g = 0,22 €)
150-g-Becher
0,33 €

Danone Actimel
versch. Sorten
(1 kg = 2,78 €)
8x 100-g-Packung
2,22 €

Aus unserer Frischetheke — Rielasingen, Singen und Moos

Rinderbrust
ohne Knochen, zum Kochen oder Schmoren
1 kg
8,99 €

Kirschwasserschinken
gegart
100 g
1,29 €

Rindergulasch
1 kg
9,49 €

Schinkenfleischwurst
im Ring, DLG-prämiert
100 g
0,89 €

Bauer Butterkäse
deutscher, halbfester Schnittkäse, mind. 45 % Fett i. Tr.
100 g
0,59 €

Roquefort AOP
französischer Weichkäse aus Schafsmilch, mind. 52 % Fett i. Tr.
100 g
1,99 €

nur in Rielasingen und Moos

Island Arctic Kabeljaurückenfilets Loins
Fanggebiet Nordostatlantik
100 g
2,22 €

Bismarckheringe
mild sauer
Stück
0,88 €

Senseo Kaffee-Pads
versch. Sorten, z.B. classic 16er, 111 g
(100 g = 1,69 €)
Packung
1,88 €

Iglo MSC Fischstäbchen
tiefgefroren
(1 kg = 3,76 €)
450-g-Packung
1,69 €

Barilla Ital. Teigwaren
versch. Ausformungen
(1 kg = 1,38 €)
500-g-Packung
0,69 €

Lorenz Snack-Hits
(1 kg = 6,22 €)
320-g-Packung
1,99 €

De Beukelaer Prinzenrolle
Kakao
(1 kg = 2,98 €)
400-g-Packung
1,19 €

Iglo Rahmspinat
tiefgefroren
(1 kg = 1,39 €)
800-g-Packung
1,11 €

Thomy reines Sonnenblumenöl
(1 l = 1,85 €)
0,75-l-Flasche
1,39 €

Campari Bitter
25 % Vol.
(1 l = 12,84 €)
0,7-l-Flasche
8,99 €

Aufgrund der Sortimentsstruktur sind in der Filiale Tengen nicht alle Angebote gültig. ANGEBOT GÜLTIG VOM 13. FEBRUAR BIS 16. FEBRUAR 2013 solange Vorrat reicht, Irrtum vorbehalten.

ERLEBNISREISEN
Bernina- und Glacier-Express
Zwei Schweizer Zug-Highlights an einem Wochenende.
Seit Jahren eine unserer beliebtesten Reisen.
2 Tage, vom 14.-15. September 2013
Reisepreis pro Person
DZ/HP € 295,-
EZ-Zuschlag € 35,-
GROWE Reisen
www.growe-reisen.de
info@growe-reisen.de
Growe GmbH | Dorfgärten 2 | 78244 Gottmadingen | Tel. 07731/976444

WOCHENBLATT ONLINE UNTER **WWW.WOCHENBLATT.NET**

MIT EINER FÜLLE VON ANGEBOTEN UND TERMINEN
WOCHENBLATT
UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

www.asgold-barankauf.de
GOLD
Ankauf - Verkauf
Altgold – Zahngold – Omaschmuck – Silber
Platin – Uhren – Schmuck – Palladium – Münzen – Bruchgold
EXKLUSIV in SINGEN: KONPLOTT Designerschmuck
...wir sind immer für Sie da!
Le-Rosa
78462 KONSTANZ, Zollernstraße 33, Tel.: +49 (0)7531 - 80 45 750, Mobil: +49 (0) 176 329 658 90, Mo - Fr 10 - 17 Uhr
78315 RADOLFZELL, Seestraße 23, Tel.: +49 (0) 7732 823 56 74, Mobil: +49 (0) 176 329 658 90, Di-Fr 10 - 17 Uhr
78224 SINGEN, Hegaustraße 12 B, Tel.: +49 (0)7731 - 92 69 177, Mobil: +49 (0) 176 329 658 90, Mo - Fr 10 - 17 Uhr, Sa 10 - 14 Uhr
www.asgold-barankauf.de

ÄRZTETAFEL

Dr. med. Michael Jur
Internist - Diabetologe
Ernährungsmedizin – Sportmedizin
Akupunktur – Notfallmedizin
Sternengässle 2, 78244 Gottmadingen
Tel. 07731/977166
www.dr-michael-jur.de
Ab dem 18.02.2013 sind wir wieder für Sie da!

SENIORENCLUBS
in Rielasingen, Singen, Engen …
Interesse? Tel. 0152 – 21657582
oehlmann@seniorei.de

besuchen Sie unsere neue Homepage
www.kaffeeplus.de
Kaffee plus
Kaffee · Maschinen · Service
Büro · Gewerbe · HORECA · Privathaushalt
Schlachthausstr. 16·78224 Singen
Tel.: 07731-144578

Kinderleggins + Langarmunterhemden
günstig ab Fabrik, **HERMKO Rietheim**, Tel. 07424-2929 auch auf eBay o. Amazon + Hermko.de

Christine's MODEHAUS MANN + FRAU
DIE NEUE MODE 2013
Mo.-Fr. 9-18 Uhr durchg. geöffnet, Sa. 9-16 Uhr
Kräftige Farben und florale Prints
Das sind die Themen der NEUEN SAISON
Sind Sie schon gespannt? Schauen Sie einfach mal rein.

Wir freuen uns auf Sie!
Hauptstr. 67
78244 Gottmadingen
Tel. 07731/73220
www.christines-modehaus.de

Lange Unterhosen od. Leggins
für kalte Tage günstig ab Fabrik
HERMKO Rietheim, Tel. 07424-2929
auch auf eBay o. Amazon + Hermko.de

Ein Dorf im Umzugsfieber

Viele bunte Narren beim Fasnetmäntigumzug in Gottmadingen

Gottmadingen (lkr). Beim Fastnachtsumzug der »Narrenzunft Gerstensack« in Gottmadingen war viel zu sehen. Neben den bunten Häsern der angereisten Zünfte säumten auch zahlreiche Narrenkostüme den Straßenrand der Hauptstraße. Insgesamt 10.000 Fastnachtswütige hatten sich nach Gottmadingen aufgemacht.

Vor dem »Alten Rathaus« kündigte Zunftmitglied Thomas Binder in gewohnt nonchalanter Art die 49 auflaufenden Gruppen an. Neben Vereinen aus der Gesamtgemeinde, wie den Unkenbrennern aus Randegg oder den Gebsensteiner Narren aus Ebringen, waren Narren aus dem gesamten Landkreis und über ihn hinaus aus Blumberg und Donaueschingen angereist. Darüber hinaus zeigten die Schweizer, dass auch grenzüberschreitend Fastnacht Spaß macht. Mit drei Mal Honarro begrüßten beispielsweise die Murganesen die staunenden Besucher. Doch nicht nur von außerhalb, auch verschiedene Formatierungen aus der Gemeinde waren beim Umzug am Start. So fuhr beispielsweise der Gottmadinger Gemeinderat, flankiert von Bürgermeister Michael Klinger, mit einem gestopften und doch leckenden Höhenfreibad durch die Gassen. Unter dem Motto: »Mir frönet lieber Malz & Hopfe, statt do obe Löcher stopfe« schlängelte sich der Wagen durch Gottmadingen.

Das Freibad ließen auch die Poppele aus Singen nicht ruhen. Sie zeigten auf ihrem Wagen den Gottmadingern auf, wie lange sie in welche Richtung gehen müssen, um die nächsten Badestätten zu erreichen. Nach dem Umzug machte sich das närrische Volk auf in Eichendorffhalle, auf den Rathausplatz und trieb durch das Dorf, um die närrische Zeit ausklingen zu lassen.

Bürgermeister Michael Klinger führte seinen Gemeinderat an. swb-Bild: lkr

Die Gottmadinger Heilsberghexen packten die Mädels am Straßenrand in Hexenwagen und mit Konfetti gefüllten Kinderwagen ein. swb-Bild: lkr

Schwerer Streit im Hexenkeller

Öhningen (swb). Am Sonntagabend, gegen 23 Uhr, wurde die Polizei in den Rathauskeller zu einer Auseinandersetzung gerufen. Der 46 Jahre alte Geschädigte hatte über Notruf mitgeteilt, dass er von einem Mann geschlagen worden sei. Als die Polizei am Tatort eintraf, waren nur noch der Geschädigte und mehrere Zeugen am Tatort zugegen. Offensichtlich hatte der alkoholisierte Mann zunächst mit anderen Gästen im »Hexenkeller« Streit gesucht. Als er vom Geschädigten aufgefordert wurde, die Gäste in Ruhe zulassen, soll er diesen unvermittelt mit der Faust ins Gesicht geschlagen haben. Dabei verlor das Opfer einen Zahn. Alle Beteiligten waren alkoholisiert, weshalb die Polizei auf weitere Maßnahmen verzichtete.

Musik für die Schule

Hilzingen (swb). Zugunsten der »Christlichen Schule im Hegau« und deren neuem Schulhaus in Hilzingen gibt es ein Benefizkonzert.

Der Förderverein der Schule organisiert die Veranstaltung, die in der Hegau-Halle, unweit vom neuen Schulgelände stattfinden soll. Die Kultband »Ghostriders«, die in diesem Jahr ihr 51. Bühnenjubiläum feiert, konnte für das Konzert gewonnen werden. Die fünfköpfige Band steht seit 1962 auf der Bühne. Sie ist für ihre schwofigen Rock'n'Roll-, Blues- und Sweet-Nummern bekannt.

Zusätzlich zur Tanzgruppe Vulkanos aus Singen werden die drei Girls Diane, Bettina, und Claudia auftreten. Die Benefizveranstaltung findet am Samstag, 9. März, ab 20 Uhr statt.

Männerfreunde auf der Bühne

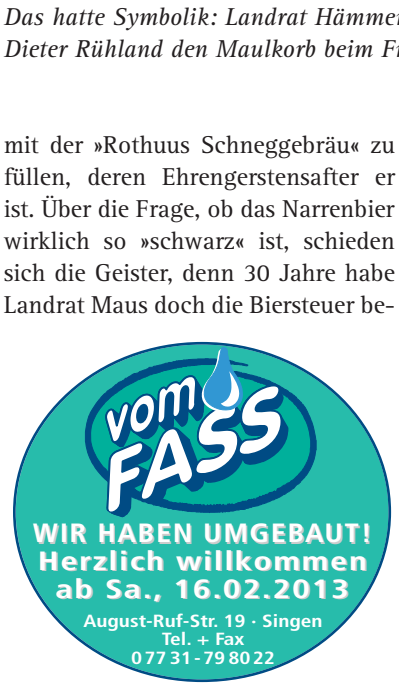
Fasnetmäntig-Frühschoppen mit einer Überraschung

Gottmadingen (of). Manchmal ist es Weihnachten, und manchmal ist es die Fastnacht, die die Menschen zu Verbrüderungen treibt, welche ihnen sonst nicht in den Sinn kämen. So wie schon am Schmotzigen Donnerstag Veronika Netzhammer (CDU) und Regina Brütsch (SPD) in Singen ein Duett probierten, so versuchten nun auf der Bühne beim Fasnetmäntig-Frühschoppen in Gottmadingen am Montag Landrat Frank Hämmerle und Prof. Dieter Rühland die Männerfreundschaft. Beide waren in Sachen Krankenhaus-Fusion erklärte Gegner. Davor wurde freilich Hämmerle mit einem Schutzkorb gegen so manchen Floretthieb aus den Ärztekonferenzen ausgestattet und Rühland hatte sich selbst einen »Maulkorb« angelegt, den ihm Hämmerle dann abnahm.

Ganz Brüderle-konform kam die FDP-Bundestagsabgeordnete und Kandidatin Birgit Homburger im Dirndl als »Schwesterle« auf die Bühne und besang die Männer mit viel Bauch. Und durfte zum Abschluss einen Pfeil auf das Konterfei des »Parteifreunds« Brüderle werfen, was laut dem Moderator des Vormittags, Dr. Christoph Graf, die höchste Steigerung von Feind ist. Ihren »Doktor« könne Homburger wohl sicher behalten, meinte Graf, denn der sei ja angeheiratet. Abgeordneter und Kandidat Andreas Jung versprach auf der Bühne angesichts der weiter bestehenden Verkehrsmisere, dem Minister Ramsauer seine bayerischen Lederhosen auszuziehen, Europaminister Peter Friedrich holte sich für seinen Gesang Verstärkung mit Kandidat Tobias Volz auf die Bühne und bot den Gottmadingern angesichts ihres undichten Freibads an, es doch mit der »Rothuus Schneggebräu« zu füllen, deren Ehrengerstensafter er ist. Über die Frage, ob das Narrenbier wirklich so »schwarz« ist, schieden sich die Geister, denn 30 Jahre habe Landrat Maus doch die Biersteuer bezahlt. In Sachen Höhenfreibad wurden der Gemeinderat und Bürgermeister Klinger getrennt auf die Bühne geholt. Moderator Christoph Graf versprach gerne, dass die Räte ein neues Schwimmbad bekommen sollen, vielleicht auch, damit die mit ihrem elenden Gesang auf der Bühne Schluss machten. Der Poppele-Zunftmeister befürchtete, dass nicht nur das Bad, sondern auch die Gottmadinger »it ganz dicht« sind. Die Kunst auf dem Bietinger Kreisel war natürlich Thema, obwohl es die Politik vor Fastnacht noch den Narren aus dem Weg geräumt hatte. Die Auseinandersetzung quittierte der richtig alefänzige Bürgermeister Klinger mit dem Kommentar, dass es manchmal einfach besser wäre, wenn bestimmte Politiker gar nichts täten.

Die Eröffnung mit Poppele-Zunftmeister Stephan Glunk hat Tradition. Er durfte dieses Jahr als lebendes Wahlplakat für die Singener OB-Wahl auftreten und sich mit dem Publikum auf Kandidatensuche begeben, räumte aber ein, dass ihm diese Woche als OB bis Aschermittwoch vollauf reiche. Erstmals gab es einen dezimierten Fasnetmäntig-Frühschoppen, denn diesmal war die Kapazität der Notausgänge erstmals das Maß der Dinge.

Das hatte Symbolik: Landrat Hämmerle nahm Klinikfusions-»Verbesserer« Prof. Dieter Rühland den Maulkorb beim Frühschoppen in Gottmadingen ab. swb-Bild: of



Jeden Sonntag Schautag 14 bis 17 Uhr
(keine Beratung, kein Verkauf)
Besuchen Sie unsere Ausstellung auf über 2.000 m².
HolzMaxx Boden Türen Fenster Decke
Robert-Gerwig-Str. 19/1 · 78244 Gottmadingen · Tel. +49(0)7731/1447090 · www.holzmaxx.de

IMMOBILIEN

Für den Verkäufer KOSTENNEUTRAL
Gerhard Hammer Bankfachwirt/Vorstand
Home: www.ImmobilienBodensee.EU
Tel. 07731 62047 + Direkt: 0172 7239 045
KAUFGESUCH: Gepfl., auch älteres **1-2-Fam.-HAUS** ab 4 Zi mit Gar/Carp. am **BADISCHEN BODENSEE + Umland,** gerne in und um (20 km) KN, ÜB, Rzell + Höri, SI + Hegau für kaufbereite, geprüfte Käufer (auch Schweizer) dringend gesucht.
Neutrale **GUTACHTEN mit Beratung € 199 + MwSt., Energie-AUSWEIS € 99 + MwSt. – Gilt bis 31.3.13**

Zwangsversteigerung am 01.03.2013
10.30 Uhr im Amtsgericht Singen

EFH in Singen-Hausen mit Schwimmbecken im UG und Garagenanbau, ca. 181 m² Wohnfläche und 837 m² Grundstück, Bj. 1982
VW 440.000 €

Unterlagen durch die beteiligte Bank, 07731/821-1270

Zukunftssicher in den eigenen 4 Wänden

4 barrierefreie Wohnungen in zentraler Lage v. Radolfzell-Böhringen. Geschäfte des tägl. Bedarfs max 150m. KFW 70 (bes.günstige Zinsen), Aufzug, Fußbodenheizung, Parkett, separate Küche, Wintergarten, Bad mit Dusche+BW, extra Gäste-WC, Abstellraum, Keller. **50% verkauft!**

www.wohnen-im-dorfzentrum.de
Tel.07732.941846 info@wohnen-im-dorfzentrum.de

LBS IMMOBILIEN
Sparkasse Singen-Radolfzell

2-Zi.-ETW, Singen-City
ca. 36 m² (DIN), Bj. 2000, 4. OG, Aufzug, Betreutes Wohnen, Balkon, m. elektr. Markise, EBK, Keller, 2 TG-Stellpl., geeign. f. Kapitalanl. **112.000 €**

3-Zi.-ETW, Worblingen
ca. 71 m², Bj. 1998, 2. OG, Aufzug, Sonnenbalkon, EBK, sep. Gäste-WC, Keller, TG-Stellplatz, auch f. Kapitalanleger, z. Zt. gut vermietet **146.000 €**

4-Zi.-ETW, Singen-City
ca. 105 m², Bj. 1937, ren. 1990 u. 2011, 2. OG, neue Fenster, neue Heizung, gr. Wohnk. m. kl. Balkon, Tageslichtbad, gr. Kellerraum **128.000 €**

3-FH, Singen-Stadtgebiet
Bj. 1936, 3 Etagen, Wfl. insg. ca. 264 m², Grdst. ca. 995 m², Terrasse/Balkon, teilw. neue Fenster, Garage, 3 Stellpl., zusätzl. Bebauung evtl. mögl. **386.000 €**

Top Büro- und Praxisfl., Singen, zentrumsnah
Bj. 1926, ren. 2004, Nutzfl. a/3 Etagen, insg. ca. 350 m², Grdst. ca. 790 m², Doppelgarage, 12 Stellpl., Erweiterungsmöglichkeiten, auch f. Wohnungsbau geeignet **420.000 €**

Renditeobjekt, Singen-City
Eigentumsetage 1. OG, Aufzug, Gesamtfl. ca. 496 m², Bj. 1993, als Arztpraxis bestens vermietet, moderne Ausstg., gepfl. Zustand, ausr. Parkmögl. vorhanden **820.000 €**

Wir verkaufen auch Ihre Immobilie! Kompetent, sicher und persönlich.
Büro Singen – 07731 / 67 557 – www.LBS-ImmoBW.de
E-Mail: Lothar.Reckziegel@LBS-BW.de

Hausverkauf
schnell, sicher & diskret.
Rufen Sie an 07376 960-0
BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977 www.biv.de

BIV IMMOBILIENHAUS für Baden-Württemberg seit 1977
Für ein leichteres Leben
ca. 160 m² Wfl. auf 1 Ebene
großzügiger Winkelbungalow mit ELW, ca. 1000 m² Grdst., ca. 210 m² Wfl., 2 Küchen, 3 Bäder, 4 WC, Balk., Terrasse mit Grillkamin, Pelletsheizung u. Doppelgarage. € 345.000,- am Ortsrand, ca. 10 Min. **Stockach**
www.biv.de
Langenenslingen Tel. 07376 960-0

VERMIETUNGEN

Wohnung zu vermieten
helle 2-Zi.-ETW inkl. EBK, 56 m², Stellplatz, Worblingen, Junkernbühl, KM 450,– € + NK 110,– € zum 01.03.2013 frei
Immo.d.rösch **Tel. 0172 / 1 02 31 00**

1 Zimmer

Rheinblick Gailingen
in 2-er WG WM nur 220,- €, Tel. 0162-7096407 immowelle@gmx.de

1 Zi. Engen / Altstadt
Nachmieter möglichst zum 01.03. gesucht, ca. 45qm, EBK mit großzügigem Essbereich. WM 335.- €, Tel. 07733/9828044 ab 15.30 Uhr

Si.-Nord + Gottm.: 1-Zi.-Whg. ab € 290,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

1,5-Zi.-Wohnung
Suche Nachmieter ab 01.03.13 in Worblingen, 46m², Balkon, EBK, Bad, Keller, Stellplatz, KM 280.- € + NK 120.- €, Tel. 0173-3757738

1-Zi.-NR-Whg., 19,4qm
in Stockach, Kaufhausstr. 20, m. Du., WC, Miniküche, Vorhänge uvm. + Waschraumnutzung, ab sofort, KM 235.- € + 90.- € Gesamt-NK + KT 470.- €, Tel. 0171-4452188

WG-Zimmer R'zell
(10qm) € 280.- Tel. 07732/942015

1 Zi. Appartm. Gottmad.
ca. 33 m², ab sofort, 07731/97020 od. 0176/34992538

möbl. Zi. Singen/Süd
in 85 m² Whg., m. Küche, Bad+Wz. Benutz., WM 400,- € + 2 MM KT, ab 1.3. zu verm., 0151/21635645

2 Zimmer

Nachmieter gesucht
2-Zimmer-Wohnung, 44m², in Engen mit Bad, Balkon, Küche. Tel. 0157-85116531

Öhningen: 2-Zi.-Whg. € 350,– + NK
Gottmadingen: 2-Zi.-Whg. € 500,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

2,5 Zi.-DG-Whg.
Büsslingen, möbl., 60 m², Blk., Garage, Keller, Speicher, Fahrrad- u. Waschraum, KM 350.- + NK + 2 MMKT, Tel. 07736/1242

2 Zi.-Whg. mittl. Höri
DG, 52qm m. EBK, Stellpl., Keller ab 1.3. Tel. 07735-2148 od. 0171-5697093 abends.

3 Zimmer

Qualitätsumzug
mit Tiefpreisgarantie
Wieland
UMZÜGE NAH UND FERN
Rufen Sie an. ☎ 0 77 31 - 6 25 35

3,5-Zi.-Whg. in Singen
ca. 80 qm, Etagenhzg., Blk., Keller, Garage mögl., ab 1.4.13 zu vermieten, T: 07731/25023

3 Zi. Whg.EG, Worbling.
ab 1.5.13, 81 m², Terrasse, Keller, KM 575,- € + NK 150,- €, KT 2 MM, T. 07731/27877 abends

suche Nachmieter für
Mansarden Whg., 81 m², m. Dachterrasse in Wahlwies, z. 01.04.13, 480,- € KM, T. 07771/9148901

3-Zi.-Whg., Si. Stadtm.
3. OG., Aufzug, Balkon, 83 m², KM 480 € + NK 220 €, 3 MM KT, Tiefgarage 45 €, ab 1.4.13 zu vermieten, Zuschriften unter 114192 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

BERGMANN seit 1963 GmbH
Ihr Umzugspartner
· In- & Auslandsumzüge
· Privat- & Firmenumzüge
· Haushaltsauflösungen
· Möbelaußenlift
· Möbeleinlagerungen
Robert-Bosch-Strasse 7 D-78224 Singen
Tel. (07731) 79 67 18
info.bergmann-umzuege@gmx.de
www.umzuege-bergmann.de

3,5 Zi.-Whg. Singen
hell, zentral u. ruhig, 82 m², ab 1.4., 490.- + NK. Tel. 0160/94474795

3 Zi. Whg., Tengen/
Watterdingen, 118 m², zu verm., Tel. 07733/9966696

Si.-OT: 3-Zi.-Whg., DG € 550,– + NK
Rielas.: 3-Zi.-Whg., o. Balkon, frei € 340,– + NK
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

3,5-Zi.-Whg. Singen
Nord, Altbau, kein Block, Toplage mit HTW-Blick, 90m², mit Wanne, Keller, Garage und eigenem Garten, von privat, KM 585.- € + NK + KT, frei ab 1.3., Tel. 07731/3191667 ab 19.00 Uhr

3 Zi. Whg. Eigeltingen
EG, ab 15.5., zu verm. 07774/6719

Häuser

Reiheneckh., Rielasingen
160 m² Wfl., 7 Zi., 2 Bäder, 2 Garagen, Garten KM 900,– €, Bilder unter http://de.myalbum.com/Album=HCUZO86V, Tel. 07731/52685 AB

Sonstige Objekte

Ladengeschäft Singen
Innenstadt, 90 m² + Nebenräume, große Schaufenster, sgt. Ausstattung, 910.- €, NK 70.- €, Tel. 07731/46284 od. 0172-7402091

Lager- und Gewerberäume Mühlhausen
Hallenflächen mit 220 m², 340 m², 520 m² und 580 m² abteilbar, WC und Sozialräume vorhanden, ab 1,50 m² zuzügl. NK. Tel. 01 70/2 12 37 89

Gewerbehalle 125qm
mit Büro, WC/Dusche, Lager, Telefon, Zentralheizung zum 1.3.2013 zu vermieten, Tel. 07731/64633 und 07731/183389

Mietgesuche

2 Zimmer

1,5 - 2-Zi.-Whg.
26-jährige Single-Frau (berufst.) mit kleinem Kater sucht sehr dringend zum 01.03.2013 eine 1,5 - 2-Zimmer-Whg. in Singen und Umgebung mit EBK. Warmmiete bis 550.- €. Provisionsfrei!!! Bitte melden unter Tel. 0152-04044600

2-3-Zi.-Whg. gesucht
in Rielasingen, Arlen, Worblingen v. alleinst. Frau, Anf. 50 J., berufl. abgesichert, ohne Tiere, in kl. WE, m. Garage, z. 1.5./1.6.13, WM bis 500 €, T. 0162-9187324

Kfz-Meister sucht
2 - 2,5-Zi.-ELW im Raum Stockach, Hegau, T. 0176-78764307

Berufstätige, jg. Frau
mit kl. Hund sucht 2-3 Zi.-Whg. in Singen/Umgebung., WM bis 600.-. Tel. 0152-25173587

Suche 2-Zimmer-Whg.
in Stockach Zentrum ab sofort, WM - 350.- €, zahle 5 WM im Voraus, Tel. 07771/921819

Junge Frau (27)
mit gesichertem Einkommen sucht freundliche, helle 2-Zi.-Whg. in Singen City oder Nord ab sofort. :-) Mobil: 0176-61211039

3 Zimmer

Singen Zentrum
Solvente Akademikerin sucht 3-Zi.-Wohnung in Singen-Zentrum, Wannenbad, Balkon und Stellplatz erwünscht, Mobil 0151-27001601 oder viajera28@googlemail.com

Alleinsteh. Frau sucht
3-4 Zi.-Whg. m. Blk. ab 1.5.2013, T. 0173-6362048

Vater, Mutter, 2 Kinder
suchen Wohnung in Konstanz, Radolfzell o. Umgeb., sof., für 1 Jahr, mögl. möbl., Tel. 0157-81606080

**** 3 – 3½-Zi.-Whg.** in Singen/Umgeb. für kaufm. Angest. gesucht (f. Vermieter kostenlos)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Frau (47), Berufstätig
su. 2-3 Zi. EGW, o. kl. Haus, Garten o. Terrasse wäre klasse, Si. + Umgeb., ab 75 m², ich freue mich über Ihren Anruf, 0151-55585117

Junges Paar
beide berufstätig, mit Kind (9 Mon.) sucht 3-Zi. Whg. in Singen, NR, WM bis 650 €, 07731/5060674

Wohnung gesucht
Wir suchen eine WG-taugliche 3 Zi.Whg. für 3 Pers. m. guter Anbindung an öffentl. Verkehrsmittel im Lkr. KN zum 1.3.13, max. 800,- € warm. Tel. 07771/9239939

suche dringend wegen
Rückkehr 3 Zi. Whg., mögl. m. Garage, im Raum Si., 0174-3461080

Alleinerz. Mutter
m. 2 Ki. sucht ab sofort i.R. Singen, Rielas., 3-Zi.-Whg., WM 600.- €, T. 01520-6210464

4 Zimmer

Singen/R'zell/Umgebung: 4 – 4½-Zi.-Whg. für leit. Angest. gesucht (für Vermieter kostenlos).
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Häuser

***** HAUS in Si. + Umgebung** für leitenden Angestellten gesucht (f. Vermieter kostenlos)
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Haus zur Miete gesucht
im Raum Gottmadingen, Singen, Engen, Tel. 07745/928286

Immobiliengesuche

2 Zimmer

Singen-Nord und Rielasingen:
2-Zimmer-ETW's € 90.000,– + € 100.000,–
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

Häuser

*****Interessant bei Kauf-/Verkaufsabsicht**
»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 28. 2. 2013 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Sonstige Objekte

Wohnung oder Haus
2-3 o. 4-Zi.-Whg., Haus o. Baugrundstück in Singen/Umgebung zu kaufen gesucht, T. 0171-4602375

Immobilienverkäufe

1 Zimmer

1,5 Zi-Penthouse in Si.
zu verkaufen. Ohne Makler. Preis VB Tel.: 07731/798799

2 Zimmer

2,5 Zi.-Whg. in Aach
alles Parterre Keller u. Stellpl., Terr., Gart., zu verk. 69.000,- €, evtl. als Geldanlage. Tel. 07732/6419

2-Zi.-ETW Gottmad.
55qm, Bj. 95, Terrasse, TG, Bhf.-Nähe, Preis 82.000.- €, Tel. 0160-6375322, keine Makler

Helle 2-3 Zi. DG Whg.
v. Privat in Rielasingen, 3 WE, 73 m², Bj. 99, große Wohnküche, Schlafzi., Wannenbad, Gäste WC, Balkon, Keller, Stellplatz, VB 142.000,- €, Tel. 0176/71379030

3 Zimmer

Si.-Nord: 3-Zi.-ETW, Balkon, frei, € 120.000,–
Si.-Mitte: 3-Zi.-Mais.-ETW, EBK, Balkon, Garage, frei, € 170.000,–
SIENER Immob., Tel. 0 77 31/1 21 71

3 Zi. Whg Singen/Nord
78 m², Balk., Stellpl., n. Bad u. Fenster, 109.000,- €, Zuschriften unter 114199 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

4 Zimmer und mehr

Alpen im Blick, freist.
EFH, 130 m², Grundst. 721 m², VB 180.000,- €, Eigeltingen, Tel. 0173-8980756

Häuser

»Wohnungs- + Hausschätzungen«
225,– € bis 28. 2. 13 * ehrlich * seriös *
G. SIENER Bankkfm. Tel. 0 77 31/1 21 71

Garagen/Stellplätze

Suche dringend Garage
in Gottmadingen und Umgebung. Tel.: 07731/8856831

Polizeibeamter sucht
abschließb. Einzelgarage i.R. R'sgn./Si./RZ ab 1.4.,T.0177-8532418

Hilzingen/Lindenstraße
Garage zu verm., 50.- €. Tel. 07731/66371

BAUEN UND WOHNEN

RS RECK
ROLLLADEN-SONNENSCHUTZTECHNIK
Josef-Schüttler-Str. 6 · 78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 18 97 99-0
info@reck-sonnenschutz.de
www.reck-sonnenschutz.de
Bis zu 25% Winterrabatt auf Markisen

Neue Fenster
Lärm und Kälte bleiben draußen!
Fenster und Haustüren nach Maß aus eigener Produktion.
Fensterbau ADAMCZYK GmbH
Zwischen den Wegen 36
78239 Rielasingen-Worblingen
Telefon 0 77 31 / 5 33 46
www.adamczyk-fenster.de

WOCHENBLATT ONLINE
UNTER
WWW.WOCHENBLATT.NET

Energiespar-Tipp:
Lassen auch Sie jetzt Ihre Heizungs- und Warmwasser-Leitungen von uns isolieren!
Helmut Grison GmbH
ISOLIERTECHNIK BRANDSCHUTZ BLECHVERKLEIDUNGEN
Gewerbestraße 5, 78247 Hilzingen, Tel. 0 77 31/94 70 64, Fax 94 70 69

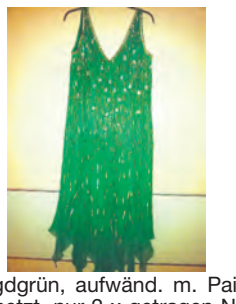
Neue Zimmerdecke, in nur 1 Tag!

PLAMECO® DECKEN
Besuchen Sie unsere Ausstellung oder rufen Sie uns an
Zimmerdecken • Beleuchtung • Zierleisten
Ohne ausräumen und Beleuchtung nach Wunsch
Ihr PLAMECO Fachbetrieb: möbelwerkstätte buchmann
Untere Gießwiesen 8 • 78247 Hilzingen • Tel. 07731 / 7983624

FUNDGRUBE

Bekleidung

Abendkleid Gr. 38/40



smaragdgrün, aufwänd. m. Pailletten besetzt, nur 2 x getragen NP € 179.- jetzt f. € 89.- , Betty Barclay Blazer u. kurzer Rock, cremefarben, Gr. 38, neuwertig, NP € 200.-, jetzt f. € 95.- Tel. 0171-7401249

Alles fürs Kind

Baby-Garagenflohmarkt
Sa. 16.2.13, 14-19 Uhr, Königsberger Str. 17, Singen bei Bennardo

Neue Kurse 16./23.2.13
Beginn,Schwimmen für Kinder ab 4 J., Gruppengröße nur 5 Ki. Info: 0151-22936693

Kaufladen komplett
Puppenhaus kompl., Playmobil, versch. Ki.-Möbel, orig. verp. Spiele u.v.m. T. 7732-9407338 ab 18h.

Elektrogeräte

Ceranstandherd mit
Heissluftbackofen 60 t, 85 h, 50 b, 60,- €, Standmangel klappb., 85er Walze, 60,- €, Umluftunterbaukühlschrank, 60 b, 80,- €, Siemens Einbaukühlschr. Kl. A, 122 h, m. Froster + 3 Fresh-Schubladen, 150,- €, AEG Waschm. Toplader 45 b, 100,- €, zu verk., 0151/21635645

Verloren

IPhone verloren Do. auf
Fr., 50,- € Belohn. 0176-78611323

Punktgenau abnehmen!
Bis zu 12 cm weniger Bauchumfang in 4 Wochen
Tel. 0 77 31 / 5 16 59
fitwell PARK PHYSIO

WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
Das Auto. moser
AUTOHAUS MOSER | ENGEN | TEL. 0 77 33 / 50 50 10

Fahrräder

2 Tourenfahrräder
He. + Da., Marke Gudereit, 24-Gang Shimano Nexave, zus. 300.- €. Tel. 07731/5911261

Herkules Da.-Fahrrad
3-Gang, stabile Ausführung, 50 €, T. 0162-4380366

zu verschenken

Wegen Umzug
dies und das zu verschenken. Tel. 0170-7631687

Meerschw., männlich
glatthaar, schwarz, zu verschenken, T. 07734/97264

2 Sofas, 1 Sessel
3er-, 2er-Sofa und 1 Sessel, grün m. Blumen zu verschenken, Tel. 0170/3136040 ab 19.00 Uhr

Single Gefrierschr. 50 l
Fassungsverm.u. Deckenfl./Stehlampe Messing - beides gut erhalt. in Zoznegg f. Selbstabholer zu verschenken. T. 07775/9395633

4 Winterkompletträder
Goodyear Ultra Grip 195/60 R15 88T auf 5-Loch Stahlfelgen, zu verschenken, Tel. 07733/6093

Toller Schäfer-Mix
sucht neues Zuhause! 8J., kinderlieb, gesund, mangels Zeit leider abzug. (kostenlos), 07731/381154

Grosses Ecksofa
Glastisch m. mass. Eisengestell, Sofatisch, Glasbeistelltischchen zu verschenken bis Sa. 9h. Anlieferung mögl. Tel. 0176-35473676 od. Mail: morgensport@gmx.de

Wohnwand, Esstisch,
Leder-Couchgarnitur, rot, 4-1 zu verschenken. Tel. 07731/21981

2 gr. Sessel aus Holz
m. dunkelgrünem Samtbezug und 1 TV Tisch bei Selbstabholung zu verschenken,T. 0176-21501155

Sofarundecke neuwert.
zu verschenken, T. 0173-6625057

Hifi / Video

2 TV von Philips voll
funktionsf. Der Große hat 76 cm Bildschirmdiagonale, den kl. gibt es als Zugabe, Preis zusammen 50,- €, T. 0172-7529951

Kapitalmarkt

Erdrückende Schulden?
Durch Schuldenzusammenfassung zahlen Sie eine bezahlbare Rate ohne neuen Kredit.
Ärger mit Banken, Inkasso, Gerichtsvollzieher? Wir verm. Hilfe ohne Neuverschuldung!
• Keine schädigende Wartezeit
• Wir kommen auch zu Ihnen
• Wir sortieren Ihre Unterlagen
Privat und gewerblich
Schuldner-Schutz.de
e.V. eingetragen beim Amtsgericht
SCHULDNER SCHUTZ
24 Std. 0800 - 724 85 33 kostenlos auch von Mobil

Kaufgesuche

Su. Apfel, Zwetschgen,
Nussbaumstamm und Profibandschleifer, Tel. 0172-7206117

wer verschenkt oder
verkauft günstig Gasdurchlauferhitzer ? Tel. 0176-78611323

Traktor, Bauwagen
und Mulchgerät zu kaufen gesucht, Tel. 07771/3598

Verkäufe

viele neue Umzugs-
kartons Stück 0,50€ Lieferservice Tel. 07735-440036

Standuhr Tempus Fogit
Eiche mittel Bj. ca. 1960 m. Stundenschlag, Tel. 07731/31536

Schreibtisch, Eckbank,
Küche 2,50m breit m. Kühlschr., D.-Abz.-haube u. Spüle, Raumteiler zu verk., Tel. 07732/945190

Bosch Dunstabzug
Neu, Breite 60 cm, 3-Stufen, Neupreis 950 €, jetzt für 399 € zu verkaufen, T: 0170-4547707

SC Freib.-Eintr. Frankf.
Fr. 22.02. um 20.30h, 2 Karten Osttribüne a' € 36.- 07732/13723

Brennholz
ofenfertig, Tel. 0157-30417920

kl. Küchenzeile und
Schallplatten zu verk. Tel. 0172-9168398 ab 17 Uhr

Jugendbücherreihe
„Sisters", 14 Bände v. c.b. Lessmann. NP pro Band € 9,80.- jetzt f. € 4,50. Bei Kauf aller Bände € 4.- Tel. 0171-7401249

4 Sätze Orig. Formel 1
Reifen. Tel. 07732-9407338

Musik

Top Klavier modern
m. Moterator u. Flügel 155x160, evt. m. Transport, 0160/96410005

Möbel

Alno Einbauküche
1J. alt, neuwertig, modern, nussbaumnougat/silber, m. Geräte, ca. 4,8m, erweiterungsfähig, NP 5.500.- €, für VB 1.500.- €. EBK Front hell, ca. 5,5m, viele Extras, kpl. m. Geräte, Top-Zust., 900.- € zu verk., Tel. 0151-21635645

1 Couch, 1 Sessel Leder
Caramelfarbe Seitenteile klappbar gut erh., 500,- €, T. 07731/71311

Schlafzimmermöbel

sehr guter Zustand, Kirschbaum, Bett 2x2 m, Schrank 3m, 2 Nachttische, Kommode, 300,- €, Tel. 0152-341211245 in Engen

Esszi.-Tisch, rund, 120

ausziehb. 180, massiv, m. 5 Stühlen, VB 150.- €, T. 07775/938424

Wasserbett mit gut
erhaltener Lederumrandung, 2,60 x 2,10, mit Anbau o. 2,20 x 2,10 o. Anbau, Preisgünstig zu verk. 07731/43814

Wasserbett
Softside Wasserbett 1,80 x 2,00m, Gestell: Asisi Buche / Alugloss, VB 550,- €, Tel. 07733/503392

Schrank 1920-30

wegen Räumung VK 50,- €, Tel. 07771/61155

Wohnwand, gut erh.,
Front Buche massiv, Maße: L /H/T 305x205x60 cm, beleucht. Vitrine, 140.- €, T. 07731/53751

Sofa 240/165, Kunstled.
Stoff, braun, Ottomane, VB 250,- €, Tel. 07731/65509

Mod., kl. Ledereckbank
braun, mit Tisch u. 2 Stühlen, € 300.- VP, T. 0151-44235854

L- EBK Front massiv m.
Dunstabzug + AEG Herd, Unterschränke m. Auszügen, 2,90 x 2,30, VB 500,- €, Tel. 0173/7083513

Wohnzimmerschrank
+ Ledereckgarnitur s.g. Zustand, preiswert zu verk., 07734/935389

Hochw. Schlafzimmer
Anbauprogramm komplett m. elektr. Lattenrösten, Top Zustand zu verk. VB,Tel. 0172-6371637

Doppelbett m. 2 Nachtt.
komplett neuw. zu verk. VB, Tel. 0172-6371637

Eckbankgruppe Eiche
masssiv, 170x150 cm, zu verk, VB, Tel. 0172-6371637

Beleihung und Ankauf Ihrer Wertsachen
Für GROOOSSE Träume
WEBER SAGT
JAAAA!
PFANDKREDITE
Schmuck, Uhren, Fahrzeuge, Boote, Maschinen, Elektronik, Antikes, u. v. m.
DOCH NICHT NUR BEI GELDNOT DER RICHTIGE PARTNER:
GOLDANKAUF
Alt-/Zahngold, Münzen, Barren, Schmuck, Uhren, Silber, Platin, Diamanten, Zinn, Militaria, Sammlungen, Erbschafts- und Haushaltsauflösungen, Insolvenzen, u. v. m.
Verkauf von Anlagegold.
Singen - Enge Straße 7
Konstanz - Bahnhofstr. 7
Geschäftsstellen der Pfandhausgruppe Weber:
Rottweil - Tuttlingen - Konstanz
Singen - Friedrichshafen - Reutlingen
Balingen - VS-Villingen
Mitglied im Zentralverband Deutscher Pfandleiher
seit 1989 Weber
Scheideanstalt | Pfandhaus | Auktionshaus
www.weber-sagt-ja.de
Tel.: 0800 - 111 21 23 03 (Deutschland/gebührenfrei)
Tel.: 0800 - 00 16 51 (Schweiz/gebührenfrei)

Stellenangebote

CHIFFRE-ANZEIGEN
Bewerbungsunterlagen, Zeugnisse sowie Fotos verursachen bei den Bewerbern Kosten.
Wir möchten die Inserenten, die unter Chiffre werben, bitten, die Unterlagen an die Bewerber zurückzuschicken.
Selbstverständlich können Sie die Unterlagen auch an das WOCHENBLATT zurückgeben, wir leiten diese dann weiter.
Für Ihre Bemühungen danken wir recht herzlich.
IHR WOCHENBLATT

Tagesbetreuung
wir suchen für unseren Bub eine liebevolle, naturverbundene u .erfahrene Tagesmama/oma im Raum Gottmad., ab 1.3.13 Beginn Eingewöhnungsphase, Tel: 0151-57597656 von 8-17 Uhr

Haushaltshilfe
für einen 2-Personen-Haushalt, tierlieb, m. Führerschein, leichte Tätigkeit, freie Zeiteinteilung, ca. 1-2 mal / Woche, T. 07774/9294308

Tüchtige Haushaltshilfe
von Privat in Singen nach Absprache gesucht, gute Bezahlung, Tel. 07731/912268

Suche für meinen
Mann in Singen einen Pflegekraft. „Martin melde Dich". Zuschriften unter 114198 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Putzhilfe
Suchen Putzhilfe nach Steißlingen (3 - 6 Std./Woche) für 4-Pers.-Haushalt, die evtl. auch als Babysitter für unsere 2 Kinder (3J., 7M.) einspringt. Bei Interesse bitte unter Tel. 07738/2030742 melden.

Stellengesuche

Frau sucht Putzstelle
Tel.: 07731/912857

Junge Mutter sucht
Stelle als Haush.-hilfe, Praxisreinigung oder event. Büroarbeiten. Bin sehr fleißig u. zuverlässig. Nur seriöse Angebote. 0152-34057958

Erfahrene Servicekraft
sucht wegen Umzug neuen Wirkungskreis, T:0160-99690183

Erfahrener Gipser
sucht neue Anstellung. Tel. 0173-6808282

Zuverl. Haushaltshilfe
für Privathaushalt, ca. 17 Wochenst., gesucht, Reverenzen erwünscht. Tel. 07732/10419

Dachdecker
sucht Arbeit, Dachrep., Dachisolierung, Dachfirst, Flachdach, Abdichtungen, u.s.w., T: 0174-1707008

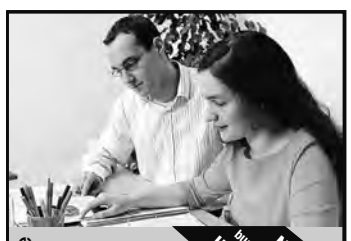
Friseurin sucht Arbeit
Teilzeit vormittags 0152-23624323

Putzfee sucht Arbeit
in Sing. u. Umgeb. 0152-23624323

Mache ihre Whg.
sauber u. bügle. 0151-52231082

Frau sucht Putzstelle
im Haushalt, Tel. 07731/9434953

Unterricht


Bessere Noten in der Schule:
Note 1,8 bundesw. Elternbefragung INFRATEST August 2007
Einzelnachhilfe
– zu Hause –
im gesamten Landkreis Konstanz
Erfahrene Nachhilfelehrer erteilen intensiven Einzelnachhilfeunterricht in allen Fächern (z.B. Mathe, Engl., Frz., Deutsch u.a.) für alle Klassenstufen und alle Schularten beim Schüler zu Hause.
www.abacus-nachhilfe.de
ABACUS Nachhilfe GmbH Tel. 0 75 31/69 27 55

Mathematik-Nachhilfe
in Stockach: Abiturs- u. Prüfungsvorbereitungen, verständnisorienter Unterricht u. Ferien-Intensivkurse für alle Klassen erteilt pens. Mathematiker m. langjähr. päd. und didaktischer Erfahrung. Anmeldung tägl. ab 18 Uhr, T. 0151-25975216

Nachhilfe in M, D, E, Sp.
Ital., Latein, Tel. 07731/181260

Tiermarkt

Shar Pei Rüde, kastr.
nur in erfahrene Hände abzugeben. Tel.: 07736/9248799

Katzenhilfe R'zell
sucht Pflegeplätze für ihre Schützlinge bis z. Vermittlung. Liebev. Zuh. ges. v. gr. stattl. Tigerkater, nur m. Freigang. Foto:www.katzenhilfe-radolfzell.de 0151-26414185 AB

Timmy, schwarzer,
anhänglicher u. verschmuster Kater, ca. 1 bis 2 J. , sucht liebev. Plätzchen.Foto: www.katzenhilfe.de, Tel. 0157-84302257

BKH-Katze
Fb. chocolate, Stammbaum, 12 Mo. alt, kastr., geimpft, sehr lieb, umständehalb. für 100.- € nur in sgt. Hände abzug., T. 07736/8837

Pekinse-Mischl.-Hund
8 J., männl., kastr., gechipt, braunweiß, in gt. Hände umsth. abzugeben. Tel. 07731/61422

Plätze frei!
in Offenstall m. kompl. Vollversorgung ihres Pferdes. Tel. 0160-96685896

Rosie (karamellfarben)
Max u. Moritz (rot-weiß), ca. 7 Mon. alt suchen liebev. erfahrenes Zuh., keine Einzelhaltung. Fotos: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0151-26414185 AB

Joshi, grau-weiß get.
stattlicher Kater, ca. 2-3 J. sucht liebev. Zuh. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 07731-948458

Gesucht wird ein
schönes, liebevolles Zuh., für jungen Kater Mingo, grau-getigert. Foto: www.katzenhilfe-radolfzell.de Tel. 0151-26414185 (AB)

Entlaufen

Katerle entlaufen am

7.2., reiner Stubenkater, geknicktes Ohr, braun/schwarz getigert, Gottmadingen Champagnolestr. 30, Bosch, Tel. 07731/978706

Verschiedenes

Steinbohrer gesucht !!!
Suche jemanden, der Steine bohren kann (2-3mm) bzw. mir genau zeigen kann, wie man dies richtig macht. Tel. 0162-4386681 oder E-Mail: grafc@gmx.de

Zum Verlieben

Stopp! Ich vermisse
Dein Lächeln am Morgen und das Kuscheln mit Dir am Abend. Symp. Er, 59 J., 1,78 m, treu, ehrlich und romantisch sucht Dich für eine traumhafte Beziehung. Es wäre schön, wenn Du Interesse für Haus u. Garten mitbringst. Zuschriften unter 114194 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Schön ist es verliebt
zu sein. Netter Er, 55 J., würde gerne Schmetterlinge u. Sternschn. f. Dich einfangen u. auf diesem Wege ein liebevolles, weibl. Wesen mit Esprit u. Humor kennenl. Es freut sich ein unternehmungsl., sportl., humorvoller, zärtl., junggebl. Mann m. Schultern zum Ahnlehnen u. starken Armen zum Kuscheln. Zuschriften unter 114193 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Valentinsgeschenk
Ich, junger 23-jähriger Mann, suche auf diesem Wege eine einfache, nette Sie mit Herz. Wenn du aus dem Raum Singen kommst, haben wir schon eine Gemeinsamkeit. Würde mich freuen von dir zu hören oder zu lesen (bitte mit Bild), um endlich meine große Liebe zu finden. E-Mail: valentin-6@web.de

Einfach so

Bitte melde dich!
Ernesto sucht Lucia von Friendscout24, 2012, Tel. 07541/371162

Sa., 9.2.13, Aldi R'zell
gesehen, kurz gesprochen (Blumenstrauß f. Mutti), auf Parkplatz verabschiedet, CH-Kennzeichen. Würde Sie gerne wiedersehen! Zuschriften unter 114196 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Hallo liebe Unbekannte
Wir haben uns am Sa., 09.02.13 am Nachmittag im E-Center bei Mediamarkt getroffen, du warst an der Wursttheke und hast gemeint ich bekomme nichts mehr da Du alles kaufst, Du hast mich durch Deine Art zum Lachen gebracht. Habe mich aber nicht getraut Dich zu fragen, ob ich Dich zu einem Cafe einladen darf. Möchte ich jetzt nachholen und Dich einladen. Würde mich freuen, wenn Du antwortest. Zuschriften unter 114200 an das SWB, Pf. 320, 78203 Singen

Fundgrube

An- und Verkauf
Computer-Service, schnell und preiswert!
Reparaturen, Wartung und Konfiguration vom Fachmann.
Firmenbetreuung - Server, Workstationen und Netzwerke!
Neu- und Gebrauchtcomputer zu fairen Preisen!
Inzahlungnahme von Gebrauchtcomputern und Komponenten
Ankauf & Verkauf
Hauptstr. 62, Singen/Htwl., gegenü. Rathaus
Tel. 07731/49425,
www.an-und-verkauf.net

Maier's Farben + Dekoland
schöne Teppichreste
m² ab 5,- €*
www.maiers-dekoland.de
*solange Vorrat reicht

Dienstleistungen

Lohnbuchhaltung
und Finanzbuchhaltung, diskret, schnell und zuverlässig übernehme ich gerne diese Aufgaben, auch bei Ihnen vor Ort. Keine EDV oder Software notwendig.
Tel. 0176/56782899

KONTAKTE

Eva's Puppenstübchen
Agentur – KN – Fürstenbergstr. 60
07531 - 61781
www.evas-heissegirls.de

GANZ NEU! TS ROSE MARY 07531-9411667 0152-05165331 KN. Max Stromeyer Str. 37a haus37a.de www.ladies.de

WWW.SEX-KN.DE
eine Std. Sex 80,– € (2x Org.)

25jähr. brasilianische Transsexuelle
NEU IN SINGEN
0152 / 03 75 85 83

Sandra, 43 J.
gutauss., ganz privat, fantasievolle Sexspiele. 07531/56219

www.haus-horny.de
Happy Hour von 11.00 bis 20.00 Uhr
4 Ladies, Top Service
60 Min. 85,– €, 30 Min. 65,– €
Tel. 07531-941067
Konstanz, Byk-Gulden-Str. 33

Heike Flickinger
Individuelle Immobilien
Langenbachweg 21
88662 Bonndorf
Tel.: 077 73.92 98 902
Mobil: 0172.64 95 303
www.Flickinger-Immobilien.de

Ihre Spezialistin für individuelle Immobiliensuche im Hegau, Linzgau und am See....

Bauarbeiter wollen mehr Geld

Kreis Konstanz (swb). Die mehr als 1.730 Bauarbeiter und Angestellten der Baubranche im Kreis Konstanz wollen 6,6 Prozent mehr Lohn bekommen. Mit dieser Forderung erwartet die IG BAU Südbaden in den kommenden Wochen von den Beschäftigten auf den Baustellen im Kreis Konstanz Rückenwind für die neue Tarifrunde im Bauhauptgewerbe. »Auf dem Bau stehen die Zeichen auf Wachstum.

Gerade der Wohnungsbau wird anziehen – hier insbesondere bei Energiespar-Sanierungen und bei Modernisierungen«, sagt IG BAU-Bezirkschef Meinrad Schmidt. Die Branche habe hier großes Potenzial. Es ist daher nur konsequent, dass die Baubeschäftigten ein Stück vom Kuchen abbekommen, so Schmidt. Zudem müsse der Bau für den Nachwuchs wieder deutlich attraktiver werden. Das geschehe nicht zuletzt auch übers Geld. »Wer Fachkräftemangel beklagt, muss einen Lohnanreiz schaffen«, sagt der Vorsitzende der IG BAU Südbaden. Darüber hinaus kämen in diesem Jahr auf die Arbeitnehmer enorme Preissteigerungen zu. »Die Kosten für das Wohnen, Autofahren und für Lebensmittel werden weiter steigen. Und das bei nachlassender Kaufkraft«, sagt Meinrad Schmidt. Die aktuelle Tarifforderung sei daher gerechtfertigt.

Ladendieb in Bulgarien gefasst

Radolfzell/Konstanz (swb). Die Staatsanwaltschaft Konstanz hat Anklage wegen schwerer räuberischer Erpressung gegen einen 46-jährigen Mann aus Georgien vor einer Großen Strafkammer des Landgerichts Konstanz erhoben. Dem Angeklagten wird zur Last gelegt, im Mai 2012 in einem Bekleidungsladen in Radolfzell vier Kleidungsstücke entwendet zu haben. Als ein Zeuge versuchte, ihn aufzuhalten, habe er sich mit Hilfe eines vorgehaltenen Messers die Flucht erzwungen. Der Angeklagte war zunächst flüchtig, im November wurde er in Bulgarien festgenommen und nach Deutschland ausgeliefert. Die Hauptverhandlung wurde auf 26. und 27. Februar festgelegt.

Ein »Ketzer« kontert kräftig

Heiner Geißler als Schlichter in eigener Sache

Stockach (sw). Der Laufnarrenschlag passte ihm nicht in den Kram. Das geheiligte Ritual der Stockacher Fasnet war nicht nach dem Geschmack von Heiner Geißler.

Der CDU-Generalsekretär a. D., »Stuttgart 21«-Schlichter und Beklagte 2013 vor dem Stockacher Narrengericht ließ keine Zeile des Textes unkommentiert: »Bis an mein seliges Ende? Bis an mein Ende. Ob es selig ist, weiß ich nicht.« – »Meiner Vorfahren närrischen Adellebens? Wer ist denn hier von Adel.« – »Den Narrensamen zu ziehen? Was ist das?« – »Damit das Institut der Narretei stets in Floribus sei? Wo?« Zum Glück erfolgte der Laufnarrenschlag nach der Urteilsverkündung, sonst hätten ihm Narrenrichter Frank Bosch und seine Gerichtsnarren mit Sicherheit eine höhere Strafe aufgebrummt. So aber wurde Heiner Geißler zur Zahlung von drei Eimern Wein österreichischen Maßes, also zu 180 Litern, verurteilt. Während der Verhandlung war noch ein Fax von Lothar Späth angekommen, der einen Eimer übernehmen wollte.

Das war auch ganz in Ordnung. Denn Heiner Geißler hatte sich aller Unkenrufe im Vorfeld zum Trotz, die sein reifes Alter oder sein fehlendes Eingebundensein in die Tagespolitik bekrittelt hatten, als fiter, schlagfertiger, unbequemer Beklagter erwiesen, der seine Verteidigung in eigener Sache in freier Rede und ohne Gedächtnisstützen vortrug. Selbstbewusst verstand sich der gestandene Politprofi selbst zu inszenieren. Als in den Stürmen der deutschen Zeitgeschichte Gereifter war er sich seines Wertes wohl bewusst.

Und ungeniert nutzte er die ihm gebotene Plattform für Wahlkampfgeplänkel und die Vermittlung seines politischen Credos, das Anstreben einer schwarz-grünen Koalition in Berlin. Rhetorisch, taktisch und technisch blieb der hochgebildete Jesuitenschüler, Philosoph, Jurist und Denker sicher unter seinen Möglichkeiten, doch sein Auftritt hatte Unterhaltungspotential.

Zu drei Eimern Wein österreichischen Maßes wurde Heiner Geißler (Mitte, auf dem Foto mit Kläger Thomas Warndorf und Fürsprech Michael Nadig) in Stockach verurteilt. *swb-Bild: Weiß*

In der akribischen Auflistung seiner Biographie habe Narrenrichter Frank Bosch etwas vergessen – er sei auch Vorsitzender des südpfälzischen Gleitschirmverbands. Und mit Blick auf die Redensart »Lügen haben kurze Beine« verwies er auf die Beine von Kläger Thomas Warndorf. Mit Blick auf die 100-prozentige Männerquote im Narrengericht meinte er: »Alice Schwarzer wird über euch kommen.« Und zur Koalition mit der FDP äußerte der 82-Jährige: Nur weil man einen Hund liebe, müsse man nicht auch seine Flöhe lieben. Die Urteilsverkündung nahm er mit einem »Ja« an, denn »jawohl« sei preußisch.

Damit hatte sich Heiner Geißler, tatkräftig und wortgewandt unterstützt von seinem Fürsprech Michael Nadig, der Anklagepunkte gut erwehrt. Die waren teilweise auch in ihrer Begründung zu schwer, zu intellektuell, zu hochgewichtig, zu bedeutend für die Anforderungen einer närrischen Fasnetveranstaltung gewesen. Punkte wie »Fortgesetzte Beleidigung des Wählers durch Raub des politischen Koordinatensystems« oder »Zerstörung der eigenen Partei und des politischen Establishments mit Hilfe von Ketzerei« lassen sich auch von der Terminologie her nur schwer fassen und machen eine Verteidigung schwierig. Kürzere, prägnantere, pragmatischere Punkte wären sicher zielführender.

Erfrischend waren der Auftritt des Zeugen der Anklage, des Stuttgarter Gemeinderats Hannes Rockenbauch, und eines »schwarz-grünen« Chors gewesen, der das Vereinslied des VfR Stockach zum Besten gab. Und sein Bestes hatte auch das Narrengericht bei der Ladung dieses Beklagten gegeben, der seine Sache gut vertrat und gelungene Werbung für die Durchschlagskraft deutscher Senioren machte.

UNABHÄNGIGE ZEITUNG FÜR DIE STADT UND DAS UMLAND

Ihre Anzeigenberaterin für den Stellenmarkt:

Sabine Storz
Tel. 07731/880025
Fax 07731/880036
s.storz@wochenblatt.net

SIE SUCHEN
› QUALIFIZIERTES PERSONAL?

MIT DEM WOCHENBLATT FINDEN SIE IHR WUNSCHPERSONAL!

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET
WOCHENBLATT

STELLENMARKT

Wir sind ein mittelständisches Einzelhandelsunternehmen in der Bodenseeregion.

Wir suchen eine(n) stellvertretende(n)
Abteilungsleiter(in)
für unsere Getränkeabteilung in Vollzeit.

Ihr Aufgabengebiet umfasst:
- Kundenbedienung und -beratung
- Auffüllen der Ware
- Wareneingang
- Disposition

Wir erwarten:
- gute Umgangsformen
- Teamfähigkeit
- Dienstleistungswille
- Leistungsbereitschaft

Wir bieten:
- Spaß
- leistungsgerechte Entlohnung
- familiärer Umgang
- Entwicklungsmöglichkeiten

Bitte senden Sie Ihre schriftliche Bewerbung unter Chiffre-Nr. 201401 an das SWB, Postfach 320, 78203 Singen.

Wir suchen
Staplerfahrer (m/w)
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Schichtarbeit.
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de
Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Regalservice
auf geringf. Basis, 7.00 Uhr, Di. 1 Std. + Fr. 0,5 Std. in Singen, zu vergeben. IS-S 07062 - 917939

BÜCHIN TRANSPORTUNTERNEHMEN
Wir suchen zur Verstärkung unseres Teams zum 15.03.2013
LKW-Fahrer/-in
für Kühlerzug im Nah-/Fernverkehr. FS-Klasse CE
Tel. 0172 / 7 82 60 83

Top Job 2013!
Mitarbeiter m/w, ab 18 J., für versch. Tätigkeiten gesucht. Gute Verdienst-, Aufstiegsmöglichkeiten. Unterkunft vorhanden. Tel. 0800/3611136

Blumenzauber & mehr...
Wir suchen ab sofort flexible
Floristin (m/w)
auf 400-€-Basis. Bewerbung bitte an:
Blumenzauber & mehr
Sammlungsgasse 1
78234 Engen
Tel. 0 77 33/9 96 79 59

Maler/Lackierer (m/w)
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Stelle als Paketzusteller in KN ab sofort zu vergeben. Bewerbung bitte an: manfred.heilemann@onlinehome.de

Ausbildung zur/m Zahnmed. Fachangestellte/n
für Sept. 2013.
Sie verfügen über einen Realschulabschluss, dann freuen wir uns auf Ihre Bewerbung.
Team Dr. Gundlach
Scheffelstr. 6, Radolfzell
www.zahnaerzte-radolfzell.de

MÖBEL ETC. PICK&PACK XXL RAUSPICKEN & EINPACKEN + BOX

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir zum nächstmöglichen Termin für unsere Leuchtenabteilung auf 200 m² eine/n:

Leuchtenverkäufer/in **Vollzeit**

Wir bieten Ihnen einen modernen Arbeitsplatz in einem dynamischen Unternehmen mit gutem Betriebsklima.
Sie sind interessiert? Dann senden Sie uns bitte Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen mit Angabe Ihrer Gehaltsvorstellungen an:

Pick&Pack Mitnahmemöbel GmbH,
z. Hdn. Herr Hans, Byk-Gulden-Straße 42, 78224 Singen

Bitte sorgen Sie bei uns für Sauberkeit!
Wir bieten Ihnen eine freie Stelle, 3x 2 Std. pro Woche als **Raumpfleger/in in Radolfzell** und 1x 2 Std. pro Woche **in Allensbach** (Fahrtkosten von Radolfzell aus werden erstattet).

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

DAS OHR Hörgeräte & mehr
Herrn Sascha Trage
Höllturmpassage 5
78315 Radolfzell
Tel. 0 77 32 / 5 39 83

SINGEN.de
Firmenverzeichnis

STELLENMARKT

WWW.MOSER-AUTOHAUS.DE
Das Auto. moser
AUTOHAUS MOSER | ENGEN | TEL. 07733/505010

bo ra
hot spa resort

Wir eröffnen im April/Mai

Direkt am Strand, 4* mit 84 Zimmer und Suiten.
Das neue Juwel in Radolfzell.

Zur Unterstützung unseres Teams suchen wir leidenschaftliche Mitarbeiter:

Empfangsmitarbeiter(in)
Restaurantleiter(in)
Stellvertretende(r) Restaurantleiter(in)
Restaurantmitarbeiter(in)
Sous Chef m/w
Köche m/w
Küchenhilfskräfte m/w in allen Bereichen
Nachtportier (Teilzeit)

Erste Kontaktaufnahme bitte per Telefon oder Mail

Ansprechpartner: Herr Peter Rothenhäusler | Tel.: 0171 9293021 gerne auch abends.
E-Mail team@bora-hotsparesort.de
Hotel Bora HotSpaResort | Karl-Wolf-Str. 35 | 78315 Radolfzell

Facharbeiter/Hilfskräfte (m/w)

aus Handwerk und Industrie mit und ohne Abschluss, zur Festeinstellung gesucht.
Führerschein und Pkw sind von Vorteil!

dippel PERSONALMANAGEMENT

August-Ruf-Str. 5a
D-78224 Singen/Htwl.
Telefon 07731–995213
www.dippel.de

KLOSTER HEGNE
Haus St. Elisabeth

Das im Sommer 2006 in einmaliger Lage am Bodensee eröffnete VCH-Hotel „Haus St. Elisabeth" sucht für seine 68 Gästezimmer mit 112 Betten und 8 moderne Tagungs- und Seminarräume für bis zu 150 Personen

Mitarbeiter für den Reinigungsdienst (m/w)
(in Teilzeit oder als Aushilfe)

Wir bieten: eine herausfordernde Tätigkeit, bei der Sie ein dynamisches und modernes Umfeld innovativ mitgestalten können. Unser Team freut sich auf Sie!

Vorab-Infos: Fr. Kautzmann, Tel. 07533/9366-2052
oder Sie besuchen uns im Internet unter www.st-elisabeth-hegne.de.

Interessenten/innen richten ihre Bewerbung bitte an:
ProGast Hotelbetriebs-GmbH,
Konradistraße 1, 78476 Allensbach-Hegne

Tagungen, Exerzitien und Urlaub

Wir suchen ab sofort SIE (m/w)

zur direkten Arbeitsvermittlung

- **Auslieferungsfahrer (nicht Verkaufsfahrer)**
- **Mitarbeiter für die Spielothek**
- **Küchenhilfen & Servicekräfte**
- **Backwarenverkaufshilfen**

PERSONALTAXI GmbH · 78224 Singen
Tel. 07731/9097 1880 · bewerbung@personaltaxi.de

HILPERT
BRENNSTOFFE UND ENERGIEBERATUNG

Wir suchen ab sofort
LKW-Fahrer/in Kl. C/CE, sowie
Telefonverkäufer/in
jeweils in Teilzeit.

Bahnhofstr. 3
78224 Singen
Tel. 0 77 31 / 6 20 26
Hr. Hilpert

Bitte sorgen Sie bei uns für Sauberkeit!
Wir bieten Ihnen eine freie Stelle, 2x 2 Std. pro Woche als **Raumpfleger/in.**

Bitte richten Sie Ihre Bewerbung an:

DAS OHR
Hörgeräte & mehr

Herrn Christian Geiger
Hauptstr. 14
78333 Stockach
Tel. 07771 / 91 77 00

Wir suchen
Produktionshelfer Metall (m/w)
Vollzeit, übertarifliche Bezahlung, Staplerschein von Vorteil.

Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

Taxifahrer/in
gesucht. Infos unter
Tel. 0041 52 / 6 43 49 37

Schreiner (m/w)
mit und ohne Abschluss
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Suche erfahrenen
Kraftfahrer
für Tagestouren mit Führerscheinklasse C, CE. Zuverlässigkeit und Pünktlichkeit gehören zur Voraussetzung. Startpunkt Steißlingen. Gute Entlohnung.
Kontaktnummer: +41 7 89 18 18 01
Rado trans GmbH
Industriepark 206, 78244 Gottmadingen

Mettnau Privat-Klinik
für ästhetische Zahnheilkunde, Implantologie, Laserbehandlung, Prophylaxe GmbH

Zahnmedizinische Fachangestellte (m/w)
für Prophylaxe gesucht

78315 Radolfzell - Schützenstr. 84
Millennium III - Tel.: 07732-942 34 70,
Geschäftsführer Herr Biber

Lust auf einen Zusatzverdienst?

Dann bewerben Sie sich jetzt bei uns als
ZUSTELLER/IN
(ab 13 Jahren)
oder rüstige Rentner
für das WOCHENBLATT
am Mittwoch in

- Stahringen
- Gaienhofen
- Gailingen
- Thayngen
- Mühlhausen
- Steißlingen
- Nenzingen
- Stockach/ Hindelwangen
- Wangen

Bitte informieren Sie sich!
Wir freuen uns über Ihre Bewerbung unter:
E-Mail: vertrieb@wochenblatt.net
Tel. 07731/880044

Wir sind für Sie da:
Montag bis Freitag
von 8.15 Uhr bis 12.30 Uhr und
14.00 Uhr bis 17.30 Uhr

WOCHENBLATT

Heizungsmonteure (m/w) u. Sanitär-Installateure (m/w)
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Kulturzentrum GEMS/Gasthaus Kreuz
in Singen sucht
Koch/Köchin
kreativ und selbstständig arbeitend.
Telefonische Anfragen von Mo. bis Fr. von 11.00 bis 17.00 Uhr unter 07731/67578 oder unter info@diegems.de

Wir suchen für die Saison 2013
Imbiss-Mitarbeiterinnen/ Mitarbeiter
auf der Höri. Tel. 0 77 35/91 90 39

Freundliche/r Mitarbeiter/in
für modernes Café gesucht.
Bewerbung an: info@cafe-eduard.de
oder Tel. 0170 / 4 98 90 95

Hotelfachfrau/-mann
oder **Bedienung** (m/w)
für Frühstücksservice, mit Englisch-Kenntnissen, auf Teilzeit oder 450,00–€–Basis gesucht.
Tel. 0 77 31 / 1 43 90
Hotel-Restaurant Jägerhaus, Singen

Wir suchen
Produktionshelferinnen/ -helfer
für einen Einsatz in Stockach, Vollzeit, 3-Schicht, Fahrzeug von Vorteil

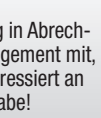
Wir freuen uns auf Ihre Bewerbung:
Orizon GmbH
Niederlassung Singen
DAS 3 / Wehrdstr. 7, 78224 Singen
Tel. 07731 / 4201-4
www.orizon.de
E-Mail: singen@orizon.de

Orizon
Unser Job ist gutes Personal

KFZ-Mechaniker (m/w)
mit und ohne Abschluss
zur Festeinstellung gesucht.
dippel GmbH · Tel. (0 77 31) 99 52 13

Mitarbeiter (m/w)
für Kugelschreiber-, Modeschmuck-Montage in **Heimarbeit gesucht.**
Info-Tel.: 0 42 06/44 64 99 und 01 72/43 27 627

Für unsere Rezeption suchen wir in VZ/TZ eine



zahnmedizinische Fachangestellte (m/w) mit Schwerpunkt Verwaltung

Sie bringen Berufserfahrung in Abrechnungs- und Empfangsmanagement mit, sind einsatzfreudig und interessiert an einer vertrauensvollen Aufgabe!

Es sind auch gerne Quereinsteiger willkommen.

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir in VZ/TZ eine

zahnmedizinische Fachangestellte (m/w).

www.praxis-langhammer.de

Justizvollzugsanstalt Konstanz

Zum 01.04.2013 stellen wir für den Dienstort Konstanz

- **Beamtenanwärter(innen)**

für den allgemeinen Vollzugsdienst ein.

Wir setzen voraus:
- Realschulabschluss **oder** Hauptschulabschluss mit abgeschlossener Berufsausbildung
- deutsche Staatsangehörigkeit
- Alter zwischen 18 und 32 Jahren
- gesundheitliche Eignung

Bewerber(innen) mit einem Staatsexamen zur Krankenschwester / zum Krankenpfleger oder einer vergleichbaren Ausbildung werden bevorzugt berücksichtigt.

Ihre vollständigen Bewerbungsunterlagen richten Sie bitte an:

Justizvollzugsanstalt Konstanz
-Personalabteilung-
Wallgutstr. 2, 78462 Konstanz
Tel.: (07531) 280-2611 (Herr Schöwe)

Weitere Informationen unter:
www.justiz.baden-württemberg.de
www.jva-konstanz.de

Ich werbe im WOCHENBLATT...

Yvonne Mahl-Sprenzinger
BACKHAUS MAHL GmbH & Co. KG
Lagerstraße 18
72510 Stetten a.k.M.
Tel. 0 75 73 / 95 47-0
Fax 0 75 73 / 95 47-28
www.backhausmahl.de

»... weil wir in der Vergangenheit sehr gute Erfahrungen gesammelt haben und viele langjährige Mitarbeiter gewinnen konnten.«

3 von 4

DREI VON VIER
LESEN DAS
WOCHENBLATT

Dynamisches, stetig wachsendes Grosshandelsunternehmen sucht per sofort zur Erweiterung unseres Teams in Schaffhausen einen:

Fahrer für Tagestouren

mit Führerscheinklasse B/E

Aufgaben:
Zu Ihren Aufgaben gehört in erster Linie die zufriedenstellende Belieferung unserer Kunden in der gesamten Schweiz. Zudem müssen gelegentlich Warenrückholungen vor Ort durchgeführt werden sowie die Mithilfe in unserem Lager.

Anforderungen:
Wir suchen eine flexible, zuverlässige und belastbare Persönlichkeit, bestenfalls mit Berufserfahrung. Zudem erwarten wir einen freundlichen, kompetenten und kundenorientierten Umgang vor Ort sowie gute Deutschkenntnisse in Wort und Schrift.

Wir bieten Ihnen:
eine abwechslungsreiche Festanstellung mit einer zeitgemässen Entlohnung.

Wir freuen uns auf Ihre aussagekräftige, schriftliche Bewerbung an:

NPi INTERTRADE AG
Postfach 1010
CH-8201 Schaffhausen
info@npi-intertrade.ch

Für weitere Rückfragen steht Ihnen Frau E. Sätteli (Tel. **0041 79 824 91 71**) gerne zur Verfügung.

DEICHMANN

Teilzeit-Mitarbeiter/in

Wir haben jede Menge zu tun in unserer Filiale Singen
Daher suchen wir Mitarbeiter/innen mit Spaß an Schuh-Mode, die in Teilzeit unser Team verstärken möchten. Erfahrungen im Einzelhandel sind zwar von Vorteil – aber auch branchenfremde Bewerber/innen werden bei uns schnell und umfassend eingearbeitet.

Bitte senden Sie Ihre Bewerbungsunterlagen an:
Deichmann SE, Herrn Glase, Lindenpark 10, 78183 Hüfingen

Kaufe Wohnmobile
03944 - 3 61 60
www.wohnmobilcenter-aw.de

Barankauf von Unfall- und Gebrauchtfahrzeugen *(TÜV + km egal)*
Tel. 01 71 / 8 30 96 04
S. Schilling Automobile

Kaufe Autos
alt/neu, Unfall, m./o. TÜV
reparaturbedürftig, Bj. egal
Tel. 01 76 – 10 46 97 63

Alfa Romeo

KAUFE ALLE FAHRZEUGE
PKW, Busse, Geländewagen. Zustand egal.
07721/6 97 30 71

Audi

Audi A4 Kombi, Klima
Bj 97, 77 Tkm, TÜV 06/2014, guter Zust., 1.400 €, 0151-12016906

Audi S4 Quattro
Bj. 00, 217 Tkm, TÜV 5/14, VB 6.000.- €, Tel. 0151-21585418

Honda

Honda Accord
Bj. 94, TÜV 4/14, Autom., Preis VB, T. 01520-6210464

Hyundai Santa Fe 2.4 5.990,- €

107 kW, EZ: 07/2005, 92.500 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaanlage, Modell Team 2006, Leichtmetallräder, Teilleder, Sitzheizung, Radio-CD, Tempomat, Nebelscheinwerfer, Trittbretter seitlich uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Wir kaufen Ihr Auto
Tel. 0 77 31 / 14 48 42
Unger Automobile, Singen

DIE GEBRAUCHTWAGEN-PROFIS DER REGION
AUTOZENTRUM Bodensee
Herrenlandstraße 62, 78315 Radolfzell
Tel. 07732 / 82334-99
www.autozentrum-bodensee.de

AUTOHAUS SINGEN
WIR KAUFEN IHR AUTO !!!
Tel. 07731/ 91 2000
Laubwaldstr. 1 78224 Singen
www.autohaus-singen.de

BMW

BMW 316 i, Bj. 05,
Autogas, 140Tkm, TÜV/Inspektion neu, VB 5500.- €, 0171-7323927

Mazda

Mazda 323, BJ. 94, rot
TÜV/ASU bis 10/13, 95 Tkm, 75 PS, VB 1.200,- €, T. 0176-31368587

Mercedes

B 200 turbo, EZ 09/05
193 PS, Autom., Horizontblau met., top Zust., voll Ausst., 93 Tkm, m. Garantie, 9.980,- €, 0174-2080057

Hyundai Santa Fe 2.2 CRDi DPF GLS 14.290,- €

119 kW, EZ: 08/2007, 77.000 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, Radio/CD, elektr. Fensterheber, ZV + Funk, Allradantrieb, Leichtmetallräder, Anhängerkupplung, Tempomat, Nebelscheinwerfer uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Alkoholtester oder App vor der Heimfahrt

Wer wissen will, wie viel Promille er aktuell intus hat, dem helfen Alkoholtester unterwegs auf die Sprünge. Die kleinen Geräte zeigen den Alkoholgehalt im Atem mit einer Messtoleranz ab plus/minus 0,05 Prozent bei 1 Promille digital an. Hilfreich beispielsweise auch: die App des TÜV Süd: Geschlecht, Gewicht, Alkoholsorte und -menge sowie Trinkzeit ins iPhone eingeben, und der ungefähre Promillewert plus Ausnüchterungszeit werden ermittelt.

Opel

Astra, EZ 2001, 147tkm
VB 2.200 €, T: 0162-7086067

Astra H 1,6i, EZ 07/09

65 Tkm, HU/AU 07/14, Preis VB, Tel. 0152-08678157

Vectra 1,6 109 PS
EZ 1998, 161 Tkm, TÜV 04/2014, VB 950.- €, Tel. 0157-30842738

Renault Espace 2.2 dCi Dynamique 5.990,- €

110 kW, EZ: 07/2005, 94.500 KM
Unfallfrei, 2. Hand, Klimaautomatik, Radio/CD, Teillederausstattung, Anhängerkupplung, Tempomat, elektr. Fensterheber, Einparkhilfe hinten, Lichtsensor, Regensensor uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Hotline: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Opel Astra Kombi
Er läuft und läuft und läuft! AHK, Klima, TÜV 10/2014, 999.- €. Grüne Plakette! Tel. 07775/7555 (AB)

Toyota

Toyota Yaris, 1.850.- €
Bj. 99, KM 115.000, TÜV/HU 07/14, silber, 2. Hand, Scheckheft gepflegt, Tel. 07731/796644

VW

Golf 2, Automatik,
133Tkm, 900.-. 07732/8023129

Sonstige Modelle

Altautos werden kostenlos zur Entsorgung abgeholt. Tel. 01 71 / 8 35 46 13

VW Bora Variant 1.9 TDI Highline 6.990,- €

96 kW, EZ: 09/2003, 73.000 KM
Unfallfrei, 1. Hand, Klimaautomatik, elektr. Fensterheber, AHK, 6-Gang-Schaltgetriebe, Zentralverriegelung + Funkfernbedienung, Metallic, Sport-Lenkrad, uvm.

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
> ÜBER 200 AUTOS AUF LAGER
> DEUTSCHE NEUWAGEN u. EU WAGEN zu TOP PREISEN
>> SINGEN und TUTTLINGEN<<
Tel:: 07731-90980 - www.bruetsch.de

Auto gesucht
m. Unfallschaden, auch oh. TÜV od. Motorschaden, 07731/ 796581

Kfz.-Zubehör

Neue Schneeketten
für PKW, 14-16 Z., 40.- €/Stück, Tel. 07734/6987

BRÜTSCH
DAS MULTIMARKEN - AUTOHAUS
SKODA und MAZDA
Partner in Singen und Tuttlingen
ÜBER 300 AUTOS ZUR AUSWAHL!
www.bruetsch-gruppe.de

Versicherungsrisiken bei Unfall unter Alkohol!

Verursachen alkoholisierte Narren einen Unfall, kann die Kaskoversicherung wegen grober Fahrlässigkeit ihren Schutz einschränken oder ganz verweigern und die Haftpflicht bis 5000 Euro Regress einklagen. Bei 1,1 Promille und mehr zahlt die Kaskoversicherung auf keinen Fall.

Kleiner Anhänger 90 €
95x120x35 cm, 450 kg m. Deckel, TÜV 09/14, T. 07731/54018

Dachbox-Skibox
neuw., günst. abzug. evtl. m. Trägerbrücke f. BMW. 07732-919797

IMMER EIN GUTER WERBEPARTNER
WOCHENBLATT

JETZT SCHNELL ZUGREIFEN!
Wir leben Autos.
Nur noch begrenzte Stückzahl!

OPEL ZAFIRA FAMILY
z.B. 1.6 mit 85 kW (115 PS), Tageszulassung, Klimaanlage inkl. Umluftschaltung, CD-Radio, el. FH vorn, el./beheizb. Außensp., Licht-Paket, Flex 7 Sitzsystem u.v.m. Kraftstoffverbrauch in l/100 km, innerorts/außerorts/kombiniert/CO_2-Emission, kombiniert in g/km/Effizienzklasse: 8,7/5,5/6,7/157/D.

mtl. Leasingrate... **159,- €**

*Anzahlung 0,- €, Laufzeit 36 Monate, Laufleistung 10.000 km p.a. Leasing über GMAC Bank zzgl. 795,- € Frachtkosten.

Autohaus **HOFMANN**
freundlich - preiswert - kompetent
Autohaus Hofmann KG
Konstanz · Opelstraße 1
Tel. 07531/5808-0
Singen · Georg-Fischer-Str. 21
Tel. 07731/912996-0
www.autozentrum-hofmann.de

WOCHENBLATT ONLINE UNTER WWW.WOCHENBLATT.NET

HIER GEHÖRT IHRE WERBUNG REIN

Sie liegt nicht irgendwo aus...

sie muss nicht abonniert werden...

sondern sie kommt Woche für Woche in die Haushalte im Wochenblattland

WOCHENBLATT
Singener Wochenblatt GmbH + Co. KG
Hadwigstraße 2a | 78224 Singen | Tel. +49 7731 / 8800-0

SIMPLY CLEVER

ŠKODA

Der neue SKODA Octavia.

Der neue ŠKODA Octavia. Lassen Sie sich vom besten Octavia aller Zeiten beeindrucken. Ob modernste Technologien, überragendes Design oder verbrauchsoptimierte Motoren: Er wird Ihre Erwartungen übertreffen.

Feiern Sie mit uns Premiere, am 16.02.2013 von 9:00 - 14:00 Uhr. Wir freuen uns auf Sie.

Kraftstoffverbrauch für alle verfügbaren Motoren in l/100 km, innerorts: 7,8 - 4,6; außerorts: 5,1 - 3,3; kombiniert: 6,1 - 3,8; CO_2-Emission, kombiniert: 141 - 99 g/km (gemäß VO (EG) Nr. 715/2007).

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Singener Str. 17, 78267 Aach
Tel: 07774 501-0, Fax: 07774 501-283
info.aach@grafhardenberg.de
www.gohm-graf-hardenberg.de

Gohm + Graf Hardenberg GmbH
Zeppelinstr. 1, 78315 Radolfzell
Tel: 07732 8004-0, Fax: 07732 8004-55
info.rad@grafhardenberg.de
www.gohm-graf-hardenberg.de

Hallo Kerstin

Ich wünsche Dir
alles Liebe
zum Valentinstag!
Danke für zwei tolle Kinder!
Ich liebe Dich!
Dein Andreas

Unserem »Schrauber«

Kai

zur bestandenen Meisterprüfung im Zweiradmechaniker-Handwerk
herzlichen Glückwunsch.
Wir sind stolz auf Dich!
Deine Eltern und Tina

Plötzlich und unerwartet verstarb mein Mann, unser Vater, Sohn, Bruder, Onkel und Pate

Reinhold Josef Schäuble

* 05. 10. 1950 † 11. 02. 2013

Randegg, den 12. 02. 2013

In stiller Trauer
Ursula Schäuble
Michael und Jenny
Marion und Jörg
und alle Anverwandten

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis im Ruhewald in Gottmadingen statt.

Nachruf

Wir trauern um unser ehemaliges aktives Mitglied

Josef Galster

Er war 60 Jahre aktiv in unserem Musikverein tätig. Wir verlieren mit ihm einen lieben und engagierten Kameraden.

Wir werden ihn sehr vermissen und die Erinnerung an ihn in Ehren halten.

Musikverein
Rielasingen-Arlen e. V.

Danksagung

Traurig haben wir Abschied genommen von meinem lieben Mann und Papa.
Es ist schwer, einen lieben Menschen zu verlieren, aber tröstlich zu wissen, wie viele ihn mochten und schätzten.

Michael Baganz

Wir bedanken uns bei allen, die ihr Mitgefühl durch stillen Händedruck, Umarmung, Wort und Schrift, Blumen- und Geldspenden bekundeten.

Im Namen aller Angehörigen
Silvia und Niklas

Improvvisamente si e spento

Diego Mendolia

* 27.07.1933 † 10.02.2013

Con amore
tuo fratello Salvatore e moglie
tua sorella Angela e cognato
tuoi nipoti
Leonardo e famiglia
Stefano e famiglia
Marco

La salma sará portata in Italia a Racalmuto.

Nach kurzer schwerer Krankheit ist mein lieber Mann, Vater, Schwiegervater und Opa

Manfred Geier

*14.08.1938 †01.02.2013

plötzlich und unerwartet von uns gegangen.

Seinem Wunsch entsprechend haben wir im engsten Familienkreis von ihm Abschied genommen.

78224 Singen,
Kornblumenweg 22

Ella Geier
mit Kindern und Enkelkind

Danke

sagen wir allen, die sich beim Heimgang unserer lieben Verstorbenen

Katica Popijac

in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und ihr die letzte Ehre erwiesen haben.

Gottmadingen, im Februar 2013

Im Namen aller Angehörigen
Ivan Popijac

Wir nehmen Abschied von unserer Mutter, Schwiegermutter und Oma

Hedwig Knoblauch

geboren am 24.06.1920

die nach einem erfüllten und langen Leben am 11.02.2013 von uns gegangen ist.

Singen,
im Februar 2013

Joachim und Hildegard Rankenhohn
mit David und Jan

Die Beerdigung findet am Montag, dem 18.02.2013, um 13.00 Uhr in der kleinen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Ein guter, edler Mensch,
der mit uns gelebt,
kann uns nicht genommen werden;
er lässt eine leuchtende Spur zurück.
(Thomas Carylle)

Zoran Mark

* 07.12.1964 † 11.02.2013

In Liebe
Dinka Mark
Lena und Peter Mark
Dusko und Gordana Mark mit Alen
Sascha und Rita Mark
Jasna Weber und Kinder
Familie Markov
Familie Warzecha
und alle Anverwandten

Die Beerdigung ist am Freitag, 15.02.2013, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Rielasingen.

Traueradresse: Dinka Mark, Lutherstr. 12,
78239 Rielasingen-Worblingen

Wenn die Sonne des Lebens untergeht,
leuchten die Sterne der Erinnerung.

Traurig nehmen wir Abschied von meinem geliebten Mann, Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Paten und Onkel

Wolfgang Weber

** 1. 11. 1940 † 8. 2. 2013*

Hannelore Weber
Daniela und Thomas Hengge mit Lara und Sina
die Geschwister mit Familien
sowie alle Angehörigen

78269 Volkertshausen
(früher Singen, Richard-Wagner-Straße)

Seelenamt mit Trauerfeier am Montag, den 18.2.2013, um 14.30 Uhr in der Pfarrkirche St. Verena Volkertshausen, anschließend Urnenbeisetzung auf dem Friedhof.

Von Beileidsbezeigungen am Grabe bitten wir höflichst abzusehen.

DANKSAGUNG

Für die vielen Beweise herzlicher Anteilnahme beim Heimgang unseres lieben Verstorbenen

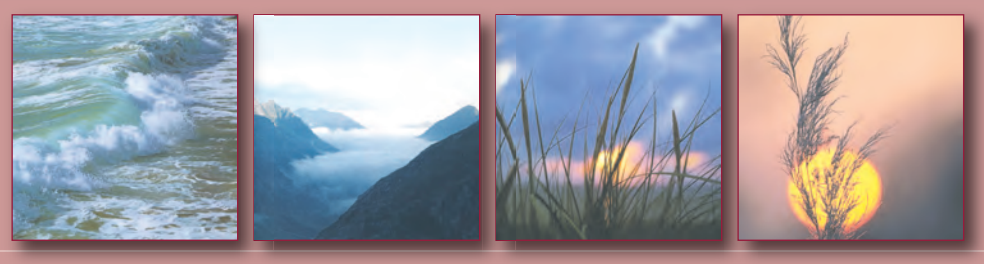
Berthold Sterk

sagen wir auf diesem Wege herzlichen Dank.

Danke all denen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten und in Wort-, Schrift-, Blumen- und Geldspenden ihm gedachten.
Besonderen Dank gilt dem Personal des Pflegeheims St. Verena in Rielasingen für die jahrelange gute Betreuung.
Danke auch Herrn Pfarrer Hutterer für die Gestaltung der Trauerfeierlichkeit, dem Organisten Herrn Stöckle sowie dem Bestattungsinstitut Weiermann für die pietätvolle Hilfe.

Öhningen,
im Februar 2013

Norbert Sterk
mit Familie



NACHRUF

Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Walter Platz

der im Alter von 89 Jahren verstorben ist. Walter Platz gehörte über 25 Jahre unserem Unternehmen an und war fortwährend in unserer Spedition tätig. Im Januar 1989 trat er in den wohlverdienten Ruhestand.

In all den Jahren haben wir Walter Platz als einsatzfreudigen und hilfsbereiten Mitarbeiter kennengelernt. Wir sind Walter Platz für seine verdienstvolle Arbeit zu großem Dank verpflichtet und werden ihm stets ein ehrendes Andenken bewahren.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte

Wir nehmen Abschied von

Werner Lauterwald

* 07. 06. 1923 † 05. 02. 2013

Hilzingen, im Februar 2013

In stiller Trauer
Christel Lauterwald
Erika Klopfer mit Familie
Werner Lauterwald
Jürgen Lauterwald mit Familie

Wir haben ihn im engsten Familienkreis beigesetzt.

Wir nehmen Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Roland Wurstbauer

* 01. 06. 1944 † 07. 02. 2013

In stiller Trauer
Dorit
Michael mit Familie
Wilma
Bruder mit Familie
und alle Anverwandten

Beuren a. d. A., im Februar 2013

Die Trauerfeier mit Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 15.02.2013, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Beuren a. d. Aach statt.

Aus unserem Leben bist du gegangen,
in unserem Herzen bleibst du.

Danksagung

Erwin Schmidt

*** 17. 11. 1938 † 28. 01. 2013**

Herzlichen Dank allen Verwandten, Freunden, Bekannten und Nachbarn, die mit uns Abschied nahmen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten, ihre Anteilnahme auf so vielfältige Weise zum Ausdruck brachten und für alle Zeichen der Liebe, Freundschaft und Zuwendung.

Im Namen aller Angehörigen
Gertraud Schmidt

NACHRUF

Wir trauern um unseren am 05. 02. 2013 verstorbenen ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Werner Lauterwald

Herr Lauterwald gehörte über 26 Jahre unserem Unternehmen an. Während dieser Zeit war er als Schichtführer und als Vorarbeiter am Blocktrio tätig. Anfang August 1980 trat Herr Lauterwald in seinen wohlverdienten Ruhestand.

In den langen Jahren der Betriebszugehörigkeit haben wir Herrn Lauterwald als zuverlässigen und pflichtbewussten Mitarbeiter erlebt, der bei Vorgesetzten und Mitarbeitern stets geschätzt und anerkannt war.

Wir werden dem Verstorbenen ein ehrendes Andenken bewahren.

Geschäftsführung, Betriebsrat und Mitarbeiter
Constellium Singen GmbH

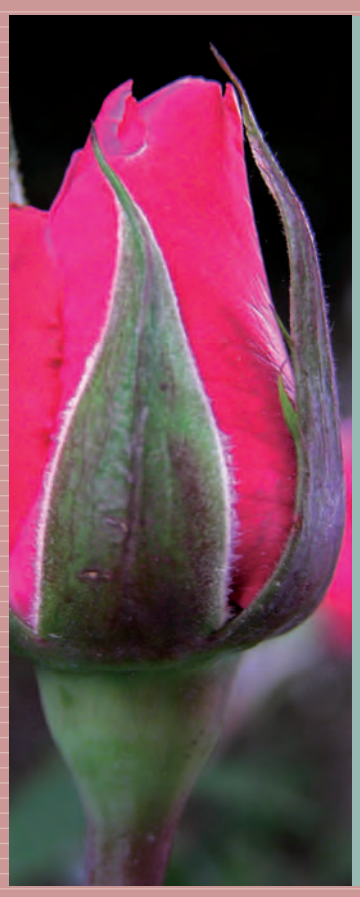
Wir trauern um unseren ehemaligen Mitarbeiter und Pensionär

Roland Wurstbauer

Herr Wurstbauer war mehr als zwei Jahrzehnte in unserem Unternehmen tätig, zuletzt in unserer Abteilung »betriebliche Dienste«. In den langen Jahren seiner Betriebszugehörigkeit nahm Herr Wurstbauer seine Aufgaben stets mit Pflichtbewusstsein und Zuverlässigkeit wahr. Im Mai 2007 trat er in den wohlverdienten Ruhestand.

Wir werden Herrn Wurstbauer ein ehrendes Andenken bewahren und ihn als hilfsbereiten Mitarbeiter in Erinnerung behalten, der sich bei Vorgesetzten und Mitarbeitern großer Wertschätzung erfreute.

Georg Fischer Automobilguss GmbH, Singen
Geschäftsleitung, Betriebsrat und Beschäftigte



Das Leben endet, die Liebe nicht.
Wenn ihr mich sucht, sucht mich in eurem Herzen.
Habe ich dort eine Bleibe gefunden, lebe ich in euch weiter.

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von unserer lieben Mutter, Schwiegermutter, Oma, Uroma, Schwester und Tante

Anna Toth

geb. Berkovic

* 02 .02. 1919 † 08. 02. 2013

78224 Singen,
Überlinger Str. 7

In tiefer Trauer
Ernst und Biserka Toth mit Familie
Anni und Jani Romanov mit Familie
Enkel Stefan Toth
Schwester Katharina Barsi mit Familie
sowie alle Anverwandten

Die Trauerfeier findet am Freitag, den 15. 02. 2013, um 15.15 Uhr in der großen Trauerhalle auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Rosenkranz am Donnerstag, den 14.02.2013, um 18.00 Uhr, anschließend um 18.30 Uhr Eucharistiefeier in der St.-Elisabeth-Kirche in Singen.

Der Kampf des Lebens ist zu Ende,
vorbei ist aller Erdenschmerz,
es ruhen still die fleiß'gen Hände,
still steht ein gutes Vaterherz.

Völlig unerwartet verstarb mein lieber Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager, Onkel, Pate und Cousin

Josef Jäger

*19.08.1931 †31.01.2013

78224 Singen,
Waldstr. 6

Es trauern um ihn
Angelika und Hans Flügel
Steffen und Karina
Heiko und Carina
die Geschwister und alle Angehörigen

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15. Februar, um 14.00 Uhr in der Wallfahrtskirche St. Genesius in Schienen statt.

Traueradresse: Angelika Flügel, Am Käppeleberg 7, 78337 Öhningen-Schienen

---

Der Tod kann uns von dem Menschen trennen,
der zu uns gehörte,
aber er kann uns nicht das nehmen,
was uns mit ihm verbindet.

Nach Gottes heiligem Willen entschlief mein lieber Mann, unser herzensguter Vater, Schwiegervater, Opa, unser guter Bruder, Schwager, Pate und Onkel

Kurt Niedballa

wohlvorbereitet im Alter von 79 Jahren.

In Liebe und Dankbarkeit

Theresia Niedballa
Alfred mit Familie
Peter mit Familie
Andreas mit Familie
und Anverwandte

78224 Singen, den 10. Februar 2013
Berliner Straße 13

Rosenkranz am Donnerstag, den 14.02.2013, um 18.00 Uhr in der Pfarrkirche St. Elisabeth, anschließend um 18.30 Uhr Seelenamt.
Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, den 15.02.2013, um 13.00 Uhr auf dem Waldfriedhof Singen statt.

Herzlichen Dank

sagen wir allen Verwandten, Freunden, Schulkameraden, Bekannten, Nachbarn und Vereinen, die mit uns Abschied genommen haben, sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in Blumen- und Geldspenden zum Ausdruck brachten, sowie allen, die ihn auf seinem letzten Weg begleiteten.

Ewald Karl Hübsch

D - sagen wir Barbara und Gisela für die jahrelange, fürsorgliche Unterstützung
A - dem Pflegeteam des Seniorenheimes Casa Reha, Haus Edeltraud, für die liebevolle Betreuung
N - Herrn Diakon Niesporek für das einfühlsame Gespräch und die würdevolle Trauerfeier
K - dem DRK, der Sozialstation Radolfzell und Frau Romanovski für ihr
E Engagement

Radolfzell, im Februar 2013

Im Namen aller Angehörigen
Elisabeth Fechner
Elke Hübsch-Knopf

„Wundert euch nicht darüber, denn die Stunde kommt, in der alle, die in den Gedächtnisgrüften sind, seine Stimme hören und herauskommen werden ... zu einer Auferstehung des Lebens."
Johannes Kapitel 5:28,29

Eva Gutsch

* 15.07.1932 † 03.02.2013

Jürgen Gutsch
und alle Anverwandte

Die Gedenkansprache findet am Samstag, den 16.02.2013 um 14.00 Uhr im Königreichssaal der Zeugen Jehovas, Schaffhauser Str. 165 e, 78224 Singen, statt.

Die Beisetzung erfolgt im engsten Familienkreis.

Es ist so schwer zu verstehen, dass wir uns nicht mehr wiedersehen.
Hart war der Schlag und tief der Schmerz, als stillstand dein liebes Herz.
In unsere Erinnerung schließen wir dich ein, du wirst immer bei uns sein.

Daniel Jäger

* 24. 03. 1977 † 30. 01. 2013

In Liebe und Dankbarkeit haben wir uns im engsten Familienkreis von ihm verabschiedet.

Für uns alle unfassbar, ist er nach schwerer Krankheit ganz plötzlich eingeschlafen. Unsere Hoffnung hat sich nicht erfüllt.

Beuren an der Aach,
im Februar 2013

Bianca Jäger mit Lisa
Ursula und Albert Jäger
Annika Jäger und Sebastian Borchers
Renate, Karlheinz und Philipp Bruttel
Doris Herre
und alle seine Freunde

Wir haben Dich lieb
und werden Dich nie vergessen

Herzlichen Dank

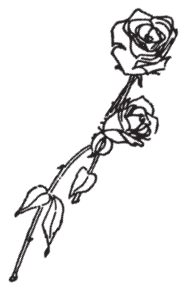
sagen wir allen, die sich in stiller Trauer mit uns verbunden fühlten und ihre Anteilnahme in vielfältiger Weise zum Ausdruck brachten.

Im Namen aller Angehörigen
Renate mit Markus und Sonja

Manfred Futterer

† 30.01.2013

Engen, im Februar 2013



Der Mensch sieht nur mit dem Herzen gut,
alles Wesentliche ist für das Auge unsichtbar.
Antoine de Saint-Exupéry

Traurig nehmen wir Abschied von meinem lieben Mann, unserem Vater und meinem Sohn

Joachim Schmidt

* 08. 05. 1955 † 05. 02. 2013

Gottmadingen, den 05.02.2013

In stiller Trauer
Bernadette Njo-Schmidt
mit Fabian und Julia
Maria Schmidt
und alle Anverwandten

Die Beisetzung findet im engsten Familienkreis in seinem Heimatort Hillscheid statt.

Du siehst den Garten nicht mehr grünen,
in dem du einst so froh geschafft,
siehst deine Blumen nicht mehr blühen,
weil der Tod nahm alle Kraft.
Du hast gesorgt ein Leben lang –
nun ruh dich aus und habe Dank.

Wir nehmen Abschied von unserem lieben Vater, Schwiegervater, Opa, Schwager und Onkel

Josef Geiger

** 10.03.1918 † 10.02.2013*

In Liebe und Dankbarkeit
Klaus Geiger
Gertrud und Manuel Teixeira
mit Daniel und Julia
sowie alle Anverwandten

78247 Riedheim, Storzler Straße 15a

Rosenkranz am Donnerstag, dem 14.02.2013, um 19.00 Uhr.

Die Trauerfeier mit anschließender Urnenbeisetzung findet am Freitag, dem 15.02.2013, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Riedheim statt.

Eucharistiefeier am Sonntag, dem 17.02.2013, um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Riedheim.

Herzlichen Dank

Es ist schwer, einen geliebten Menschen zu verlieren, aber es gibt Trost zu spüren, wie viele ihn geschätzt haben. Für die große Anteilnahme und die Zeichen liebevoller Verbundenheit in unserer Trauer danken wir ganz herzlich.

Helmut Metzger

† 20. 01. 2013

Unser besonderer Dank gilt dem Pflegepersonal vom Roten Kreuz Singen für die liebevolle Pflege sowie Herrn Dr. Zachmann und Herrn Dr. Hirschle mit ihren Teams für die langjährige Betreuung.

Singen, im Februar 2013

Im Namen aller Angehörigen
Paula Metzger

Schlicht und einfach war Dein Leben,
treu und fleißig Deine Hand,
Dein Bestes hast Du uns gegeben,
ruh in Frieden, hab herzlichen Dank!

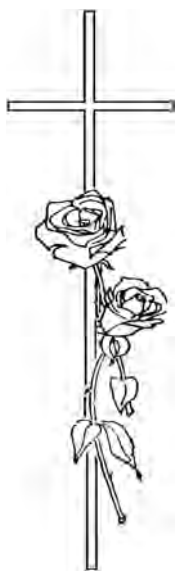
In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von meinem Mann, unserem Vater, Schwiegervater, Opa, Bruder, Schwager und Onkel

Norbert Guénin

* 27. 5. 1951 † 11. 2. 2013

In stiller Trauer
Reinhilde Guénin geb. Prutscher
Daniel und Natascha mit Simon
Alexandra und Thomas mit
Florian, Jonas und Jakob
und alle Anverwandten

Rosenkranz am Mittwoch, den 13. 2. 2013, um 17.30 Uhr.
Die Beerdigung findet am Donnerstag, den 14. 2. 2013, um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Friedingen statt, anschließend Seelenamt in der Pfarrkirche St. Leodegar.



Das Bewusstsein eines erfüllten Lebens
und die Erinnerung an viele gute Stunden
sind das größte Glück auf Erden (Cicero)

In Liebe und Dankbarkeit nehmen wir Abschied von

Lieselotte Sachse

geb. Thoma

* 27.01.1938 † 06.02.2013

78345 Moos-Iznang,
Franz-Anton-Mesmer-Str. 9

In stiller Trauer
Ernst Sachse
Hubertus und Heike Thoma
mit Felix und Peter
sowie alle Anverwandten
und Freunde

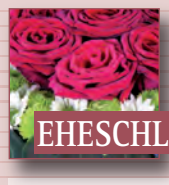
Die Urnentrauerfeier mit Beisetzung findet am Freitag, den 15.02.2013 um 14.00 Uhr auf dem Friedhof in Weiler statt.

AUS SINGEN UND DEM HEGAU

GEBURTEN

IN SINGEN

27.11. Lucan Norbert Plachetka, Jessica BillitisPlachetka und Andreas Rüger, Radolfzell, Mettnaustraße 33
09.12. Jeaniah Joy Liesche, Melanie Liesche, Stockach, Goethestraße 7, u. Rico Thomschke, Singen, Hauptstraße 8
12.12. Leonie Paszkowski, Ilona Paszkowski geb. Hennig und Robert Janusz Paszkowski, Gottmadingen, Thurgauer Platz 1
14.12. Anton Nikolaus Hoffert, Beatrix Viola Hoffert und Uwe Reiter, Engen, Petersfelsstraße 29
16.12. Elias Christoph Köster, Regina Katharina Zacharuk und Benjamin Köster, Singen, Brühlstraße 1
19.12. Marius Baier, Heike Johanna Baier geb. Waldvogel und Jürgen Baier, Immendingen, Kreutzerweg 18
19.12. Fabrizio Alessandro Naccarato, Tamara Quast und Rosario Naccarato, Überlingen, Sonnenbergstraße 3
20.12. Finn Oelkers, Sonja Myrthe Oelkers-Sauter geb. Sauter und Sven Lothar Oelkers, Tengen, Sandweg 2
21.12. Alexandra Morozov, Jana Morozov geb. Viktorik und Alexandr Morozov, Singen, Grenzstr. 20
24.12. Karl Rudolf Staiger, Susanne Staiger geb. Schmid und Karl Heinz Staiger, Wald, Hohenzollernstr. 54
24.12. Ben Elias Anders, Kathrin Ellen Anders geb. Gutjahr und Christian Anders, Rielasingen-Worblingen, Dr.-Fritz-Guth-Str. 4
24.12. Tom Luca Anders, Kathrin Ellen Anders geb. Gutjahr und Christian Anders, Rielasingen-Worblingen, Dr.-Fritz-Guth-Str. 4
24.12. Gioia Verardo, Serena Pagani und Emanuele Verardo, Singen, Hombergerstr. 2
25.12. Lukas Aurelius Knoll, Nana Linda Manuela Wägenbaur-Knoll geb. Wägenbaur und Dominik Knoll, Hilzingen, Grünenbergstr. 16
26.12. Elijan Florian Dippelhofer, Alexandra Geher, Singen, Kobeljakistr. 3, und Florian Michael Dippelhofer, Singen, Am Heidenbühl 43
26.12. Moritz Leo Dreher, Manuela Anna Dreher geb. Ritzi und Andreas Dreher, Engen, Gartenstr. 3
27.12. Kaan-Kadir Dogan, Derya Dogan geb. Ergen und Mesut Dogan, Gottmadingen, Gartenstr. 6
28.12. Milena Sofia Vegas Abejon, Ina Vegas Abejon geb. Müller und Mario Vegas Abejon, Rielasingen-Worblingen, Niedergasse 5
30.12. Domenik Mark Haaga, Irina Frida Marie Haaga geb. Pechtl und Steven Joachim Haaga, Rielasingen-Worblingen, Arlener Str. 33
30.12. Jana Olbrich, Carmen Olbrich geb. Feininger und Kai Steffen Olbrich, Singen, Im Winkel 3
30.12. Emma Anna Erbes, Monika Anna Erbes geb. Filipczyk und Daniel Erbes, Radolfzell, Reutesteig 7
30.12. Hannah Frieda Kroner, Jasmin Bärbel Kurz und Andreas Markus Kroner, Gottmadingen, Schachenhauweg 1
31.12. Ilkan Osman Karaotcu, Meryem Karaotcu geb. Bölat und Süleyman Karaotcu, Radolfzell, Am Graben 71
31.12. Elyas Tayyip Bludau, Stefanie Bludau und Ahmet Arabul, Tuttlingen, Königstr. 38
01.01. Domenic Jerome Herrmann, Christina Herrmann geb. Bühler und Kim Christoph Herrmann, Singen, Malvenweg 6
01.01. Selina Prem, Karina-Elena Haner und Josef Prem, Rielasingen-Worblingen, Dr.-Fritz-Guth-Str. 3
01.01. Karl Silvester Reisberg, Sonja Renate Reisberg geb. Trotter und Christian Josef Reisberg, Singen, Pappelsttr. 6
02.01. Mina Carolin Mack, Carmen Carolin Mack geb. Kulik und Steffen Patrick Mack, Gottmadingen, Thaynger Str. 34
02.01. Yasemin Bakici, Ayse Bakici geb. Yasar und Mustafa Bakici, Singen, Friedrich-Hecker-Str. 46
03.01. Koray Mecü, Michaela Mecü geb. Angele und Hüseyin Mecü, Stockach, Reiserweg 1
03.01. Joél Rode, Michelle Rode und Renè Manuel Voges, Engen, Bei der Säge 8 a
03.01. Ben Vincent Maier, Daniela Nicole Winkler geb. Klotz und Erwin Maier, Hohenfels, Höhenstr. 21
04.01. Sophia Lena Fünfschilling, Cindy Fünfschilling geb. Derkmann und Stefan Fünfschilling, Öhningen, Großwiesenstr. 15
04.01. Samuel Amir Merkt, Melanie Susanne Merkt geb. Samman und Nico Olivier Merkt, Hilzingen, Am Sonnenhang 16
06.01. Rocco Fiscina, Sonia Mastroianni und Michelangelo Fiscina, Gottmadingen, Bahnhofstr. 21
07.01. Fabio Eduardo Marinelli, Simona Marcela Marinelli geb. Rat und Thomas Marinelli, Singen, Blumensttr. 3
08.01. Sara Götz, Simone Götz geb. Wurm und Franz Georg Dieter Götz, Hilzingen, Pfaffwieser Str. 1 a
09.01. Marie Lynn Meyer, Sandra Mock, Mühlingen, Im Brünnle 9, und Michael Meyer, Arnstadt, Rehstädter Weg 2 a
09.01. Lilly Nea Meyer, Sandra Mock, Mühlingen, Im Brünnle 9, und Michael Meyer, Arnstadt, Rehstädter Weg 2 a
10.01. Maria Glubrecht, Katharina Glubrecht geb. Bill und Waldemar Glubrecht, Eigeltingen, Unter den Reben 2
10.01. Ben Arthur Wilhelm Geist, Sandra Gabriela Geist geb. Grün und Patrick Geist, Blumberg, Steigstr. 15
10.01. Christian Nübling, Simone Nübling und Matthias Damm, Tuningen, Heubergstr. 11/1
10.01. Qendrim Radosta, Shpresa Radosta geb. Ujupaj und Kreshnik Radosta, Eigeltingen, Hinterdorfstr. 23
10.01. Céline Nübling, Simone Nübling und Matthias Damm, Tuningen, Heubergstr. 11/1
10.01. Anna Maria Mandic, Sabrina Mandic, Singen, Siedlungsweg 4
11.01. Omar-Elias Mourabbou, Malika El Ghour und Mohamed Mourabbou, Singen, Reichenaustr. 20
11.01. Eda Grainca, Bahrije Iseni und Muhamet Grainca, Jestetten, Rosenweg 14
12.01. Mikas Joris Buntinas, Kathrin Steinecke-Buntinas geb. Steinecke und Linas Arvidas Buntinas, Singen, Bruderhofstr. 43
12.01. Bennet Jan Gudduschat, Tessa Gudduschat und Sebastian Frank Kurt, Hilzingen, Breitestr. 10 a
13.01. Luis Julian Stadler, Valeria Stadler geb. Papelkan und Aleksej Stadler, Singen, Schauinslandstr. 28
13.01. Mia Sarina Topp, Anke Topp und Patrick Werner Wacker, Singen, Böhringerstr. 6
13.01. Klara Amanda Graf, Nadja Belinda Fischer und Markus Graf, Steißlingen, Eichenstr. 24
14.01. Joel Watras, Kerstin Watras geb. Bogenschütz und Michal Maciej Watras, Engen, Sportplatzstr. 5
14.01. Kaleo Rothmund, Andrea Gisela Rothmund geb. Edel und Mario Rothmund, Rielasingen-Worblingen, Wiesenpfad 1
14.01. Sophia Schellhammer, Sabine Schellhammer geb. Burger und Manuel Schellhammer, Radolfzell, Zum Lerchental 24 a
14.01. Aaron Schellhammer, Sabine Schellhammer geb. Burger und Manuel Schellhammer, Radolfzell, Lerchental 24 a
16.01. Stella Maria Buchner, Fedora Alexandra Buchner geb. Kozma und Martin Peter Buchner, Klettgau, Nordstr. 7
18.01. Ivy Melinda Schartner, Melinda Ana Schartner geb. Hajdu und Andreas Oszkar Schartner, Singen, Unter-Wiesen-Weg 4
19.01. Hannes Glatt, Simone Glatt geb. Fauser und Michael Berthold Glatt, Hilzingen, Hanfgarten 2
20.01. Maximilian Nückel, Lucie Cécile Adélaide Driquert und Friedrich Wilhelm Nückel, Singen, Obere Beugen 28
24.01. Flynn Thiehoff, Claudia Thiehoff geb. Roßmanith und André Thiehoff, Tengen, Hägenwiesen 5
24.01. Johanna Kistner, Regina Kistner geb. Schuster und Ralf Kistner, Singen, Schlesische Str. 26
26.01. Ruben Samuel Marek, Cornelia Marek geb. Bolsinger und Lars Marek, Wurmlingen, Schloßstr. 48



EHESCHLIESSUNGEN

ENGEN

11.01. Sandra Maucione und Marcel Weise, beide Engen, Bei der Säge 8
11.01. Elvira Kovaqi, Engen, Bergstr. 2 und Nurgijan Ramic, Gilanski put 068, Bujanovac, Serbien

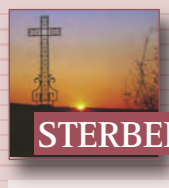
Es wurde eine weitere Eheschließung beurkundet.

GOTTMADINGEN

12.01. Sabrina Reimann und Sebastian Piotr Koleczko, beide Gottmadingen, Roseneggstr. 26
26.01. Stefanie Körner und Halid Haskovic, beide Gottmadingen, Am Breitenstein 13

MÜHLHAUSEN-EHINGEN

11.01. Sybille Birgit Hall und Gregor Alexander Heilmann, beide Mühlhausen-Ehingen, Bahnhofstr. 21



STERBEFÄLLE

IN SINGEN

20.12. Angela Stadler geb. Steiberger, Singen, Oberzellerhau 10
21.12. Georg Josef Heller, Singen, Hadwigstr. 38
21.12. Dieter Robert Sick, Rielasingen-Worblingen, Grenzstr. 27
24.12. Theresia Klug geb. Philipp, Singen, Überlinger Str. 15
24.12. Manfred Anton Hermann, Singen, Masurenstr. 36
24.12. Angela Wiese geb. Lübbecke, Singen, Uhlandstr. 35
25.12. Gerhard Karl Nikolai, Singen, Herderstr. 8
26.12. Manfred Guido Lorenz, Singen, Hardtweg 6
26.12. Rita Anna Gnädig, Singen, Härdlestr. 4
29.12. Rita Villing geb. Schneble, Hilzingen, Singener Str. 13
30.12. Werner Gerhard Willi Seiler, Singen, Hadwigstr. 38
30.12. Silvia Marlis Erdmute Schippers geb. Brehmer, Mühlhausen-Ehingen, Alemannenstr. 6
31.12. Herta Meta Schulz geb. Fohs, Singen, Uhlandstr. 35 a
01.01. Elsa Schwald geb. Sütterlin, Radolfzell, Untere-Sooäcker-Str. 25
02.01. Heinz Hermann Porsch, Singen, Kreuzensteinstr. 3
03.01. Hermann Löffler, Gottmadingen, Roseneggstr. 45
03.01. Liselotte Helene Zannin geb. Schwarz, Singen, Burgstr. 56
03.01. Ingeborg Seelig geb. Spitz, Singen, Berliner Str. 2
03.01. Maria Magdalene Elisabeth Schmitt, Germersheim Jägerstr. 3
04.01. Irma Klara Preisinger geb. Gättelin, Singen, Hadwigstr. 38
04.01. Ida Löffler geb. Reinhardt, Rielasingen-Worblingen, Bergstr. 12
04.01. Rolf Heinz Rensky, Radolfzell, Köllinstr. 1
04.01. Lore Maria Vögtle geb. Widmann, Radolfzell, Franz-Schmal-Str. 11
05.01. Inge Gerda Dreher geb. Fürst, Uhlandstr. 47 A
05.01. Gerda Margarethe Elfriede Hoffmeier geb. Bösel, Engen, Sonnenring 25
05.01. Waltraud Anna Glatzel geb. Frey, Singen, Gaisenrain 20
05.01. Martin Braun, Singen, Berliner Str. 3
06.01. Alfred Stierli, Singen, Virchowstr. 6 a
06.01. Johann Gilenberg, Singen, Alter Grenzpfad 1
06.01. Rico Steiger, Gottmadingen, Sankt-Georg-Str. 1
06.01. Gisela Maria Sieck geb. Daberkow, Singen, Schaffhauser Str. 9
06.01. Wilma Jäger geb. Werwein, Singen, Schaffhauser Str. 9
07.01. Lino Pérez Alvarez, Singen, Rielasinger Str. 103
08.01. Christel Maria Mantouvalos geb. Trautwein, Steißlingen, F. X. Oexle-Str. 19
08.01. Sabine Auguste Hedwig Danieli geb. Stabenow, Singen, Bruderhofstr. 41
09.01. Peter Distelrath, Singen, Haasenäckerstr. 19
09.01. Ernst Konstantin Gaub, Singen, Anton-Bruckner-Str. 23
10.01. Herbert Kessinger, Hilzingen, Oberstr. 9 a
10.01. Eugenie Graf, Singen, Virchowstr. 6 a
10.01. Katica Popijac geb. Njegovan, Gottmadingen, Hilzinger Str. 40
11.01. Gebhard Artinger, Singen, Staufenstr. 2
14.01. Egon Sommer, Singen, Hadwigstr. 38
14.01. Wenzel Domin, Singen, Schauinslandstr. 22
15.01. Otto Walter Kobrzinowski, Engen, Ostlandstr. 21
15.01. Amalia Maurer geb. Kirchner, Singen, Im Vogelplatz 7
16.01. Norbert Grunert, Singen, Alemannenstr. 31/A
16.01. Friedrich Ernst Siegmund, Rielasingen-Worblingen, Gänseweide 7
18.01. Käthe Bering geb. Stein, Singen, Freiburger Str. 1/B
18.01. Anna Ötz geb. Ostheimer, Rielasingen-Worblingen, Kleiststr. 2
19.01. Wolfgang Wilhelm Langer, Singen, Überlinger Str. 7
19.01. Hans Heinrich Wimmen, Singen, Widerholdstr. 24/A
19.01. Martin Heinrich Mayer, Engen, Matthias-Claudius-Str. 15
20.01. Helmut Metzger, Singen, Marienstr. 5 A
21.01. Oskar Franz Westphal, Singen, Rielasinger Str. 159
22.01. Roland Küchler, Singen, Bruderhofstr. 95
23.01. Norbert Brehmer, Engen, Hermann-Hesse-Str. 15 a
24.01. Maria Maurer geb. Kaupp, Singen, Anton-Brucknr-Str. 41

RIELASINGEN-WORBLINGEN

20.01. Hella Peters geb. Goossen, Rielasingen-Worblingen, Hinterhof 21

ENGEN

02.01. Emma Piller geb. Treml, Engen, Hewenstr. 21
02.01. Emma Dietrich geb. Niedermann, Engen, Hewenstr. 21
05.01. Petru Esterl, Singen, Überlinger Str. 47
09.01. Paulina Alfrede Zimmermann geb. Reize, Engen, Neuhewenstr. 2
12.01. Friedrich Georg Joseph, Engen, Am Loh 9
21.01. Johanna Merk geb. Schläfle, Engen, Schillerstr. 6

Es wurden zwei weitere Sterbefälle beurkundet.

AACH

16.01. Friedrich Menzer, Aach, Hofweg 3

GOTTMADINGEN

28.12. Ursula Anna Terwiel geb. Feuerstein, Gottmadingen, Säntisstr. 8
01.01. Agnes Stoll geb. Schroff, Gottmadingen, Ramsener Str. 1
03.01. Erwin Schroff, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
11.01. Helga Danneker geb. Budzinski, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2
16.01. Hildegard Maria Zwick geb. Dunz, Gottmadingen, Brodlaube 14
16.01. Richard Klein, Gottmadingen, Lindenstr. 1
22.01. Sophie Falkenburger geb. Binder, Gottmadingen, Sankt-Georg-Platz 2

HILZINGEN

02.01. Rosa Paula Villringer geb. Oßwald, Hilzingen-Binningen, Stofflerweg 2

TENGEN

29.12. Rupert Josef Frank, Tengen, Langwiesenstr. 1
01.01. Erwin Gustav August Christian, Tengen, Am Steinbach 7
03.01. Katharina Bullinger geb. Frieß, Tengen, Torstr. 13

Steuerwissen ist Geld!
Vereinigte Lohnsteuerhilfe e.V.
Lohnsteuerhilfeverein
Wir setzen unser Wissen und unsere Erfahrung zu Ihrem Vorteil ein und erstellen Ihre
Einkommensteuererklärung
bei Einkünften ausschließlich aus nichtselbständiger Arbeit, Renten und Versorgungsbezügen.
Nur im Rahmen einer Mitgliedschaft.
Beratungsstelle: Achim Kernke
Vereinigte Lohnsteuerhilfe Neustadt e.V.
Steinerweg 70 a, 78244 Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 14 44 63, Fax 0 77 31 / 51 01 38
E-Mail: Achim.Kernke@vlh.de

Aus der Region, für die Region

Fabrikverkauf von Unterwäsche
Bequeme, preiswerte Wäsche für Damen, Herren und Kinder inkl. Ü-Gr.
z. B. He.-Slip 2,29 €, Da.-Slip 1,49 €,
He.- + Da.-Hemden ab 2,49 €
bei HERMKO, 78604 Rietheim/TUT,
Dürbheimer Str. 38, 0 74 24/29 29 o. auf eBay

Schupp
Gärtnerei
Engen-Neuhausen, Maierbachstraße
Telefon 0 77 33/54 93
Sie finden uns auch samstags auf dem Singener Wochenmarkt.

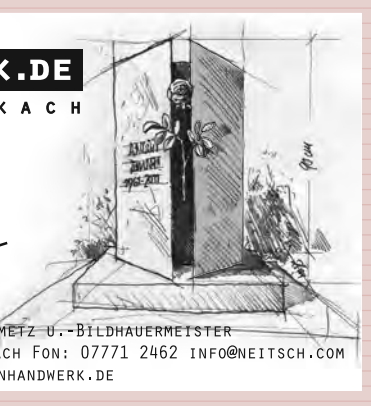
SPRINKART IMMOBILIEN
Wir suchen laufend Wohnungen – Häuser und Grundstücke für vorgemerkte Kunden.
Wir machen Ihnen auch gerne ein Angebot zum Ankauf Ihrer Immobilie durch uns. Nutzen Sie unsere langjährige Erfahrung und unser weltweites Netzwerk.
Wir freuen uns auf Ihren Anruf.
Öschlestraße 52
78315 Radolfzell-Böhringen
Fon: 0 77 32 / 60 06
Web: www.immo-sprinkart.de

Wir machen aus Ihren Räumen ein Zuhause

WOHNLAND Hauber
Geschäftszeiten:
Mo. – Mi.: 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 18.15 Uhr
Do. + Fr. : 9.00 - 12.15 Uhr und 13.30 - 20.00 Uhr
Samstag: 9.00 - 16.00 Uhr
78359 Orsingen
Tel.: 0 77 74/92 31 00
Fax: 0 77 74/9 23 10 99
hauber@wohnland-hauber.de

Bestattungen MAIER

Dorfgärten 3
Gottmadingen
Tel. 0 77 31 / 97 67 11 oder
01 71 / 607 35 53
Wir sind jederzeit für Sie da !

STEINHANDWERK.DE
NEITSCH · STOCKACH
LIEFERUNG VOR OSTERN 2013 MÖGLICH

NIKLAS NEITSCH STEINMETZ U.-BILDHAUERMEISTER
LUDWIGSHAFENERSTR.9 78333 STOCKACH FON: 07771 2462 INFO@NEITSCH.COM
WWW.STEINHANDWERK.DE

Grabsteine
Naturstein aus aller Welt
STEIN STOCKER
PERFEKTION IN STEIN
78234 Welschingen
am Kreisverkehr
Tel. 0 77 33 - 54 24
Fax 0 77 33 - 23 06

Dabeisein wird anders

»Singen aktiv« zu Facebook, Twitter & Co

Sparkassen Vorstand Jens Heinert, Prof. Klemens Skibicki, Claudia Kessler-Franzen und Dr. Gerd Springe nach dem Themenabend »Facebook, Twitter & Co«.

Singen (of). Dabeisein wird in Zukunft anders – das machte Prof. Klemens Skibicki kürzlich bei einem Vortrag in der Kundenhalle der Sparkasse in Singen vor rund 300 sehr interessierten Zuhörern deutlich, zu dem das Singener Stadtmarketing »Singen aktiv« eingeladen hatte. Denn dabei sein heißt für Skibicki in Zukunft, »Freunde« über das Internet und Portale wie »Facebook, Twitter & Co« zu generieren, die bei denen es natürlich nicht um Freundschaft im klassischen Sinn geht, sondern natürlich auch Informationskanäle, um Geschäfte zu machen.

Die Frage in Publikum, wer denn schon »dabei« ist, war durchaus provokativ. »Das ist so ähnlich, wie wenn früher danach gefragt wurde, wer schon Telefon hat, und dort »dabei ist«, so Skibicki. »In zehn Jahren wird man über solch eine Frage lachen«, meint der Medienexperte von der Cologne Business School, der dem kommerziellen Portal »Facebook« eine grandiose Entwicklung bescheinigt. Weltweit gebe es bereits eine Milliarde Nutzer, in Deutschland seien es 29 Millionen Menschen und bei den 14- bis 29-Jährigen seien bereits 92 Prozent »dabei«. Die Menschen seien natürlich »langsam« im Begreifen, das sei ihre Natur, meinte Skibicki. Das Internet sei 1994 auf den »Markt« gekommen, doch erst in den letzten Jahren habe es die Gesellschaft revolutioniert. Es habe einfach eine Weile gebraucht, bis die Menschen verstanden hätten, dass sie inzwischen selbst entscheiden können was sie in ihrer Freizeit anschauen. Damit werde es allerdings im elektronischen Bereich auch immer komplizierter, die Zielpunkte für Werbung zu finden. Das Zeitalter flächendeckender Werbung über elektronische Kanäle sieht der Medienprofessor am Ende, was seine Fragen ans Publikum bestätigten. Die Netzwerke würden freilich auch Möglichkeiten eröffnen, sich direkt an mögliche Kunden zu orientieren. Damit ist freilich eine andere Form der Kommunikation verbunden. Nun sollen aus Verkäufern »Freunde« werden, was manche Kaufentscheidung doch auf andere Beine stellen kann.

Mit der Bademagd auf Erlebnistour

Engen (swb). Am Donnerstag, 21. Februar, findet um 18 Uhr die Erlebnisführung »Die Bademagd« für Erwachsene statt. Magdalena führt die Besucher durch die Altstadt zur Zeit von 1440. Sie streift dabei die Welt von Bader, Medikus und Co. Am Ende lädt sie ins Badhaus ein. Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Anmeldungen werden unter 07733/502249 erbeten.

LESERBRIEF!

Willkommen in der Servicewüste

Singen (swb). Zu Streichungen der Busverbindungen von und nach Bohlingen wird uns geschrieben:

»Wer als berufstätiger Bohlinger Bürger umweltschonend auf dem Weg zum Arbeitsplatz - meiner ist in Immendingen - den öffentlichen Nahverkehr nutzen will, ist seit den Fahrplanänderungen von Anfang Dezember ganz schön angeschmiert. »Immerhin fahre noch stündlich die Buslinie 7 des Singener Stadtbusses«, meint der Leiter der Abteilung Nahverkehr und Straßen im Landratsamt Konstanz. Klingt beruhigend, aber wirklich angemessen wäre, wenn die Busse pünktlich, gemäß dem Fahrplan, verkehren würden, die eingesetzten Busfahrer - fast jeden Tag ist dies ein anderer! - immer ihre Fahrstrecke kennen würden und die Technik in den Bussen sicher funktionieren würde. Meine Erfahrungen und die der übrigen Fahrgäste aus Bohlingen und Überlingen a. R., die den Stadtbus Linie 7, planmäßige Abfahrt Bohlingen 6.32 Uhr, planmäßige Ankunft Singen Bahnhof 6.59 Uhr benutzen, sind leider ganz andere.

Hier nur die Erlebnisse in den vergangenen 4 Wochen. 10. Januar: Busfahrer kennt die Strecke nicht, fährt beim Bahnhof Industriegebiet geradeaus und bedient die übrigen Bushaltestellen im Industriegebiet nicht.

17. Januar: Busfahrer kennt die Strecke nicht, fährt an der Haltestelle »Im Türmle« (Überlingen a. R.) geradeaus und muss zurückstoßen.

21. Januar: Bus kommt verspätet 6.37 Uhr in Bohlingen an. Das Lesegerät für die Magnetkarten funktioniert nicht richtig. Folge: 10 bis 20 Sekunden Verspätung pro Fahrgast.

5. Februar: Bus kommt verspätet 6.36 Uhr in Bohlingen an.

7. Februar: Bus kommt verspätet 6.38 Uhr in Bohlingen an.

8. Februar: Bus kommt verspätet 6.45 Uhr in Bohlingen an.

Diese beispielhaft beschriebenen Vorgänge haben dazu geführt, dass ich seit der Fahrplanumstellung bereits mehrfach meinen Anschlusszug nach Immendingen, der um 7.05 Uhr abfährt, verpasst habe. Das was hier an Leistung geboten wird, hat mit Servicequalität oder gar Kundenfreundlichkeit absolut nichts zu tun, sondern ist schlichtweg erbärmlich.

Ich bin mir sicher, dass der öffentliche Nahverkehr in der äußeren Mongolei wesentlich besser organisiert ist, als in Singen am Hohentwiel«

Reiner Andresen, Singen-Bohlingen

sitzplatz

Ein Besuch lohnt sich!
Ein Gruß aus der Küche!
Viel zu entdecken!
Gut serviert!

Viel zu entdecken!

Freunde treffen!

Zum Ausklang des Tages oder zum Apero vor dem Essen – ein Treffen mit Freunden an unserer Bar ist der richtige Rahmen, um entspannt in den Abend zu starten. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. **Hegau Tower Restaurant, 78224 Singen, Tel. 07731/14816699**

Viel zu entdecken!

Wir sind wieder für Sie da!

Unter dem Motto »Schlemmen trotz Fasten« finden Sie auf unserer Abendkarte alles was das Herz begehrt. Und am Aschermittwochabend natürlich Kutteln, Fisch und Leberle. Wir freuen uns auf Ihren Besuch. **Hegau Tower Restaurant, Singen, Tel. 14816699**

Ein Besuch lohnt sich!

Pizza-Service Tassone

Wir liefern Pizzen und Pasta aller Art nach Hause oder ins Büro sowie Salate und Fleischgerichte. Bei Selbstabholung 10% Rabatt. **Tassone Pizza-Service, Schwarzwaldstr. 42, 78224 Singen, Tel. 07731 – 185111, www.pizza-tassone.de**

Ein Gruß aus der Küche!

La Vita (in der Nordstadt)

Regionale italienische Küche mit Fleisch-, Fisch-, Pizza- und Pasta-Spezialitäten. Mittagstisch, Kaffee und Kuchen am Nachmittag. Montag Ruhetag. **Restaurant Café La Vita, Uhlandstr. 35 - 35a, 78224 Singen (Nordstadt), Tel. 0 77 31 / 5 91 65 56**

Ein Besuch lohnt sich!

Pilzhof Steidle

Schöner Event-Raum mit offenem Kamin für Familienfeste aller Art (Platz für 50 Gäste), Autorenlesungen und musikalische Abende geeignet. **Pilzhof Steidle, Ferien- und Kunsthof, 88682 Grasbeuren, Tel. 0 75 56 / 63 94, www.pilzhof-steidle.de**

Ein Besuch lohnt sich!

Regional – einfach gut!

Unsere Badische Küche ist auch mittlerweile über die Grenze der Stadt Stockach hinaus bekannt und belohnt uns seit Jahrzehnten mit einer sehr guten Stammkundschaft. **Badischer Hof, Hauptstr. 41, 78333 Stockach, www.badischer-hof-stockach.de**

Hier können sie inserieren!

WWW.WOCHENBLATT.NET/SITZPLATZ

STADTHALLE SINGEN

So 17.02.2013/17.00 Uhr
HURTIGRUTEN
»Expedition Erde«: Mit dem Postschiff entlang der norwegischen Fjorde

Di 19.02.2013/20.00 Uhr
ROCK ME AMADEUS
Die Falco-Show mit Musical-Star Alexander Kerbst

Mi 20.02.2013/20.00 Uhr
ALL YOU NEED IS LOVE
Das »Beatles«-Musical

Sa 23.02.2013/20.00 Uhr
QUINTETTE AQUILON
(»Echo« Klassik)
Bläser-Ensemble mit Werken von Cambini, Ravel, Ibert und Beethoven

Mo 25.02.2013/16.00 Uhr
DIE ABENTEUER DES HUCKLEBERRY FINN
Kindertheater nach dem Roman von Mark Twain

Do 28.02.2013/20.00 Uhr
THE 12 TENORS
Musik ohne (Alters-)Grenzen

Sa 02.03.2013/19.30 Uhr
KLAVIER-ZAUBER ZU VIER HÄNDEN
Das Duo Anna und Ines Walachowski im Walburgissaal auf der Musikinsel

So 03.03.2013/19.00 Uhr
DER MANN, DER SICH NICHT TRAUT
Komödie von Curth Flatow mit Jacques Breuer und Viola Wedekind

Mo 04.03.2013/20.00 Uhr
SCHWARZWALDMÄDEL
Operette mit Live-Orchester

Mi 06.03.2013/20.00 Uhr
WOHER KOMMEN LERNSTÖRUNGEN BEI KINDERN?
»WissensWert«-Vortrag von Rainer Lasogga und Axel Galler

Do 07.03.2013/20.00 Uhr
DER LUSTIGE WITWER
Komödie von Simon Moss mit Jörg Pleva u.a.

Fr 08.03.2013/20.00 Uhr
ROMEO UND JULIA
Tragödie mit der Shakespeare Company Berlin

Sa 09.03.2013/20.00 Uhr
WELTSTAR AM SCHLAGZEUG
Südwestdeutsche Philharmonie mit Martin Grubinger (Percussion)

So 10.03.2013/20.00 Uhr
THE PETITS FOURS
Burlesque-Show

Mo 11.03.2013/20.00 Uhr
VOM GERECHTEN KRIEG ZUM GERECHTEN FRIEDEN?
»WissensWert«: Eberhard Schockenhoff zur Ethik humanitärer militärischer Intervention

Di 12.03.2013/20.00 Uhr
KANADA – ABENTEUER IM WESTEN
Panorama-Diashow von Markus Fleck

Di 19.03.2013 / 9/19.00 Uhr
WISSEN SCHAFFT ERFOLG
2. Wirtschaftsforum Singen mit dem bekannten Fernsehmoderator Ranga Yogeshwar

STADTHALLE SINGEN
Kultur & Tourismus Singen
Vorverkauf:
Marktpassage
August-Ruf-Str. 13
Stadthalle
Hohgarten 4
D 78224 Singen
Tel. +49 (0) 77 31 85-2 62/-5 04
Fax +49 (0) 77 31 85-2 63
ticketing.stadthalle@singen.de
www.stadthalle-singen.de
studio-weber.de

KARTENVORVERKAUF im WOCHENBLATT

SINGEN, Stadthalle

The 12 Tenors	28.02.13
The Petits Fours – Burlesque-Show mit Stargast Zoe Scarlett	10.03.13
The Celtic Angels – Magic Moments Live	23.03.13
Dieter Nuhr abgesagt! – Nuhr unter uns –	30.05.13

TUTTLINGEN, Stadthalle

Chiemgauer Volkstheater »Die Töchter Josefs«	16.03.13
Amigos	24.03.13
Tiemo Hauer & Band	26.03.13
Das Frühlingsfest 2013 mit Florian Silbereisen, Kreuzlingen, Bodensee-Arena	10.05.13
Xavier Naidoo Schloss Salem	01.06.13
Michael Mittermeier RV, Oberschwabenhalle	02.06.13
Freiburg, Rothausarena	09.12.13
Aach, Open Air Arena:	
Peter Maffay & Band	15.06.13
David Garrett	16.06.13
Schlossgarten Open Air 2013	
Tettnang:	
Dieter Thomas Kuhn & Band »Hier ist Leben«	21.06.13
Silbermond + Bosse »Himmel Auf«	22.06.13
Southside Festival 2013 Neuhausen ob Eck	21.–23.06.13
Iron Maidon plus Guests Aach, Open Air Arena	29.06.13
Die Toten Hosen Freiburg, Messe Open Air	13.07.13
LaBrassBanda Meersburg, Schloßplatz	13.07.13
Freiburg, Zeltfestival	14.07.13
Singen, Hohentwielfestival:	
Lena	18.07.13
STATUS QUO	20.07.13
Georg Schramm Konstanz, Stadttheater	
Zusatztermin:	23.07.13
Unheilig Schloss Salem	24.07.13
Joe Cocker Neu-Ulm, Ratiopharmarena	17.04.13
Freiburg, Rothaus Arena	30.04.13
Schloss Salem	25.07.13
PUR Open Air Balingen, Marktplatz	28.07.13
Nena – Live-Konzert Konstanz, Stadtgarten	07.08.13
Young Generation Orchestra Dirigent Frank Düpree Singen, Rathausplatz	17.08.13

RADOLFZELL, Milchwerk

Ralf Schmitz – Schmitzpiepe –	15.03.13
Die Nacht der Musicals	27.03.13
Bibi Blocksberg	11.04.13

SINGEN, Kulturzentrum Gems

Matthias Egersdörfer	22.02.13
Gregor Wollny »Brot und Spüle« Clowntheater für Kinder	24.02.13
Vince Ebert »Freiheit ist alles«	09.03.13

Ab sofort noch mehr Events im WOCHENBLATT-Kartenvorverkauf
Veranstaltungen auf Anfrage: 0 77 31 / 88 00-20

Karten gibt es im WOCHENBLATT in:

SINGEN · Hadwigstr. 2a · Tel. 07731/880020 · Fax 8800-86
RADOLFZELL · Untertorstr. 5 · Tel. 07732/9909-0 · Fax 9909-99
STOCKACH · Salmannsweilerstr. 2 · Tel. 07771/9331-0 · Fax 9331-33

Gymnasium G8 (auch bilingual Englisch) + G9
Realschule und WerkRealschule
alle Schularten **auch mit Tagesinternat und Vollzeitinternat**

Jetzt für Klasse 5 anmelden!

Grundschule geschafft? Du und deine Eltern können uns kennen lernen auf der

Viertklässler-Party am Dienstag, 26. Februar 2013, 15 Uhr
Wir freuen uns auf dich!

... oder deine Eltern vereinbaren einen Termin für die Zeit vom 27. Februar bis 20. März 2013 unter:

07725 9381-60 (Gymnasium) bzw.
07725 9381-70 (Realschule und WerkRealschule)

78126 Königsfeld
Mönchweiler Straße 5
Tel. 07725 9381-60

ZINZENDORF SCHULEN
Der individuelle Weg zum Ziel
Staatlich anerkannte Schulen mit Internaten Kirchliche Trägerschaft der Herrnhuter Brüdergemeine

WWW.ZINZENDORFSCHULEN.DE

Hallenflohmarkt
Sa., 16.2.13, Hegauhalle Hilzingen
Telef. Anmeldungen erforderlich unter: 0 77 41 / 96 95 54

Lidl Reisen

JETZT BUCHEN www.lidl-reisen.de

unsere Top-Reisen der Woche!

Entspannung pur in Bad Birnbach!

pro Person ab 179.-

Eigenanreise, 5 Nächte, Hotel Sammareier Gutshof****, inkl. Halbpension Plus

Inkl. 1x Eintritt in die Rottal Terme®!

Inklusive €10.- Gutschein[1] pro Buchung bei lidl-fotos.de

Ihre Inklusivleistungen:

- 5 Übernachtungen im 4-Sterne-Hotel im Doppelzimmer
- 5x reichhaltiges Frühstücksbuffet
- 4x Snack am Mittag mit Suppe und Brot
- 1 Stück Kuchen aus der hauseigenen Konditorei im Café Guglhupf
- 5x 3-Gang-Menü am Abend
- 1x Eintritt in die Rottal Terme® inkl. Vitarium Saunawelt (5 Std.) im Wert von € 20.90 pro Vollzahler (bei 7 Nächten: 2x Eintritt in die Rottal Terme®)
- Parkplatz (nach Verfügbarkeit)
- TÜV-Pannenschutz (genaue Bestimmungen mit Reiseunterlagen)

REISERÜCKTRITT-VERSICHERUNG GRATIS° www.lidl-reisen.de

Bei jeder Online-Buchung!

Über 100.000 Reiseangebote!

Hotelbeschreibung: Das Hotel liegt zentral in Bad Birnbach, ca. 450 m von der Rottal Terme® entfernt. Nur rund 800 m vom Hotel entfernt befinden sich ein 18-Loch-Golfplatz (Handicap 54) sowie zahlreiche Wander- und Radwege. Der gemütliche Gutshof erwartet Sie mit Rezeption, Lobby mit WLAN (kostenlos), À-la-carte-Restaurant, hauseigener Konditorei und dem Café Guglhupf.

Zimmerbeschreibung: Die **Doppelzimmer** (Belegung: min. 2 Erw., max. 2 Erw. + 2 Kinder) sind mit Bad oder Dusche/WC, Fön, TV, Telefon, Radio, Internetanschluss (gegen Gebühr), Sitzecke, Küchenzeile, Minibar und größtenteils Terrasse oder Balkon ausgestattet.

Sport/Wellness: Ohne Gebühr: Wellnessbereich mit Thermalbewegungsbad und Sauna. **Gegen Gebühr:** Wellness- und Beautyanwendungen (vorab im Hotel buchbar), Fahrradverleih, Golfplatz, Nordic Walking sowie Solarium und Infrarot-Farblichtsauna.

PREISE & TERMINE 2013 IN €/PERSON IM DZ

Termine	Preise	
Anreise	Sonntag	
Aufenthalt	5 Nächte	7 Nächte
16.06.–04.08., 18.08.–25.08.	179.-	259.-
28.04.–26.05., 11.08., 01.09.–15.09., 03.11.–24.11.	239.-	339.-
17.03., 07.04., 14.04., 02.06., 09.06., 22.09.–27.10.	269.-	379.-

Bestellnummer: D84A02B-54

Kinderermäßigung: Bei Unterbringung im Doppelzimmer mit 2 Vollzahlern erhalten 1–2 Kinder bis 5 Jahre 100 % und von 6–12 Jahren 50 % Ermäßigung. **Zusatzkosten pro Tag (zahlbar vor Ort):** Kurtaxe: € 2.90/Person; Tiefgarage: € 2.50

Veranstalter der Reise Tour Direkt .

° Mit Selbstbehalt (20% des erstattungsfähigen Schadens, mindestens € 25.- pro Person). Nicht gültig für die Zusatzangebote unserer Kooperationspartner unter „Unsere Reiseportale", wie z. B. Skireisen, Touren & Ausflüge, Ferienhäuser/-wohnungen, Kreuzfahrten, Rundreisen, Flüge weltweit, Parken am Flughafen, Erlebnisgutscheine oder Hotelgutscheine. Nur gültig für Online-Buchungen auf www.lidl-reisen.de bis 28.02.2013. Keine Barauszahlung möglich.

JETZT BUCHEN! Im Internet unter www.lidl-reisen.de oder anrufen: 069 899 145 80

Unter dieser Rufnummer sind wir täglich von 8.00–22.00 Uhr persönlich für Sie erreichbar. Sterneklassifizierung der Unterbringung nach Landeskategorie. Lidl ist bei diesen Reisen kein Reiseveranstalter. Vermittler der Reise: Schwarz E-Commerce GmbH & Co. KG, Stiftsbergstraße 1, D 74172 Neckarsulm. Es gelten die Reise- und Zahlungsbedingungen des Veranstalters. Mit Erhalt der schriftlichen Reisebestätigung und Zugang des Reisepreissicherungsscheines wird eine Anzahlung in Höhe von 20–30 % des Reisepreises fällig, der Restbetrag ist 30 Tage vor Abreise zu leisten.

[1] zzgl. Versandkosten

DO 14.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Geheimnis der Feenflügel: 15.00 Uhr. Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Die Vampirschwestern: 14.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45 Uhr. Findet Nemo 3D: 14.00, 16.00 Uhr. Flight: 19.45 Uhr. Fünf Freunde 2: 14.00, 16.15 Uhr. Kokowääh 2: 14.45, 17.30 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D: 17.00 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Parker: 20.30 Uhr. Ralph reichts: 14.30 Uhr. Ritter Rost: 14.00 Uhr. Save Haven - Wie ein Licht in der Nacht: 20.00 Uhr. Sammys Abenteuer 2: 15.00 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn 2: 17.00 Uhr.
Gemskino: MORE THAN HONEY: 20.00 Uhr.

FR 15.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Geheimnis der Feenflügel: 15.00 Uhr. Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Die Vampirschwestern: 14.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45, 23.00 Uhr. Findet Nemo 3D: 14.00, 16.00 Uhr. Flight: 19.30 Uhr. Fünf Freunde 2: 14.00, 16.15 Uhr. Gangster Squad: 19.45, 22.15 Uhr. Kokowääh 2: 14.45, 17.30 Uhr. Kokowääh 2: 23.15 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D: 17.00 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Lincoln: 20.00 Uhr. Movie 43: 22.30 Uhr. Parker: 20.30, 23.15 Uhr. Pitch Perfect: 17.00 Uhr. Ralph reichts: 14.30 Uhr. Ritter Rost: 14.00 Uhr. Sammys Abenteuer 2: 15.00 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. The Last Stand: 23.15 Uhr.
Gemskino: MORE THAN HONEY: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SCHAFFHAUSEN - CH

Tap Tab Musikraum, 22.00 Uhr: »It's My Life«, Best of 80s & 90s.

KLEINKUNST

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 20.00 Uhr: »Kabarett-Winter 2013«, Sven Hieronymus »Rocker vom Hocker«; Karten: 07732/81500.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Findlinge«, Premiere.
Stadttheater, 20.00 Uhr: »Romeo und Julia«, (WA).

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Der Parasit oder die Kunst sein Glück zu machen«, Lustspiel von F. Schiller; Karten: 07731/64646.

SA 16.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Das Geheimnis der Feenflügel: 15.00 Uhr. Die Vampirschwestern: 14.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45, 23.00 Uhr. Findet Nemo 3D: 14.00, 16.00 Uhr. Flight: 19.30 Uhr. Fünf Freunde 2: 14.00, 16.15 Uhr. Gangster Squad: 22.15 Uhr. Kokowääh 2: 14.45 Uhr. Kokowääh 2: 17.00, 20.30, 23.15 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D: 17.00 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Lincoln: 20.00 Uhr. Movie 43: 22.30 Uhr. Parker: 19.45, 23.15 Uhr. Pitch Perfect: 17.00 Uhr. Ritter Rost: 14.00 Uhr. Sammys Abenteuer 2: 15.00 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45, 23.00 Uhr. The Last Stand: 23.15 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn 2: 14.30 Uhr. Verdi RIGOLETTO (MET): 19.00 Uhr.
Gemskino: MORE THAN HONEY: 20.00 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Kulturladen, 21.00 Uhr: »Captain Capa«, Konzert, electro punk.
Stadttheater, 20.00 Uhr: »Comedian Harmonists - ein neuer Frühling«.

SCHAFFHAUSEN - CH

Tap Tab Musikraum, 22.00 Uhr: »Sky's The Limit«, Urban Beats, Rap, Trap; www.kammgarn.ch.
Kammgarn, 21.00 Uhr: »Philipp Fankhauser«, 25 Years - The Anniversary Tour.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, 20.00 Uhr: »Findlinge«.
Werkstatt, 20.00 Uhr: »Die toten Tiere«.

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Der Parasit oder die Kunst sein Glück zu machen«, Lustspiel von F. Schiller; Karten: 07731/64646.

SONSTIGES

KONSTANZ

Werkstatt, Foyer, 22.30 Uhr: »DockDockDock«.
Spiegelhalle, Foyer, 22.15 Uhr: »SonCaribe«.

RADOLFZELL

Milchwerk, kleiner Saal, 19.30 Uhr: »Island«, Multivisionsshow. Karten: 07732/81500.

SO 17.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Anna Karenina: 12.15 Uhr. Das Geheimnis der Feenflügel: 15.00 Uhr. Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Die Vampirschwestern: 15.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45 Uhr. Findet Nemo 3D: 11.45, 14.00, 16.00 Uhr. Flight: 20.15 Uhr. Fünf Freunde 2: 11.45, 14.00, 16.15 Uhr. Gangster Squad: 19.45 Uhr. Kokowääh 2: 12.00, 14.45, 17.30 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D: 12.15, 17.00 Uhr. Lincoln: 12.00, 17.00 Uhr. Lincoln: 20.00 Uhr. Madagascar 3: Flucht durch Europa: 11.45 Uhr. Parker: 20.30 Uhr.

VERANSTALTUNGEN

| THEATER | AUSSTELLUNGEN | REISEN | | KINO | RESTAURANTS | KONZERTE | | MÄRKTE | ETC.

Landgasthaus Bohl

Aschermittwoch saure Kutteln + Leberle

Mi. – So. ab 11 Uhr geöffnet durchgehend warme Küche

König Ludwig Dunkel vom Fass

Sonntag: Zanderfilet mit Petersilienkartoffeln und Salat 13,90 €

Singen - Hausen · Auf dem Bohl 5 · Tel. 0 77 31 – 4 92 25

GEMEINSCHAFTSSCHULE EIGELTINGEN

Für Klasse 5 ab Herbst 2013: Gymnasiale Standards

Freie Schulwahl – Wegfall des Schulbezirks

Bewährt & zukunftsfähig & überschaubar

Mittlere Reife seit 1995 – lebens- u. berufsnah, familienfreundlich, aus der Region gut erreichbar.

Erfolgreich lernen – an unserer Ganztagsschule

Informationen vor Ort für Sie und Ihr Kind am

Di 19.02. um 18.00 Uhr

Sa 02.03. + 16.03. um 10.00 Uhr

Einzelberatung (nach Voranmeldung)

25.02. oder 4.3. zwischen 16.00 und 18.00 h

Schulanmeldung: 20. + 21.3. von 13.00 – 18.00 h

Jedes Kind ist anders - Wir auch!

Tel | 07774-93969-0 www.schule-eigeltingen.de

Ralph reichts: 12.00 Uhr. Ritter Rost: 14.00 Uhr. Sammys Abenteuer 2: 15.00 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45 Uhr. Twilight Saga: Breaking Dawn 2: 14.30 Uhr. Warm Bodies: 17.30 Uhr.

Gemskino: MORE THAN HONEY: 20.00 Uhr.

KLASSIK

SCHAFFHAUSEN - CH

Rathauslaube, 10.45 Uhr: »Klavier-Violinrezital«, Matinée mit Valentina Pfister-Modestova u. Iryna Gintova.

ROCK/POP/JAZZ

KONSTANZ

Stadttheater, 18.00 Uhr: »Comedian Harmonists - ein neuer Frühling«.

MO 18.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45 Uhr. Findet Nemo 3D: 16.00 Uhr. Flight: 19.45 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.15 Uhr. Kokowääh 2: 17.30 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Parker: 20.30 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Sneak Preview 3D: 20.30 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Stadttheater, 20.00 Uhr: »Huis clos«, Gastspiel.

SCHAFFHAUSEN - CH

Stadttheater, 19.30 Uhr: »Die schmutzigen Hände«, Schauspiel von J.-P. Sartre. Karten: 0041/526250555

DI 19.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45 Uhr. Findet Nemo 3D: 16.00 Uhr. Flight: 19.45 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.15 Uhr. Gangster Squad: 19.45 Uhr. Kokowääh 2: 17.30 Uhr. Life Of Pi: Schiffbruch mit Tiger 3D: 17.00 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Lincoln: 20.00 Uhr. Parker: 20.30 Uhr. Pitch Perfect: 17.00 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45 Uhr.

Gemskino: Dicke Mädchen (Weitwinkel): 21.00 Uhr.

THEATER

KONSTANZ

Spiegelhalle, Foyer, 20.00 Uhr: »Der letzte Raucher«.

Stadttheater, 19.30 Uhr: »Der Besuch der alten Dame«.

MI 20.02.

KINO

SINGEN

Cineplex: Anna Karenina: 19.45 Uhr. Der Hobbit 1: Eine unerwartete Reise 3D: 16.15 Uhr. Django Unchained: 17.00, 19.45 Uhr. Findet Nemo 3D: 16.00 Uhr. Flight: 19.45 Uhr. Fünf Freunde 2: 16.15 Uhr. Kokowääh 2: 17.30 Uhr. Lincoln: 16.30 Uhr. Lincoln: 20.00 Uhr. Parker: 20.30 Uhr. Schlussmacher: 18.15, 20.45 Uhr. Stirb langsam - Ein guter Tag zum Sterben: 18.30, 20.45 Uhr.

ROCK/POP/JAZZ

SINGEN

Stadthalle, 20.00 Uhr: »All You Need ist Love«, das »Beatles«-Musical; Karten: 07731/85-262.

THEATER

SINGEN

Die Färbe, 20.30 Uhr: »Der Parasit oder Die Kunst sein Glück zu machen«, Lustspiel von F. Schiller; Karten: 07731/64646.

VORTRÄGE

THAYNGEN - CH

Restaurant Gemeindehaus, Thayngen, 20.00 Uhr: »Die Bücher und Filme des Pater Bruno«, Vortrag in Bild und Ton; www.kulturverein-thayngen.ch.

Wir bauen für Sie!

KS Hausbau GmbH

KS Haus GmbH „Die schönste Art zu wohnen“ egal ob Einfamilienhaus, Mehrfamilienhaus oder Gewerbehallen. Wir bauen für Sie in **Deutschland und in der Schweiz.**

Haus der Woche

Impuls 300 / inkl. Garage 300,94 m² 286.700 €

Wahre Größe

Eine prächtige Dachlandschaft überdeckt dieses imposante Bauwerk, das durch luftige Balkone, Hausvorsprünge und Stützpfosten auf angenehme Art gegliedert wird und trotz seiner Größe grazil wirkt. Das Haus bietet unendlich viel Platz - sogar für die Familienkutsche.

Weitere Möglichkeiten:

Point 106.12 / 109,07 m² 126.900 €

Point 127.4 / 128,44 m² 122.900 €

Point 239 / 235,40 m² 233.600 €

Point 185 / 183,32 m² 188.800 €

Point 183 / 182,37 m² 180.800 €

Point 157A / 157,15 m² 150.800 €

Point 150.20 / 152,49 m² 156.800 €

Point 150.19 / 157,88 m² 158.500 €

Point 149.1 / 148,02 m² 135.900 €

Point 140.13 / 142,54 m² 156.500 €

Point 140.12 / 136,55 m² 146.900 €

Point 127.15 / 127,49 m² 135.500 €

Point 118.14 / 117,97 m² 130.500 €

Point 118.2 / 120,08 m² 120.800 €

Point 114.1 / 113,57 m² 118.800 €

Alpha 162 / 162,36 m² 170.800 €

Perfect 164 / 162,74 m² 165.700 €

Perfect 149 / 149,23 m² 157.900 €

Perfect 118 / 116,52 m² 131.900 €

Perfect 98 / 96,56 m² 112.900 €

Perfect 149 Cube / 149,23 m² 173.800 €

Park 151 Cube / 151,21 m² 169.800 €

Living Point 131 / 130,42 m² 123.900 €

Park 141 S / 141,06 m² 152.500 €

Park 139 W / 143,79 m² 168.800 €

Park 181 W / 180,65 m² 176.500 €

Impuls 300 / 300,94 m² 286.700 €

Classic 237 / 236,81 m² 255.500 €

Classic 184 / 183,66 m² 199.500 €

Point 141 A / 140,71 m² 138.200 €

Point 140.17 / 144,05 m² 150.800 €

Perfect 125 Cube / 124,63 m² 148.800 €

Living Point 149 / 148,02 m² 135.300 €

Park 149 Cube / 149,34 m² 193.800 €

Living Point 129 / 128,12 m² 122.400 €

Brave 176 / 176,42 m² 190.600 €

Living Point 114 / 113,57 m² 117.900 €

Point 166 / 165,94 m² 155.900 €

Point 119 A / 119,83 m² 131.500 €

Perfect 82 / 82,67 m² 98.800 €

Im Preis enthalten: schlüsselfertig inklusive Maler, Fliesen, Laminat, Teppichboden und Technikpaket 1, Gasbrennwerttherme + Lüftungsanlage mit Wärmerückgewinnung – ab OK Bodenplatte/Kellerdecke. Abbildungen zeigen teilweise Zusatzausstattung.

KS Hausbau GmbH

Wir bauen für Sie!

Stockergarten 12 • 78247 Hilzingen

www.ks-hausbau.de

Tel: 07731 / 18 23 55

Dass Geld ganz nach seinem Geschmack ist, demonstrierte Willi Streit in Stockach. swb-Bild: sw

Der Geschmack des Geldes

Stockach (sw). Manche kleben am Geld. Manche schwimmen im Geld. Und manchen rinnt das Geld durch die Finger. Nicht so Willi Streit. Der Stockacher Polizei-Chef und Vorsitzende der Kreisverkehrswacht findet, dass Geld ganz nach seinem Geschmack ist. Während des »Schmotzigen Dunschdigs« in Stockach wurde er beim Verzehr von Geldscheinen beobachtet. Damit wollte er aber nicht seine Missachtung für den ständig schwankenden Euro zum Ausdruck bringen. Nein, ein Narr hatte essbare Geldscheine verteilt.

Axel Ranisch ist mit »Dicke Mädchen« ein wilder, zärtlicher und humorvoller Film gelungen. swb-Bild: pr

»Dicke Mädchen« mit Regiegast

Singen (of). Am Dienstag, 19. Februar, 21 Uhr, und Mittwoch, 20. Januar, 20 Uhr, zeigt das Singener Kommunale Kino Weitwinkel den jungen Deutschen Film »Dicke Mädchen« über eine Liebesgeschichte, die sich auf der Suche der Pfleger nach einer entfleuchten an Demenz erkrankten Mutter entwickelt. Wie man einen Film mit einem Budget von 517,32 Euro mit hohem Anspruch realisiert, das erzählt Regisseur Axel Ranisch am kommenden Mittwoch vor der Vorstellung im Kulturzentrum Gems, an der er persönlich teilnimmt.

Oliver Kuppel möchte für die FDP Oberwasser gewinnen und sieht die Piraten untergehen. swb-Bild: sw

Kein Freibeuter im Wahlmeer

Stockach (sw). Nein, er arbeitet nicht für einen Piratensender. Nein, er möchte keine Zweitstimmen bei der nächsten Wahl erbeuten. Und nein, er hat auch nicht die Partei gewechselt. Kreisrat Oliver Kuppel steht treu zur FDP, und das Piratenkostüm, das er am »Schmotzigen Dunschdig«, 7. Februar, in Stockach trug, wies ihn nicht als Freibeuter im Wahlmeer aus. Es sollte vielmehr zeigen: Seiner Ansicht nach sind die »Piraten« bei der Landtagswahl in Niedersachsen, wo sie nur unter »Sonstige« aufgeführt wurden, untergegangen.

Die »Dramatischen Vier« als Quintett haben den 3. Platz beim »Närrischen Ohrwurm« geschafft. swb-Bild: of

Dramatische Vier holten Bronze

Singen (of). Die Singener Stadthalle stand am Sonntag im besonderen Fokus vieler Fastnachtsfreunde, von dort wurde der Contest »Närrischer Ohrwurm« zwei Stunden im SWR übertragen. Gewonnen haben die »Brühllerchen« mit »Im Himmel gebt's kän Fasenacht«, und das mit 18,28 Prozent vor »Die Ziebere« per Telefonabstimmung. Über eine ganz besondere Anerkennung dürfen sich die »Dramatischen Vier« aus Singen freuen, die mit 10,78 Prozent für »Mit meinem Käppi« immerhin einen dritten Platz geschafft hatten.

Ganz im Sinne der Gottmadinger: Bürgermeister Klinger zeigt sich als Badefreund. swb-Bild: lkr

Kein Freund von Wasser

Gottma**dingen (lkr).** Richtig angezogen war Bürgermeister Michael Klinger allemal beim Rathaussturm am Donnerstag in Gottmadingen. In weiser Voraussicht hatte er sich in Neoprenanzug und Schwimmflossen gekleidet. Das hielt die Narren bei ihrem Streich allerdings nicht davon ab, das Gemeindeoberhaupt trotzdem nass zu spritzen. Mit einem Trick aber konnte Klinger einen Großteil des Nass von sich abwenden: Mit seinen Schwimmlatschen stellte er sich einfach auf die Spritzöffnungen der Wasserfontänen.

Eröffneten die Ausstellung gemeinsam (v.l.): Bürgermeister Bernd Häusler, Künstler Peter Riek und Museumsleiter Christoph Bauer. swb-Bild: Harenberg

In den Raum gezeichnet

Peter Riek im Singener Kunstmuseum

Singen (ha). Sollte ein Besucher der Ausstellung »Intimes Inventar. Räume der Zeichnung« im Kunstmuseum Singen im klassischen Sinne Zeichnungen erwarten, wird er sicherlich enttäuscht sein. Umso überraschter ist er dann, wenn sich diese als »wandfüllende Arrangements oder in »Gehäuse« eingefügt«, so Museumsleiter Christoph Bauer, präsentieren.

Der Heilbronner Künstler Peter Riek bezieht nämlich den Raum in seine Zeichnungen mit ein und greift dabei über das Papier hinaus. »Er ist ein Zeichner, der seinem Medium Bühnen baut«, sagte Museumsleiter Christoph Bauer bei der Ausstellungseröffnung am 1. Februar. Häufig verwendet der Künstler für seine Arbeiten auf Papier ein Pausverfahren und fügt danach noch Farbe hinzu. Oft werden die Zeichnungen in andere Materialien übersetzt, wie bei seinen Straßenzeichnungen, die er mit Kreide auf den Asphalt aufbringt, fotografiert und stattdessen das Foto als Ergebnis benutzt. Auch Teppiche dienen ihm als Untergrund. Das Formenrepertoire, über welches er als Zeichner verfügt, deutet Peter Riek als sein künstlerisches Inventar.

In einer fließenden Linie stellt er unter anderem Totenköpfe, Knochen, Organe und Pflanzen dar, wobei Erstere für den Tod und die Vergänglichkeit stehen und Letzteres für das Leben und Wachsen. Der Künstler setzt sich bei seinen Arbeiten aber auch mit seinem inneren Inventar, seinem Körper, seinen Organen und Krankheiten auseinander. Schaut man sich die sehr berührende, extra für die Singener Ausstellung angefertigte Installation »Briefe an Vater« an, wird dem Besucher der Titel »Intimes Inventar« noch in einer anderen Weise verdeutlicht. Denn neben seinen Zeichnungen präsentiert Riek an der Wand aufgereiht Fotos, Schreibzeugnisse und Wäschestücke seines verstorbenen Vaters. Bis zum 31. März sind die Exponate noch zu bewundern. Einen literarischen Spaziergang mit Peter Riek bietet das Museum am Sonntag, 17. Februar, um 11 Uhr an. Am Freitag, 22. Februar, um 19.30 Uhr gibt es Kunst & Live mit Musik von Driftwood und am Montag, 4. März, findet um 19.30 Uhr eine Spezialführung mit praktischem Teil statt (weitere Angebote zu Führungen unter www.kunstmuseum-singen.de). Ab April schließt das Museum übrigens seine Pforten und wird umgebaut, um dann im Herbst in neuem Glanz zu erstrahlen.

Karten sichern für Yogeshwar-Vortrag

Singen (swb). Unter dem Motto »Wissen schafft Erfolg« findet das zweite Wirtschaftsforum Singen am Dienstag, 19. März, in der Stadthalle Singen statt. Zum abendlichen Vortrag mit Podiumsdiskussion (ab 19 Uhr) ist diesmal der Fernsehmoderator und Buchautor Ranga Yogeshwar zu Gast. An der Diskussion nimmt auch die zweifache Deutsche Gedächtnismeisterin Annalena Fischer teil. Die Veranstaltungspartner der Stadt bieten den ganzen Tag über, ab 9 Uhr neun Workshops an. Das Anmeldeformular für den Besuch der Workshops steht im Internet (www.stadthalle-singen.de) zum Download bereit. Auf der Homepage der Stadthalle Singen können auch Karten für den Vortrag von Ranga Yogeshwar gebucht werden. Diese sind auch in allen Reservix-Vorverkaufsstellen erhältlich. In diesem Vortrag mit dem Titel »Die Sinnformationsgesellschaft« (ab 19 Uhr) thematisiert Yogeshwar die Herausforderungen an den zukünftigen Umgang mit Information und Wissen.

Offener Himmel zur Fastenzeit

Singen (swb). Fasten ist mehr als einfach auf irgendetwas zu verzichten. Fasten heißt etwas allzu Gewohntes, oft Unüberlegtes und eigentlich Unnützes einmal bewusst wegzulassen – weil es frei und unabhängig macht, weil es letztlich gut tut. Mit dem nächsten »Offenen Himmel« am Sonntag, 17. Februar, um 10 Uhr startet die katholische Klinikseelsorge in der Singener Krankenhauskapelle in die Fastenzeit. Mit Texten und Gebeten findet eine Einstimmung auf diese besondere Zeit des Jahres statt.

Musikalisch gestaltet wird der Gottesdienst vom Vokalensemble Radolfzell unter Leitung von Kurt Gallmann mit Musik von Bach bis Reger. Gestaltet wird der Gottesdienst von den Klinikseelsorgerinnen Waltraud Reichle und Sandra Hart.

Nach der Narretei wäre jetzt Fastenzeit

Hallo und guten Tag, Ihr bunter Hund ist wieder da. Schon ist sie wieder vorbei, die fünfte Jahreszeit. Während der Fasnet teilen sich die Zweibeiner nach meiner Auffassung in 3 Gruppen. Zum Leidwesen der Narren mit viel Spaß an der Freud verflogen diese Tage viel zu schnell. Gruppe 2 sind die Verantwortlichen in den Zünften und Narrenvereinen. Da sah das ein wenig anders aus. Stimmen meine Beobachtungen, so schlugen zwei Herzen in deren Brust.

Das eine war traurig, weil die närrische Zeit schon vorbei war und das andere schlug froh, weil die Umzüge und Veranstaltungen ohne böse Überraschungen abliefen. Als Gruppe 3 hatte ich die Fasnachtsmuffel entdeckt. Für sie war das Ende der tollen Tage eine Erlösung. Ich bin ja nur gespannt, ob ich ein paar von diesen Antifastnachtern heute beim politischen Aschermittwoch meines WOCHENBLATTS entdecke. Doch zurück zu den närrischen Tagen. Am schmutzige Dunschdig wurde auf dem Rathausplatz der närrische Superstar gesucht.

Die Teilnehmer gaben sich sehr viel Mühe. Schade nur, dass die Darbietungen teilweise durch Musik aus den Zelten übertönt wurden.

Die blaue Sektflasche, die vom Balkon des Rathauses flog, hatte – aus meiner unmaßgeblichen Sicht auf vier Pfoten – wenig mit Fasnet zu tun.

Auf dem Platz herrschte Glasverbot und dann kommt das Glasgeschoss von oben. Während des Narrenbaumumzugs belästigte eine ganz besondere Spezies von »Narren« die Zuschauer.

Diese Bande trat nichts ahnenden Zuschauern schlicht und ergreifend in den Hintern. Dieses Treiben kann wohl kaum als »Dummer-Jungen-Streich entschuldigt werden. Was bitte hat das mit der Fasnet zu tun?

»Allen zur Freud und niemand zum Leid«, so lautet der Wahlspruch echter Narren. Auf Zweibeiner, die nur die Sau rauslassen, kann verzichtet werden. Sie stören das bunte Treiben und sollten wegbleiben.

Der Umzug am Fasnet-Samschdig war wieder Klasse. Mit viel Liebe und Phantasie wurde im Vorfeld gebastelt, geschneidert und genäht. Zu Recht präsentierten die kleinen und großen Narren voller Stolz ihre Kostüme. »Es war einmal«, mit diesem Motto wurden die Märchen der Gebrüder Grimm gezeigt. Ich will ja keinen bevorzugen, aber der blonde Zopf von Rapunzel hatte es mir angetan; mit der beachtlichen Länge war er schon beeindruckend. Eine Narretei der ganz anderen Art habe ich ebenfalls am Fasnet-Samschdig entdeckt. Ich flitzte in so einen Einkaufstempel und traute meinen Augen nicht. Da lächelten mich Osterhasen und Ostereier jeglicher Größe an. Das hätte nach der Fasnet auch noch gereicht oder nicht?

In diesem Sinn bis zum nächsten Mal, Ihr bunter Hund.

SO ERREICHT MAN DEN BUNTEN HUND:
PER FAX: (07731)8800-8333, E-MAIL: (KNOCHEN@WOCHENBLATT.NET)
ODER IM WOCHENBLATT ABGEBEN